

RADIOCORRIERE-TV

ANNO XXXVI - N. 36

6 - 12 SETTEMBRE 1959 - L. 50



LIA ZOPELLI

Editori:
ERI - EDIZIONI RAI
RADIO-TELEVISIONE
ITALIANA

Amministratore Delegato
VITTORIO MALINVERNI

Direttore responsabile
EUGENIO BERTUETTI

Direzione e Amministrazione:
Torino - Via Arsenale, 21
Telefono 52 57

Redazione (torino):
Corso Bramante, 20
Telefono 69 75 61

Redazione (roma):
Via del Babuino, 9
Telefono 664, int. 22 66

ABBONAMENTI

ERI - EDIZIONI RAI
RADIO-TELEVISIONE
ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2.100

Semestrali (26 numeri) » 1.200

Trimestrali (17 numeri) » 600

Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a:

« Radiocorriere - TV »

ESTERO:

Annuali (52 numeri) L. 4.100

Semestrali (26 numeri) » 2.200

I versamenti possono essere effettuati a mezzo « Coupons Internazionali » o tramite Banca.

Pubblicità: CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici

MILANO

Via Pisoni, 2 - Tel. 65 28 14/65 28 15/65 28 16

TORINO

Via Pomba, 20 - Tel. 57 57

Distribuzione: SET - Soc. Ed. Torinese - Corso Valsacco, 2 - Telefono 44 45

Articoli e fotografie anche non pubblicati non sono restituiti.

STAMPATO DALLA ILTE

Industria Libreria Tipografica

Editoriale - Corso Bramante, 20

Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI

RIPRODUZIONE VIETATA

IN COPERTINA



(Foto emittente)

Lo signora Ciccini, negli « Oggetti d'oro » di Reo, sceneggiato per la televisione, avrà il volto di Lio Zoppelli. L'attrice di talento istintivo, Lia Zoppelli iniziò a recitare giovanissima, nel 1939, con uno delle maggiori formazioni del tempo, lo Maltagliati-Chiaro-Cervi. Ci sono dei talenti che un'attrice può acquistare per la strada, altri che deve possedere per natura: uno di questi, e forse è il primo, è la « classe ». Nei suoi vent'anni di attività teatrale, e poi anche televisiva, Lia Zoppelli ha sostenuto tutte le interpretazioni, nei ruoli più diversi: ma con una nota unica, che ho dato un segno preciso nella sua carriera di attrice. Nota dello « classe ».

STAZIONI

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE				REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE						
	Località	Primo Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Primo Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.		Località	Primo Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Primo Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.			
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s			kc/s	kc/s	kc/s		kc/s	kc/s				
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	EMILIA - ROMAGNA	Bordighera	89	91,1	95,9	LIGURIA	Bordighera	89	91,1	95,9	Genova	1331	1034	1367		
	Borgo	94,9	97,1	99,1		Bussala	95,5	97,5	99,7		Bussala	95,5	97,5	99,7		La Spezia	1578			
	S. Dalmazzo	94,9	97,1	99,1		Genova	89,5	95,1	91,9		Genova	89,5	95,1	91,9		La Spezia				
	Candoglia	91,1	93,2	96,7		La Spezia	94,5	91,5	98,9		La Spezia	94,5	91,5	98,9		Savona	1484			
	Cogne	90,1	94,3	99,5		Monte Baigua	94,5	91,5	98,9		Monte Baigua	94,5	91,5	98,9		S. Ramo	1034			
	Col da Courtill	93,7	95,9	99,5		Monte Bignone	90,7	93,2	97,5		Monte Bignone	90,7	93,2	97,5						
	Col de Joux	94,5	96,5	98,5		M. Capenardo	90,5	93,5	96,7		M. Capenardo	90,5	93,5	96,7						
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2		Polevera	89	91,1	95,9		Polevera	89	91,1	95,9						
	Domodossola	90,6	95,2	98,5		Ronco Scrivia	92,7	96,3	99,1		Ronco Scrivia	92,7	96,3	99,1						
	Garavito	93,9	96,9	99,3		Torriglia	92,3	95,3	98,3		Torriglia	92,3	95,3	98,3						
	Mondovì	90,1	92,5	96,3																
	Platau Rosa	94,9	96,9	98,9																
	Premeno	91,7	96,1	99,1																
Torino	98,2	92,1	95,6																	
Sestriere	93,5	97,6	99,7																	
Susa	94,9	97,1	99,1																	
Villar Perosa	92,9	94,9	96,9																	
LOMBARDIA	Bellagio	91,1	93,2	96,7	TOSCANA	Bagno di Romagna	87,7	89,7	91,7	UMBRIA	Bagno di Romagna	87,7	89,7	91,7	Bologna	331	1115	1367		
	Chiavenna	89,3	91,3	93,2		Bardi	87,9	89,9	91,9		Bardi	87,9	89,9	91,9						
	Como	92,3	95,3	98,5		Bologna	90,9	93,9	96,1		Bologna	90,9	93,9	96,1						
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7		Borgo	88,3	90,6	95,2		Borgo	88,3	90,6	95,2						
	Leffe	88,9	90,9	93,3		Brissighella	91,5	93,5	95,5		Brissighella	91,5	93,5	95,5						
	Milano	90,6	93,7	99,4		Castelluccio	89,3	91,3	95,5		Castelluccio	89,3	91,3	95,5						
	Monte Creb	87,9	90,1	92,9		Farini d'Olmo	94,5	96,5	98,9		Farini d'Olmo	94,5	96,5	98,9						
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5		Marzotto	89,3	91,3	93,3		Marzotto	89,3	91,3	93,3						
	Monte Penice	84,2	87,4	99,9		Monte S. Giulia	90,9	92,9	96,1		Monte S. Giulia	90,9	92,9	96,1						
	Sondrio	88,3	90,6	95,2		Montase	95,1	97,1	99,1		Montase	95,1	97,1	99,1						
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,7		Pavelpello	94,7	96,7	99,7		Pavelpello	94,7	96,7	99,7						
	Stazione	88,7	91,9	94,7		Portoferra Terme	93,7	95,7	97,7		Portoferra Terme	93,7	95,7	97,7						
	Valle S. Giacomo	93,1	96,1	99,1		S. Sofia	95,7	97,7	99,7		S. Sofia	95,7	97,7	99,7						
TRENTINO - ALTO ADIGE	Bassa Val Lagarina	87,7	89,9	99,5	LAZIO	Bagno di Lucca	93,9	96,5	98,5	MARCHE	Bagno di Lucca	93,9	96,5	98,5	Ancona	1578	1484			
	Bozzone	95,1	97,1	99,5		Carrara	91,3	94,1	96,1		Carrara	91,3	94,1	96,1		Carrara	1578			
	Brunico	90,1	92,1	94,5		Casentino	94,1	96,1	98,1		Casentino	94,1	96,1	98,1		Firenze	656	1448	1367	
	Merano	92,3	96,5	98,5		Firenzuela	94,7	97,5	99,5		Firenzuela	94,7	97,5	99,5		Livorno	1578			
	Trento	88,7	91,9	94,7		Fivizzano	87,9	95,9	98,1		Fivizzano	87,9	95,9	98,1		Pisa	1115	1594		
						Garignano	89,1	91,7	93,7		Garignano	89,1	91,7	93,7		Siena	1448			
						Lungiarini	94,3	96,9	99,9		Lungiarini	94,3	96,9	99,9						
						Madradi	94,5	96,5	98,5		Madradi	94,5	96,5	98,5						
						Massa	95,5	97,5	99,5		Massa	95,5	97,5	99,5						
						Minniciano	95,1	97,1	99,1		Minniciano	95,1	97,1	99,1						
						M. Argentario	90,1	92,1	94,3		M. Argentario	90,1	92,1	94,3						
						Monte Serra	88,5	90,5	92,9		Monte Serra	88,5	90,5	92,9						
						Mugello	95,9	97,9	99,9		Mugello	95,9	97,9	99,9						
				Pieve S. Stefano	88,3	90,3	92,3	Pieve S. Stefano	88,3	90,3	92,3									
				Pontassieve	89,5	96,3	98,3	Pontassieve	89,5	96,3	98,3									
				S. Carbonè	95,3	97,3	99,3	S. Carbonè	95,3	97,3	99,3									
				S. Marcello				S. Marcello												
				Platocera	94,3	96,9	98,9	Platocera	94,3	96,9	98,9									
				Scarlino	91,9	93,9	95,9	Scarlino	91,9	93,9	95,9									
				Vernio	95,1	97,1	99,1	Vernio	95,1	97,1	99,1									
VENETO	Allagha	89,3	91,3	93,3	MARCHE	Cascia	89,7	91,7	93,7	UMBRIA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia	1578	1448			
	Agorde	95,1	97,1	99,1		Monte Peglia	95,7	97,7	99,7		Monte Peglia	95,7	97,7	99,7		Terni	1578	1484		
	Anisè	87,7	89,7	91,7		Norcia	88,7	90,7	92,7		Norcia	88,7	90,7	92,7						
	Arsiario	95,3	97,3	99,3		Spoleto	88,3	90,3	92,3		Spoleto	88,3	90,3	92,3						
	Asiago	92,3	94,3	96,5		Terni	94,9	96,9	98,9		Terni	94,9	96,9	98,9						
	Col dal Gallo	89,7	91,7	93,7																
	Col Parà	93,9	95,9	97,9																
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5																
	Cortina	92,5	94,7	96,7																
	Malcesina	93,2	96,5	98,5																
	M. Callenone	90,1	92,1	94,4																
	Monte Vanda	88,1	89,9	89																
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7																
Recoaro	92,9	94,9	96,9																	
FRIULI - VENEZIA GIULIA	Gorizia	89,5	92,3	98,1	LAZIO	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	MARCHE	Campo Catino	95,5	97,3	99,5	Roma	1331	845	1367		
	Tolmezzo	94,4	96,3	99,1		Cassino	88,5	90,5	92,5		Cassino	88,5	90,5	92,5						
	Trieste	91,3	93,5	96,3		Formia	88,1	90,1	92,1		Formia	88,1	90,1	92,1						
	Udine	95,1	97,1	99,7		Monte Favone	88,9	90,9	92,9		Monte Favone	88,9	90,9	92,9						
						Roma	89,7	91,7	93,7		Roma	89,7	91,7	93,7						
						Sazze	94,9	96,9	98,9		Sazze	94,9	96,9	98,9						
				Tarminillo	90,7	94,5	98,1	Tarminillo	90,7	94,5	98,1									

STAZIONI

PIEMONTE

Aosta (D-o)
Bardonecchia (D-o)
Borgo S. Dalmazzo (E-o)
Candoglia (E-v)
Cannobio (E-o)
Ceva (G-o)
Chempoluto (D-v)
Col de Courtil (E-v)
Col de Joux (F-o)
Cortemilia (F-v)
Courmayeur (F-o)
Dogliani (E-v)
Domodossola (H-v)
Gavi (E-v)
Mondovì (F-o)
Dreved (D-o)
Platau Rosa (H-o)
Premeno (D-v)
Saint Vincent (F-o)
Sestriere (G-o)
Susa (E-o)
Torino (G-o)
Torino Collina (H-v)
Trivero (F-o)
Varallo Sesia (H-o)
Milledossola (F-o)
Villar Perosa (H-o)

LOMBARDIA

Bellagio (D-o)
Breno (F-o)
Chiavenna (H-o)
Clusone (H-o)
Como (H-v)
Edölo (G-v)
Gardone Val Trompia (E-o)
Lecco (H-o)
Leffe (E-v)

MILANO (G-o)

M. Padrio (H-o)
M. Panice (B-o)
Mozza (D-o)
Doggiono (E-v)
Pignone (G-o)
Poire (G-v)
Ponte Chiesio (D-v)
San Pellegrino (D-v)
Sondrio (F-o)
Sondrio (D-v)
Stazione (G-o)
Tirano (A-o)
Valle San Giacomo (F-o)
Basse Val Lagarina (F-o)
Bozzone (D-o)
Borgo Val Sugana (F-o)
Brannaro (F-o)
Cima Palon (H-o)
Cima Penegol (F-o)
Favino (H-v)
Madonna di Campiglio (F-o)
Marca di Pusteria (D-v)
Merano (H-o)
Mezzolambardo (D-v)
Mione (D-v)
Paganella (G-o)
Pinnolo (E-o)
Pioze (E-o)
Rive del Garda (E-v)
Rovereto (E-o)
S. Giuliana (D-v)
Tessero di Fiemme (E-o)
Val di Cambre (D-v)
Val di Fasse (H-o)
Val Gardena (D-v)
Valle Isarco (H-v)
Val Venosta (A-o)

TRENTINO ALTO ADIGE

Basse Val Lagarina (F-o)
Bozzone (D-o)
Borgo Val Sugana (F-o)
Brannaro (F-o)
Cima Palon (H-o)
Cima Penegol (F-o)
Favino (H-v)
Madonna di Campiglio (F-o)
Marca di Pusteria (D-v)
Merano (H-o)
Mezzolambardo (D-v)
Mione (D-v)
Paganella (G-o)
Pinnolo (E-o)
Pioze (E-o)
Rive del Garda (E-v)
Rovereto (E-o)
S. Giuliana (D-v)
Tessero di Fiemme (E-o)
Val di Cambre (D-v)
Val di Fasse (H-o)
Val Gardena (D-v)
Valle Isarco (H-v)
Val Venosta (A-o)

VENETO

Agordino (E-o)
Alleghe (G-o)
Alpago (E-o)
Arisio (E-o)
Arisio (H-v)
Asiago (F-v)
Auronzo (G-v)
Calalzo (G-o)
Col del Gallo (B-v)
Col Peder (F-o)
Col Visentin (H-o)
Cortina D'Ampezzo (D-v)
Faltre (B-o)
Follina (G-o)
Fonzone (G-o)
Gorizia (H-v)
M. Celenzone (B-o)
M. Vento (D-o)
Pieve di Cadore (A-o)
Recoaro (G-v)
Valdagno (F-v)
Vallada (F-v)
Vallada del Bolle (F-o)
Velle dal Chiampo (E-o)
Vipiteno (G-o)
Vicenza (G-v)
Vittorio Veneto (F-o)

FRIULI - VENEZIA GIULIA

Clau (F-o)
Gorizia (B-v)
Paluzza (G-o)
Paluzza (H-o)
Tolmezzo (B-o)
Trieste (G-o)
Trieste Muggia (A-v)
Udine (F-o)

LIGURIA

Bordighera (C-o)
Bussala (F-o)
Cangia (B-v)
Genova Polevera (D-o)
Genova Righi (B-o)
Imperia (F-o)
La Spezia (F-o)
Levanto (F-o)
M. Buroi (E-o)
M. Capenardo (E-o)
Portofino (H-o)
Ronco Scrivia (H-v)
San Niccolò (A-v)
Le Spiezie (B-o)
Sevone (F-o)
Torriglia (G-o)
Val di Vera (E-v)

EMILIA - ROMAGNA

Bagno di Romagna (G-v)
Bardi (H-o)
Bedone (G-v)
Bertinoro (F-o)
Bologna (G-v)
Borgo Tossignano (G-v)
Borgo Val di Taro (E-v)
Brissighella (H-v)
Casola V. Senio (G-o)
Castelluccio (E-o)
Castelluccio (E-o)
Celle Val d'Elia (G-v)
Firenzuolo (H-o)
Firenzuolo (E-o)
Gerfagnone (G-o)
Lunigiana (G-v)
Marradi (G-v)
Messe (H-v)
Minusciano (E-v)
M. Argentario (E-o)
M. Pidocchiero (F-v)
M. Serra (D-o)
Mugello di Romagna (H-v)
Farini d'Olmo (F-o)
Langhirano (F-o)
Marzabotto (F-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Modigliana (G-o)
M. Santa Giulia (F-v)
Montese (H-v)

HEVIERO

degli Arduini (H-v)
Pavullo nel Frign. (G-o)
Pievepelago (G-o)
Poretta (G-v)
S. Benedetto
Val di Sembro (F-o)
Senio Sesia (E-v)
Vergato (B-v)

TOSCANA

Abetone (E-o)
Castiglione (G-o)
Colle Val d'Elia (G-v)
Firenzuolo (H-o)
Firenzuolo (E-o)
Gerfagnone (G-o)
Lunigiana (G-v)
Marradi (G-v)
Messe (H-v)
Minusciano (E-v)
M. Argentario (E-o)
M. Pidocchiero (F-v)
M. Serra (D-o)
Mugello di Romagna (H-v)
Farini d'Olmo (F-o)
Langhirano (F-o)
Marzabotto (F-o)
Mercato Saraceno (G-o)
Modigliana (G-o)
M. Santa Giulia (F-v)
Montese (H-v)

REGIONE	MODULAZIONE DI FREQUENZA			ONDE MEDIE				
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s
ABRUZZO E MOLISE	C. Imparatora	97,1	95,1	99,1	Aquila	1578	1484	
	Fucino	90,5	90,5	92,5	Campobasso			
	Isarnia	88,5	90,5	97,9	Pescara	1331	1034	
	Larino	95,3	97,3	99,3	Taranto		1448	
	M. Palascchia	92,7	95,9	99,9				
	Pescara	94,3	96,3	98,3				
	Sulmona	89,1	91,1	93,1				
Teramo	87,9	89,9	91,9					
CAMPANIA	Benavento	95,3	97,3	99,3	Avellino		1484	
	Campagna	88,3	90,3	99,9	Benavento		1448	
	Golfo Policastro	88,5	90,5	92,5	Napoli	656	1034	1367
	Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1	Salerno		1448	
	Monte Fato	94,1	96,1	98,1				
	Monte Vergine	87,9	90,1	92,1				
	Napoli	89,3	91,3	93,3				
	Nusco	94,5	96,5	98,5				
	Padula	95,5	97,5	99,5				
	S. Agata Goti	88,7	90,7	92,7				
S. Maria Vico	88,9	90,9	92,9					
Taggiano	94,7	96,7	98,7					
PUGLIA	Bari	92,5	95,9	97,9	Bari	1331	1115	1367
	Castro	89,7	91,7	93,7	Brindisi	1578		
	Martina Franca	89,1	91,1	93,1	Foggia	1578	1448	
	Monopoli	94,5	96,5	98,3	Lecce	1578	1448	
	M. Gaccia	94,7	96,7	98,7	Taranto	1578	1448	
	M. Sambuco	89,5	91,5	93,5				
	M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9				
	Salerno	95,5	97,5	99,5				
	S. Maria di Lauca	88,3	90,3	92,3				
BASILICATA	Baragiano	89,3	91,3	93,3	Potenza	1578	1448	
	Chiaromonte	95,9	97,9	99,9				
	Lagonegro	89,7	91,7	93,9				
	Pomarico	88,7	90,7	92,7				
	Potenza	90,1	92,1	94,1				
	Trecchina	95,5	97,5	99,5				
	Vigilgenallo	94,1	96,1	98,3				
CALABRIA	C. Spartivento	95,4	97,4	99,4	Catanzaro	1578	1448	
	Catanzaro	94,3	96,3	98,3	Cosanzza	1578	1484	
	Crotone	95,9	97,9	99,9	Reggio C.	1331		
	Gambella	95,3	97,3	99,3				
	Monte Scuro	88,5	90,5	92,5				
	Morano Calabro	91,3	93,3	95,7				
	Pizzo	89,1	91,1	93,1				
	Roseto Capo							
	Spulico	94,5	96,5	98,5				
	Serra San Bruno	87,9	89,9	91,9				
Valle Crati	93,5	95,5	97,5					
SICILIA	Alcamo	90,1	92,1	94,3	Agrigento		1448	
	Capo d'Orlando	88,9	90,9	92,9	Catania	1331	1448	1367
	Galeati				Caltanissetta	566		
	Marino	95,7	97,7	99,7	Messina		1115	
	Modica	90,1	92,1	94,3	Palermo	1331	1448	1367
	M. Cammarata	95,9	97,9	99,9				
	M. Lauro	94,7	96,7	98,7				
	M. Sora	89,9	91,9	93,9				
	Noto	88,5	90,5	92,5				
	Palermo	94,9	96,9	98,9				
Pantelleria	89,9	91,9	92,9					
Pirano	89,5	91,5	93,5					
Trapani	88,5	90,5	92,5					
SARDEGNA	Alghero	89,7	91,3	98,7	Cagliari	1061	1448	
	M. Limbara	88,9	95,3	99,3	Nuoro	1578	1484	
	M. Ortobene	88,1	90,3	96,5	Sassari	1578	1448	
	M. Sarpaddi	90,7	92,7	96,3				
	Ogliastra	89,3	94,3	98,3				
	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3				
	S. Antico	95,5	97,7	99,5				
	Sassari	90,3	92,3	94,5				
	Taulada	89,7	92,1	94,1				

ONDE CORTE			
Programme Nazionale			
	kc/s	metri	
Caltanissetta	6060	49,50	
Caltanissetta	9515	31,53	
Secondo Programma			
	kc/s	metri	
Caltanissetta	7175	41,81	
Terzo Programma			
	kc/s	metri	
Roma	3995	75,09	
Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O.M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s			
kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2
CANALI TV			
A (0) - Mc/s 52,5-59,5			
B (1) - Mc/s 61-68			
C (2) - Mc/s 81-88			
D (3) - Mc/s 174-181			
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5			
F (3b) Mc/s 191-198			
G (4) - Mc/s 200-207			
H (5) - Mc/s 209-216			
A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera maiuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.			

Assemblea generale del Premio Italia pag. 7
Bando di concorso per artisti del coro 9

RADIO

LA LIRICA
Mario Rinaldi: Livietta e Tracollo, di Pergolesi pag. 7-8
Piero Santi: La bottega del caffè, Sor Todaro brontoloni, Le baruffe chiozzotte, di Gian Francesco Malipiero 6
p. s.: Piedigrotta, di L. Ricci 9

I CONCERTI
Mario Labroca: Concerto inaugurale del XXII Festival internazionale di musica contemporanea a Venezia pag. 5-6
a. c.: L'infanzia di Cristo, di Berlioz e altri concerti della settimana 6

LA PROSA
e. m.: Marco Polo e Campa- zella d'oro, di Gino Cucchetti pag. 10
f. d. s.: Il gatto e le tigri, di Dino De Palma 10

LE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E I DOCUMENTARI
Giansiro Ferrara: La grande estate dell'aviazione (servizio a colori) pag. 12-13-38
Filippo Raffaelli: La 25ª Mostra della radio e della TV: Dalla «Signora di 30 anni fa» alla misteriosa sigla UHF pag. 14-15
Mario dell'Arco: Splendore e tramonto della villeggiatura Personale di coperta al posti di manovra, documentario di Italo Orto 31

TELEVISIONE

LA PROSA
Fabio Borrelli: La casa delle sette torri, di Hawthorne pag. 11-43
r. l. c.: Gli oggetti d'oro, di Domenico Rea 11-34

VARIETÀ, FILM E TRASMISSIONI DIVERSE
Filippo Raffaelli: La 25ª Mostra della radio e della TV: dalla «Signora di 30 anni fa» alla misteriosa sigla UHF pag. 14-15
Guglielmo Moretti: I campionati italiani di atletica leggera 18
Fabio Della Seta: I presidenti del Consiglio dell'Unità d'Italia: Giuseppe Zanardelli, Camillo Broggi, Serafa di Gela 26
f. p.: Il misantropo, di Menandro 31
Mario Casabore: Gli assai della canzone scendono nell'Arena 37
f. d. s.: Perry Mason: Situazione disperata 40
Varietà TV alla Fiera del Levante 46

LE RUBRICHE

Postaradio risponde pag. 4
Dimmi come scrivi, rubrica grafologica, di Lina Pangella 18-19
Protagonisti dell'arte, protagonisti della vita: Barbabù, di Anna Maria Rocupito 20-21
Istantanee: Antonella Stenl, di Giorgio Caleagno 21
Il naturalista risponde, di Angelo Boglione 22
Casa d'oggi, di Achille Molteni 22
Oroscopo settimanale, di Tommaso Palamidessi 22
L'angolo di Lei e gli altri: La moda di Parigi, di Savina Roggero (servizio a colori) 23-24-25
P. Badde Urbana (D-o) 28
S. Antico (B-v) 28
Serrebus (D-o) 28
Sassari (F-o) 28
Sassari (H-v) 47
Teulada (H-o) 47
Concorsi 47

ELEVISIVE

S. Marcello Plat. (H-v)	Formia (G-v)	Greggeno (G-v)	Sarra S. Bruno (H-v)
Scerifino (F-o)	Isola Liri (E-v)	M. Felto (B-o)	Valle Crati (E-v)
Saravazza (G-o)	M. Favona (H-o)	M. Vargine (D-o)	
Sanremo (F-o)	Nusco (F-o)	Nusco (D-v)	
Val Tavorana (A-o)	Saiza (F-o)	Presanzano (F-v)	
Varnio (B-o)	Sublaco (D-o)	S. Agata dei Goti (H-o)	
Zeri (B-o)	Tarminillo (B-v)	S. Maria e Vico (F-o)	
	Vallecorsa (F-v)	Sorrento (F-o)	
	Velletri (E-v)	Taggiano (F-o)	
UMBRIA			
Cascia (E-v)			
M. Piegola (H-o)			
Norcia (G-o)			
Spoleto (F-o)			
Terni (F-v)			
MARCHE			
Assisanta Tarma (F-o)			
Ancona (G-v)			
Antico di Matelo (H-v)			
Arquata del Tronto (B-v)			
Ascoli Piceno (G-o)			
Castelsantangelo (F-o)			
Fabronio (G-o)			
Macerata (G-o)			
M. Conaro (E-o)			
M. Nerone (A-o)			
Ponte Bora Tesino (D-o)			
S. Lucia			
In Consilvano (H-v)			
S. Savarino Marcha (H-o)			
Tolentino (B-v)			
Vito (D-o)			
LAZIO			
Attilipiani Arcinezzo (H-v)			
Amaseno (A-o)			
Antrodoco (E-v)			
Castel Gattone (F-o)			
Cassino (E-o)			
Filiatino (E-o)			
Fluggi (D-o)			
Fondi (H-v)			

	Sarra S. Bruno (H-v)
	Valle Crati (E-v)
	SICILIA
	Alcamo (E-v)
	Capo d'Orlando (F-o)
	Cerini (F-v)
	Castelbuono (F-o)
	Castiglione di Sicilie (G-v)
	Cinisi (G-v)
	Fondechallo (H-v)
	Galeati Mamertino (C-o)
	Modica (H-o)
	M. Cammarate (A-o)
	M. Leuro (F-o)
	M. Felleggrino (H-o)
	M. Sora (E-o)
	Nicosia (H-v)
	Noto (B-o)
	Pentelliera (G.v)
	Porto (D-v)
	Porto Empedocle (E-o)
	Termini Imerese (E-v)
	Trepuni (H-v)
	SARDEGNA
	Alghero (H-v)
	Arbus (H-o)
	Cagliari (H-v)
	Campu Spina (F-o)
	M. Limbire (H-o)
	M. Orobene (A-o)
	M. Serrapidi (B-o)
	Dgliastra (E-o)
	Dzileri (E-v)
	P. Sedde Ubarra (D-o)
	S. Antioeo (E-v)
	Serrabus (D-v)
	Sassari (F-o)
	Sannori (H-v)
	Teulada (H-o)

POSTARADIORESPONDE

RINNOVO DEGLI ABBONAMENTI PER USO PRIVATO

RADIOAUDIZIONI	2° semestre	L. 1250
	3° trimestre	L. 650
	4° trimestre	L. 650
TELEVISIONE	2° semestre	L. 7145
	3° trimestre	L. 3720
	4° trimestre	L. 3720

Per coloro che hanno versato per il 1° semestre L. 8125 a per il 1° trimestre L. 5190, gli importi da corrispondere sono invece:

2° semestre	L. 4125	3° trimestre	L. 3190
		4° trimestre	L. 3190

USARE ESCLUSIVAMENTE i moduli contenuti nel libretto personale di iscrizione.

L'eventuale soprattassa per ritardo pagamento dovrà essere versata separatamente dal canone, con le modalità che verranno direttamente comunicate all'interessato dal competente Ufficio.

Nailon e petrolio

«Nel Giornale delle scienze è stata comunicata che in una chiatta di nailon è stato trasportato del petrolio. Mi potreste precisare come è avvenuto?» (Filippo Lammi - Urbino).

In Inghilterra una chiatta di nailon ricoperta di gomma sintetica ha trasportato, senza inconvenienti di sorta, 45 mila litri di petrolio su un percorso di 16 km. La chiatta flessibile, denominata «Dracone», è munita di un'originale pompa portatile ad alta velocità che viene impiegata per le operazioni di carico e scarico. La pompa è azionata da un motore Diesel e funziona a 3000 giri al minuto. Costruita con metallo leggero e gomma, è dotata di un potente sistema aspirante che permette di scaricare i 45 mila litri di petrolio o di altro liquido trasportato dalla chiatta in soli 65 minuti. Pompa e relativo motore pesano solo 250 chilogrammi.

Le spese degli stranieri

«Vi sarei grato se pubblicaste in *Postaradio* i dati letti nella rubricetta che parlava delle spese dei turisti in Italia» (Paola Maroni - Cosenza).

Da cinque anni il movimento degli stranieri nel nostro Paese

costituisce la più importante delle «entrate invisibili». L'anno scorso sono entrati in Italia 15 milioni 287 mila stranieri: 650 mila più del '57. Anche lo scorso anno i tedeschi sono stati i più numerosi: un quarto dell'afflusso turistico. Quindici turisti stranieri su cento erano austriaci, 14 svizzeri, 10 francesi, 8 inglesi, 5 americani. Questi 15 milioni di stranieri hanno portato in Italia un beneficio valutario di 198 miliardi di lire. Ma a tale cifra bisogna aggiungere che i turisti entrati in Italia nel '58 per un soggiorno più o meno lungo hanno fatto delle spese per almeno altri 320 miliardi. Sui dati raccolti nel '57, gli uffici statistici del Turismo hanno cercato pazientemente di stabilire anche quello che il turista straniero medio spende. Dopo aver elaborato i dati forniti dagli alberghi e dopo aver calcolato le spese indispensabili al soggiorno sulla base del costo della vita, questi uffici hanno stabilito che ogni turista venuto a visitare il nostro Paese spende in media un po' più di 8 mila lire al giorno. La permanenza media degli stranieri da noi varia pochissimo da un anno all'altro: dura un po' meno di cinque giorni. Con sufficiente approssimazione e sicurezza si deduce, quindi, che ogni uno dei 15 milioni di stranieri venuti in Italia l'anno scorso ha speso 40 mila lire.

Università europea

«Come vi è una Scuola Superiore Europea, non vi è anche un'Università? Io ho sentito parlare, proprio in questi giorni, dell'assegnazione delle prime licenze liceali conseguite nella scuola del Lussemburgo. Se i licenziati di questa scuola volessero proseguire gli studi all'Università come dovrebbero fare?» (Veniero Carnisi - Pistoia).

Il diploma di licenza che rilascia la Scuola Europea del Lussemburgo ha lo stesso valore della nostra maturità classica e dei diplomi analoghi degli altri Paesi della Comunità Europea. Quest'anno i primi licenziati potranno entrare nelle Università dei sei Paesi aderenti, ma in un secondo tempo potranno frequentare i corsi dell'Università Internazionale della piccola Europa che fra non molto dovrà essere creata e che auspichiamo abbia sede a Firenze. I primi corsi ad essere aperti nell'Università europea saranno quelli di filologia e lettere, in cui sarà data particolare importanza alle lingue moderne e agli studi storici. Una scuola interpreti collegata all'Università rilascerà diplomi validi dappertutto entro i confini della Comunità. Altre facoltà previste sono quelle di Economia politica e Sociologia, di Diritto, di Scienze amministrative e diplomatiche. Quindi verrà istituito una speciale facoltà scientifica, a carattere post-universitario, allo scopo di preparare i tecnici alle ricerche nucleari ed elettroniche.

L'eremo di Papini

«Volete pubblicare ciò che Papini scrisse per Bulciana e che la radia ha letto?» (Nicola Carisi - S. Benedetto del Tronto).

«Qualcuno crede che io venga quassù per star solo...» spiega Papini a Pancaia. «Hanno torto. Vengo per trovarmi finalmente tra la gente. Al piano, quasi non parlo che con scrittori ed altra gente persa; qui m'incontro e vivo con gli uomini. So tutto di loro, sanno molto di me. Ci aiutiamo. Da vent'anni in qua, solo a Bulciana mi sento veramente in pace e riconciliato col prossimo».

Adelaide, Alice, Alida

«Nel Tacuino del buongiorno dell'11 giugno è stata ricordata Santa Alice. Potrei leggere in *Postaradio* un breve cenno sulla sua vita?» (Carla B. - Bitonto).

Il nome di Alice, secondo i linguisti, è di origine greca ed ha il significato di marina. Nella mitologia pagana, si chiamò Alice una delle Ninfe che nell'agguato, fra cristiana il nome di Alice si confonde con quello germanico di Adelaide. Una prima Adelaide, o Alice, festeggiata il 5 febbraio, nacque a Gualdres e fu, nel X secolo, Abbadesse del Monastero di Willich, in Germania. Un'altra Adelaide o Alice, di cognome Rich, festeggiata il 24 agosto, fu sorella di S. Edmondo di Canterbury e resse, nel XIII secolo, il Monastero di Catesby, in Inghilterra. La Santa celebrata l'11 giugno, oltre che Adelaide o Alice, è detta anche Alida o Alida. La sua santità fu pagata a prezzo di una lunghissima e terribile malattia: la lebbra. Nata presso Bruxelles al volgere del XIII secolo, Adelaide o Alice si mostrò fin da bambina precorre di spirito e d'intelligenza. A sette anni venne accolta nell'Abbazia femminile della Cambre, nel Belgio, dove, a nove anni, il pianto del miracolo cominciò ad allargarsi intorno alla figura della giovanissima sposa di Gesù. Altrettanto prece-

mente la fanciulla velata venne raggiunta dalla lebbra e, quindi, isolata in un'angusta soffitta. La sua pelle si squamava, perse la vista, ma nonostante le atroci sofferenze, offriva a Dio serenamente tutta se stessa. Nel 1249 era ridotta in condizioni così estreme che le venne dato l'olio santo, credendo che la morte fosse imminente. Agonizzò invece per un anno intero. Quando morì, l'11 giugno 1250, ci fu qualcuno che affermò di aver visto l'anima di Santa Alice levarsi in alta e penetrare direttamente fra i cori angelici del Paradiso.

Orologio solare

«È vero che il primo orologio ad energia solare ha cominciato a funzionare? Dove? Come?» (Bruna Filicastro - Agrigento).

Il primo orologio del mondo alimentato ad energia solare è stato installato a Palm Springs (Stati Uniti). L'orologio è contenuto in una teca di vetro. Una ventina di cellule solari al silicio, disposte alla periferia del quadrante dell'orologio, convertono l'energia luminosa del sole in una corrente elettrica che alimenta l'orologio. Durante la notte l'orologio continua a funzionare grazie all'energia elettrica immagazzinata di giorno in speciali batterie. Il silicio utilizzato per le cellule solari viene in un primo tempo portato ad un eccezionale grado di purezza e quindi inquinato con minutissime tracce di arsenio e boro e ridotto in un «wafer» di sottili dischi in grado di convertire l'energia luminosa in corrente elettrica con un'efficienza di circa il 10%.

LE RISPOSTE DEL TECNICO

Anomale di un registratore

«Possego un registratore di buona qualità che, banché nuovo, presenta dei «sintomi» che mi permettono di sottoporre a voi nella speranza che le mie indicazioni siano sufficienti a «diagnosticarne» il male: 1) Il nastro, pur essendo nuovo, allorché passa davanti al rullino di trazione vicino alle testine «scricchiola», dà cioè una sorta di ciglio secco, quasi olo che friga. Il registratore che corre a vuoto, non fa questo rumore. 2) Lavorando sulla Spur I (traccia 1), a 19 cm/sec., il motore emette una specie di sordo ronfamento abbastanza intenso che diversamente (sul 9,5 cm/sec. o sul 19 cm/sec. in traccia II) non fa. E' quasi come se il motore fosse sovraccaricato; questa però non è la spiegazione perché quando lo premo con un dito sull'asse del motore il ronfamento cessa. La cinghietta di trascinamento dal portabobine destro, una volta distaccata dal motore, fa pure cessare il rumore. Nel riavvolgimento rapido verso destra il rumore non si sente. 3) Tenendo la radio accesa «collegata al registratore tramite un attacco al diodo che si trova nella maggior parte delle radio moderne» ed il registratore acceso, ma fermo, si sente negli altoparlanti del registratore stesso, debolmente, la trasmissione radio. Questa ultima si dovrebbe invece, stando alle istruzioni della casa, sentire negli altoparlanti del registratore intensamente, solo a tasto «incisione» premuto. Da che cosa dipende tutto ciò? Sono difetti eliminabili? (Paul Von Klagenmunt - Roma).

Circa le anomalie da lei lamentate sul suo registratore magnetico si possono formulare le seguenti ipotesi: a) per il quesito n. 1, cioè quello relativo al «ciglio», si ritiene che il fenomeno sia provocato dall'attrito del nastro nel suo movimento sui perni di guida. Consigliamo di pulire accuratamente le varie parti che vengono in contatto con il nastro con benzina rettificata: anche le testine. Se il difetto dovesse perdurare, provi a cambiare la marca del nastro; alcuni tipi di nastro sono particolarmente «secchi», altri subiscono nel corso della fabbricazione dei procedimenti per i quali risultano come «lubrificati». b) Per il quesito n. 2 si ritiene che il difetto sia di natura meccanica, probabilmente causato da gioco eccessivo nelle bobine dell'asse del perno trascinatore l'asse motore principale, oppure difetto nella frizione della bobina raccogliitrice. Se la diagnosi è esatta, il rimedio potrebbe consistere soltanto nella revisione degli organi meccanici da parte di un meccanico specializzato. c) Per il quesito n. 3 è difficile fare delle ipotesi senza conoscere lo schema elettrico di costituzione dell'apparecchio registratore e il sistema di inserimento sull'apparecchio radiorecettore. Pensiamo comunque che il difetto lamentato debba attribuirsi a diafonia tra l'amplificatore di registrazione e l'amplificatore di riproduzione dello stesso registratore. Se la cosa stesse veramente così, il rimedio può essere trovato da un bravo radioriappareggiatore, schermando e disaccoppiando i due amplificatori.

Nuovi trasmettitori a modulazione di frequenza

	Programma Nazionale Mc/s	Secondo Programma Mc/s	Terzo Programma Mc/s
TRENTINO ALTO ADIGE Bassa Val Lagarina Arlè	87,7 87,7	89,9 96,5	99,5 96,3
VENETO Col Del Gallo Recoaro	89,7 92,9	97,3 94,9	99,3 96,9
ABRUZZI E MOLISE Larino Morano Calabro	95,3 91,3	97,3 93,3	99,3 95,7
CALABRIA Pizzo Serra San Bruno	89,1 87,9	91,1 89,9	93,1 91,9

DAL TEATRO LA FENICE DI VENEZIA

CONCERTO INAUGURALE DEL XXII FESTIVAL INTERNAZIONALE DI MUSICA CONTEMPORANEA

Dirette da Nino Sanzognò, saranno presentate: una cantata di Wladimir Vogel, Alla memoria di Pergolesi; una Musica funebre per archi del compositore polacco Lutoslawski; un Capriccio per orchestra, soprano e violino di Liebermann; una Fantasia per clarinetto e orchestra di Veretti

E anche questo nn appuntamento annuale: ogni anno in settembre viene lanciato un ponte tra la RAI e Venezia, la Venezia del Festival di musica; per meglio dire anche Venezia entra nel giro di orizzonte su tutti i Festival che la Radio offre ai suoi ascoltatori, ed entra in quel giro non già con un piccolo campione di quanto contiene ed espone, ma con il

venerdì ore 21 progr. naz.

totale delle sue manifestazioni: concerti ed opere. Gli ascoltatori messi di fronte a tanta grazia hanno il diritto perciò di conoscere non soltanto i particolari di ciascun concerto o esecuzione, ma anche il pia-

no generale del Festival, di guardare dentro la sua struttura e lo spirito che lo caratterizza. Perché il Festival veneziano, ricco di una esperienza quasi trentennale, conserva una qualificazione che è nella lettera (Festival di Musica Contemporanea) e nel modo della qualificazione stessa: musica contemporanea non già circoscritta a un determinato gruppo, ad una certa scuola, estesa, invece, a quanto di più significativo è stato creato negli anni più recenti.

Il programma di quest'anno si può dire che ha inteso spingere a fondo la qualificazione di cui il Festival si adorna dal 1950: esso contiene perciò nella quasi totalità musicale presentata in prima esecuzione assoluta e, nel caso di qualche straniero, musiche nuove per l'Ita-



Nino Sanzognò in una recente fotografia scattata ad Haifa

lia: è estesa, di massima, la produzione più recente di tutto il mondo, sicché Venezia viene ad essere per qualche giorno un osservatorio di quanto è più nuovo, il punto d'ingresso nella notorietà di opere mai apparse e ascoltate. Cinque concerti sinfonici, tre concerti

da camera, due serate con l'esecuzione di tre opere di autori italiani, uno spettacolo per i bambini cui hanno contribuito otto compositori italiani e stranieri, un concerto di musiche orientali; questo il totale sommariamente indicato. Altra caratteristica di questo Festival è nei quattro lavori teatrali che appariranno per la prima volta: un'opera di Alberto Bruni Tedeschi *Diagramma circolare*, una parodia musicale di Gino Negri *Il Circo Max*, un'azione mimica di Luciano Berio sopra un testo di Italo Calvino *Allez hop*, ed infine *Giocchi e favole per i bambini* di Luciano Folgore con le musiche espressamente scritte da Di Majo, Franci, Ghedini, Henze, Mortari, Porrino, Rota, Tansmann: nove autori italiani e due stranieri avranno avuto proprio nel Festival veneziano il varo di opere in primissima esecuzione. Se il numero dei compositori presentati è rilevante, il genere degli spettacoli merita una chiarificazione preliminare: essi nulla hanno a che fare con quello che potremmo chiamare il conformismo melodrammatico; il *parlato* e il *musicato* si integrano nell'intento di dare allo spettacolo un'armonia diversa, sicché esso avrà aspetti decisamente nuovi.

Il concerto di inaugurazione diretto da Nino Sanzognò, che viene trasmesso in presa diretta dal Teatro La Fenice la sera dell'11 sul Programma Nazionale, comprende una cantata di Wladimir Vogel *Alla*

memoria di G. B. Pergolesi. Musica funebre per archi di Witold Lutoslawski. Capriccio per orchestra soprano e violino di Rolf Liebermann. Fantasia per clarinetto e orchestra di Antonio Veretti.

Vogel non ha bisogno di presentazione: la sua arte è nota e le sue opere più importanti sono state presentate di frequente ai radioascoltatori; la Cantata, che appare in Italia dopo la prima esecuzione dello scorso giugno a Zurigo, è un omaggio a G. B. Pergolesi ed è presentata da una nota introduttiva dell'autore che è necessario l'ascoltatore conosca per seguire agevolmente il lavoro.

« Il testo della cantata è basato sulla narrazione di alcuni avvenimenti della vita breve e tragica di Pergolesi, che il suo biografo Giuseppe Railicotti pubblicò nel 1910.

« Alla cantata, espressa in una libera forma di recitativo, segue un epitaffio il cui testo è tratto dalle iscrizioni delle lapidi poste sulla casa natale di Pergolesi e nell'atrio del piccolo teatro di Jesi.

« La musica segue gli avvenimenti del riassunto biografico, mettendone in rilievo gli aspetti più significativi e mirando alla immediata comunicazione degli impliciti contenuti sentimentali.

« Per creare anche una relazione con la musica di Pergolesi, senza impegnare direttamente temi dalle opere del Maestro, che avrebbero potuto essere assai difficilmente inseriti in un materiale sonoro or-



Il soprano Margherita Kalmus e il violinista Arrigo Pelliccia, solisti nel *Capriccio* di Liebermann



Il clarinetista Giacomo Gandini, interprete della *Fantasia* di Veretti

ganizzato secondo il metodo dodecafonico, ho costruito una serie dodecafonica la quale si basa sugli intervalli caratteristici nella musica pergolesiana. La ciò m'è venuto in aiuto lo stesso Pergolesi: egli adoperava infatti nel recitativo e nell'aria di Argene, dall'opera *Olimpiade*, un motivo che è composto di una serie di otto suoni diversi. Completando tale motivo ho formato la mia serie dodecafonica pergolesiana

che serve di base e crea la atmosfera particolare dell'intero pezzo. Con ciò lo stesso Pergolesi appare attraverso la mia musica ed egli è così sempre presente. Per richiamare alla memoria le opere di Pergolesi nominate nel riassunto biografico, ne vengono citati alcuni motivi caratteristici, i quali sono inseriti nella serie dodecafonica come se fossero messi fra virgolette. Anche frammenti melodici derivati dalla

serie vengono spesso e ripetutamente inseriti nel corso della composizione, in connessione col testo cantato, cosicché l'ascoltatore è in grado di riconoscerli».

Witold Lutoslawski appare solo adesso in Italia; eppure egli è tra i più rappresentativi compositori di Polonia. Nato nel 1913, egli ha seguito attentamente il cammino della musica in tutti i Paesi: ha acquistato conoscenza ed ha fortificato la coscienza artistica: la sua musica, infatti, dimostra che la personalità si afferma solo se i modi e la tecnica dell'espressione sono al servizio della necessità della espressione; la *Musica funebre* per archi è già opera matura dopo le esperienze folkloristiche vissute da Lutoslawski sotto la influenza evidente di Bartok. Composta di quattro brevi periodi l'anno all'altro legato. *Prologo, Metamorfosi, Apogeo, Epilogo*, l'opera appare in una assoluta compattezza ed unità spirituale, si da qualificarsi ed isolarsi dalla comunità del linguaggio oggi dominante.

Il *Capriccio* di Liebermann è presentato da una nota introduttiva dell'autore: «In occasione della prima rappresentazione europea della mia opera *Die Schule der Frauen* (La scuola delle mogli) al Festival di Salisburgo, Irmgard Seefried mi pregò di scrivere un lavoro per lei e per suo marito. L'idea mi venne occupata per parecchio tempo, senza che trovassi la via per rea-

lizzarla. Quando però il mio caro amico Igor Markevitch mi fece la proposta di scrivere un pezzo per la *Société des Concerts Lamoureux*, chiesi, nell'accettare, di poter realizzare in tale occasione il progetto: lavoro per la coppia Seefried-Seneiderhan. Markevitch accettò la proposta con gioia e anche la signora Seefried e Schneiderhan trovarono molto attraente l'idea della prima esecuzione a Parigi.

«Un compositore viene sempre influenzato fortemente nel suo lavoro quando conosce, già prima d'iniziarlo, coloro che ne daranno la prima esecuzione. Così anche questo pezzo è nato dalla precisa conoscenza delle straordinarie qualità degli strumentisti a finto francesi, da cui, di conseguenza, si è preteso molto. Si è cercato inoltre di congiungere una sonorità chiara, di grande trasparenza, con una espressività di carattere lirico. Portatrice dell'elemento lirico è la voce umana, mentre il violino solista avvolge i vocalizzi con un arabesco virtuosistico.

«L'orchestra è composta di strumenti a fiato, due pianoforti, percussioni e contrabbassi: si è rinunciato agli altri archi, per dare maggior rilievo al violino solista.

«Dal punto di vista formale il *Capriccio* è un rondò, secondo lo schema A/BC/A/DE/A».

La *Fantasia* per clarinetto e orchestra di Veretti è opera recentissima che viene presen-

tata per la prima volta a Venezia; la nota illustrativa dello stesso autore dice: «La *Fantasia* per clarinetto e orchestra, così come il *Concertino* per flauto, orchestra d'archi e pianoforte, è stata commissionata dall'Editore Alphonse Leduc di Parigi, per arricchire lo scarso repertorio di questi strumenti. Delle due composizioni esistono anche le versioni per clarinetto e pianoforte e per flauto e pianoforte.

«La *Fantasia* è composta su di una serie dodecafonica, ma tenendo presente alcuni aspetti della tonalità.

«La composizione ha inizio con una introduzione, alla quale segue un esteso Adagio in tre parti, intramezzate da due brevi endenze: la seconda parte è il retrogrado della prima e la terza una ripresa variata. Seguono sei variazioni senza tema, delle quali l'ultima è una Fughetta che chiude la composizione».

Questo il concerto di inaugurazione del Festival che viene diretto da Nino Sanzogni e si vale dell'intervento del tenore Handt, che sarà la voce della Cantata di Vogel, del soprano Margaret Kalmas, del violinista Arrigo Pelliccia per il lavoro di Liebermann, e del clarinetista Gandini per quello di Veretti. Molte altre le composizioni nuove che appariranno in questo Festival e che saranno illustrate in occasione della loro radiodiffusione.

Mario Labroca

ALTRI CONCERTI SINFONICI DELLA SETTIMANA

L'INFANZIA DI CRISTO

Trilogia sacra di Ettore Berlioz

Sabato, ore 21,30 - Terzo Progr.

Tra gli altri concerti in onda questa settimana alla radio, una citazione particolare merita (e per la rarità dell'esecuzione e per la speciale concertazione affidata ad André Cluytens) che proprio con quest'opera vinse nel 1952 il «Grand Prix du disque» di Parigi) la *Trilogia sacra* L'infanzia di Cristo per soli, coro e orchestra, di Ettore Berlioz.

Composta su un pregevole testo poetico scritto dallo stesso Berlioz, l'opera consta di tre parti: Il sogno di Erode, La fuga in Egitto, L'arrivo a Sals, precedute da un prologo, in cui il recitante narra la nascita di Gesù. Seguono le scene della «Marcia notturna» alla quale si intramezza un dialogo di soldati romani in ronda, che anima di un realismo inatteso la dolce poesia dell'oratorio; l'«Aria di Erode» con gli incubi del sovrano, e il «Coro degli indovini» che inducono il Re alla strage degli innocenti. L'ultima scena di questa prima parte si conclude nella capanna di Betlemme, con il soave duetto tra la Vergine Maria e San Giuseppe, e con il Coro invisibile de-

gli angeli che ordinano alla Sacra Famiglia di fuggire.

La seconda parte — la più perfetta, per la purezza e la linearità arcaica della musica — si compone di tre quadri: un'ouverture in stile fugato che riecheggia i modi ecclesiastici, cui segue «L'addio dei pastori alla Sacra Famiglia», coro a quattro voci di affascinante semplicità (è il pezzo famoso che il Berlioz aveva già presentato nel 1850 come opera di un immaginario Pierre Duccré maestro della Santa Cappella di Parigi verso la fine del Seicento); e infine il «Riposo della Sacra Famiglia», in cui le voci del tenore, del coro e dell'orchestra si uniscono delicatamente in varie combinazioni per formare un delizioso quadro pastorale.

L'ultima parte, L'arrivo a Sals, descrive gli affanni della Sacra Famiglia, sposata dalla fatica nella vana ricerca di un rifugio e finalmente ospitata da alcuni poveri Ismaeliti. E la *Trilogia* si conclude con un coro mistico che sembra riassumere «l'intera opera con un sentimento di infinito, divino amore», per dirlo con le stesse parole di Berlioz. Scritto per un'orchestra umilmente ridotta alle proporzioni settecen-

tesche — proprio negli anni in cui Berlioz era tutto preso dagli smisurati affreschi del *Requiem* e del *Te Deum* — L'infanzia di Cristo fu eseguita per la prima volta il 10 dicembre 1854 alla «Sala Hertz».

Martedì, ore 18 - Progr. Nazionale

Diretto dal maestro Nino Bonaventura, con la partecipazione del soprano Nicoletta Panni, il concerto di martedì dell'Orchestra Scarlatti di Napoli, oltre alla popolarissima Prima sinfonia op. 21 di Beethoven, comprende i canti di stagione di Ennio Porrino. Presentati nel 1936 al Festival Internazionale di Venezia, questi Canti sono formati da una serie di liriche per soprano e orchestra illustrative dei vari sentimenti suscitati dalle stagioni. Eccone una breve guida. Inverno: la terra giace sotto il gelo, il cammino è lento e grave. Fra le nascoste tempeste dell'anima, il pensiero interroga il mistero della morte. Primavera: un fremito percorre la terra, la vita risorge, e una languida sensualità è nel sangue degli uomini. Estate: nuovamente la terra giace, l'afa grava. Rinfiora il pensiero della morte e della precarietà della vita. Au-



André Cluytens dirige L'infanzia di Cristo di Ettore Berlioz

tunno: l'uva ha dato il buon vino, e l'autunno — età matura — porta la gioia del superamento.

Domenica, ore 17,30 - Progr. Naz.

Segnaliamo infine il concerto sinfonico di domenica, affidato alla bacchetta di Pierre Michel Le Conte e al virtuosissimo pianistico di Massimo Bogianckino. Verran-

no presentate la *Rapsodia* su temi ucraini di Sergio Liepunov, un epigono della grande scuola russa dell'Ottocento che si distinse soprattutto nelle composizioni pianistiche, e, in prima esecuzione, la Terza sinfonia del compositore francese contemporaneo Henry Barraud.

a. e.



Angelica Tuccan (Livieta)

LIVIETTA E TRACOLLO

Il divertente intermezzo di Pergolesi fu rappresentato per la prima volta nel 1734 a Napoli per solennizzare il compleanno di Elisabetta Farnese, regina di Spagna e madre di Carlo III, re delle Due Sicilie

Per solennizzare il compleanno di S. M. Cattolica la regina delle Spagne, Elisabetta Farnese — moglie di Filippo V e madre del re delle Due Sicilie, Carlo III di Borbone — il 25 ottobre 1734, al teatro San Bartolomeo di Napoli, andava in scena la nuova opera di Giovanni Battista Pergolesi Adriano in Siria con la inclusione di un intermezzo, in due parti, dal titolo *Livieta e Tracollo*, inserite, come era uso, tra un atto e l'altro del melodramma. La forma dell'intermezzo, proveniente dall'Inghilterra (1703), aveva l'apparente modesto scopo di completare lo spettacolo, ma nella storia ne ha uno assai più importante, in quanto fu da esso che sorse l'opera comica. Pergolesi fu uno dei più geniali creatori di intermezzi e basterà ricordare la celeberrima *Servo padrona* ed anche questa *Livieta e Tracollo* che, secondo il Florio, ottenne al suo apparire un successo pari a quello conseguito dalla *Serva*. Alla «prima» assistette Carlo III, circondato da tutta la nobiltà napoletana — con abili di sfarzo — si legge negli At-

visi di Napoli — che facevano una assai superba veduta ».

La pecca più grave dell'intermezzo è il libretto, piuttosto insipido e sciatto. Ma qui sta il miracolo: Pergolesi riuscì a ricavarne una musica divertentissima e ben legata ai personaggi. Il bistrattato poeta è Tommaso Mariani, un romano trasferitosi da tempo a Napoli, autore di vari libretti. Vediamo la trama. Tracollo, sotto il falso nome di Baldracca e

sabato ore 22 progr. naz.

travestito da donna gravida, spalleggiato da Faccenda, suo degno compagno, compie ogni sorta di ruberie nel villaggio. Livieta, aiutata a sua volta da Fulvia, è decisa a smascherare una volta per sempre i due vagabondi. Per raggiungere il suo fine la giovane ha indossato abiti maschili, mentre la sua amica si nasconde sotto vesti contadinesche. Da notare che i due personaggi secon-

dari, Faccenda e Fulvia, agiscono ma non parlano, imitando il Vespone della *Serva padrona*. Mentre le due donne fingono di dormire, giunge Tracollo che, nel chiedere pietosamente la carità, riesce a rubare una catenina d'oro a Fulvia. Livieta si accorge del gesto e grida al ladro. Al termine dell'avventura ciascuno rivela la propria identità ed è allora che Tracollo confessa il suo amore a Livieta. Ma la giovane non si lascia commuovere. Nella seconda parte, Tracollo muta di travestimento, assumendo l'aspetto di un astronomo fuori di senno, allo scopo di intimidire la bella Livieta. Questa, però, a sua volta si finge morta, fino a che, impietositosi del giovane innamorato, riprende vita e promette allo stesso di concedergli la sua mano, purché cambi condotta.

Nella partitura, di cui esistono quattro manoscritti (a Napoli, Firenze, Londra e Bruxelles) vanno messe in rilievo le arie « Visto ben », « Sarebbe bella questa » e

Marie Rinaldi

(segue o pag. 8)

RAPPRESENTANTI DI 24 ORGANISMI A CONVEGNO

ASSEMBLEA GENERALE DEL PREMIO ITALIA

Il convegno annuale del Premio Italia è in pieno svolgimento a Sorrento, dove è stata convocata quest'anno la XI sessione di questo Concorso Internazionale per opere radiofoniche e televisive, che nel suo genere è unico, non solo perché agisce sul piano mondiale, ma anche per le formule nuove adottate e volte alla formazione di un repertorio che trova in questi due potenti mezzi, radio e televisione, la sua espressione più tipicamente essenziale e adeguata.

Al Concorso del Premio Italia partecipano i maggiori esponenti degli organismi aderenti, che dopo i lavori delle giurie radiofoniche e televisive

si riuniscono in Assemblea Generale per discutere i problemi e le questioni aperti dalle valutazioni dei risultati ottenuti e dall'opportunità di rendere il regolamento del concorso sempre più idoneo e rispondente ai fini istituzionali del medesimo.

All'Assemblea Generale di quest'anno, la quale fra l'altro dovrà esaminare e discutere un nuovo progetto di regolamento di Premio Italia televisivo più ampio e impegnativo di quello precedente, parteciperanno i seguenti delegati rappresentanti i rispettivi organismi:

AUSTRIA - Österreichischer Rundfunk - Alfons Uebelhor, Direttore dei Programmi

BELGIO - INR, Institut National Belge de Radiodiffusion - Frans Hoozemans, Direttore Generale del Dipartimento delle emissioni francesi; Léonce Gras, Direttore Musicale del Dipartimento delle emissioni olandesi; André Mossinger, Capo del Servizio Spettacoli televisivi di espressione francese

CANADA - CBC, Canadian Broadcasting Corporation - Benoit Lafleur, Rappresentante a Parigi

FRANCIA - RTF, Radiodiffusion Télévision Française - Christian Chavanon, Direttore Generale; Paul Gilson, Direttore dei Programmi Radiofonici; Jean D'Arcy, Direttore dei Programmi TV; Albert Ollivier, Direttore delle Informazioni; Michel Robida, Direttore degli Scambi Interna-

zionali; Sig.ra Odette Duchateau, Capo Servizio Scambi Internazionali

GERMANIA - ARD, Comunità delle Radio-TV della Repubblica Federativa Tedesca - Ottheinrich Leiting, Consigliere Giuridico della Bayerischer Rundfunk, Monaco

GIAPPONE - NHK, Nippon Hoso Kyokai - Seiji Shimamura, Direttore dei Programmi; Hisanori Isomura, Corrispondente a Parigi

GRECIA - Institut National de Radiodiffusion Hellénique - P. Spyromilios, Direttore Generale; Alcibiade Ioannidis, Corrispondente in Italia

IRLANDA - Radio Eireann - Robert Farren, Direttore Programmi

ISRAELE - Israel Broadcasting Service - Sig.ra Leah Porath-Goor, Vice Direttore Programmi; Michel Ohad, Capo

del Servizio Prosa; Sig.ra Ruth Smilan, Corrispondente in Italia

ITALIA - RAI, Radiotelevisione Italiana - Morcello Rodinò, Amministratore Delegato; Rodolfo Arata, Direttore Generale; Morcello Bernardi, Vice Direttore Generale; Giulio Razzi, Direttore Programmi RF; Sergio Pugliese, Direttore Programmi TV; Carlo Zini Lamberti, Consulente Giuridico

LUSSEMBURGO - Radio-Télé-Luxembourg - Mathias Felten, Direttore Generale

JUGOSLAVIA - Radiodiffusion Yougoslave - Stjepan Majstorovic, Presidente della Commissione Programmi; Sig.ra Olivera Vojvodic, Capo delle Relazioni con l'Estero

MAROCCO - Radiodiffusion Nationale Marocaine - Mohamed Kawakibi

MONACO - Radio Monte-Carlo - César-Charles Solamito, Presidente; Emile Emery, Capo dei Servizi Musicali

PAESI BASSI - Stichting Nederlandsche Radio-Unie - J. B. Broeksz, Commissario dei Programmi RF; J. W. Rengeling, Commissario dei Programmi TV

POLONIA - Polskie Radio - Włodzisław Sokorski, Presidente; Jacek Stura, Redattore Documentari Letterari

PORTOGALLO - Emissora Nacional de Radiodifusão - António de Queiroz, Presidente; José da Silva Dias, Direttore dei Programmi

REGNO UNITO - BBC, The British Broadcasting Corporation - Howard Newby, Direttore del Terzo Programma; Michael Borry, Capo Servizio Prosa TV

STATI UNITI - BFA, Broadcasting Foundation of Ame-

rica - Seymour N. Siegel, Vice Presidente

SVEZIA - Sveriges Radio - Sig.ra Karin Bergman, Capo delle Relazioni con l'Estero

SVIZZERA - SSR, Société Suisse de Radiodiffusion - Morcel Brezencen, Direttore Generale; Fritz Ernst, Direttore di Radio Basile; Edouard Haas, Direttore dei Programmi TV

UNESCO - Tor Gjerdal, Direttore del Dipartimento per l'informazione

USIA - Romney Wheeler, Direttore dei Servizi TV (Washington)

USIS - Ronald Rim, Capo dei Servizi Radio e TV a Parigi; Nicholas Ruggieri, Capo dei Servizi Radio e TV a Roma

Segretario Generale del PREMIO ITALIA - Gian Franco Zaffani, Direttore dei Rapporti con l'Estero della RAI, Radiotelevisione Italiana

MALPIERO GO

Nelle tre opere si condensa, con lo spirito del grande commediografo, la idea poetica di una Venezia moderna

Di tipi come Don Marzio, Sior Todaro e Isidoro, a Venezia se ne sono veduti sino a pochi anni fa. E' dunque su questi tre personaggi ch'io ho costruito la mie Tre commedie goldoniane lasciando che musicalmente si rivestissero di quella loro naturale musicalità, che mi ha fornito il pretesto per tradurre in suoni lo vito della strodo veneziano nello Bottega del caffè, lo vito dell'intimità domestico nel Sior Todaro brontolon e quello delle lagune nelle Baruffe Chiozzotte. Così annotava, fra l'altro, a proposito del suo tritico veneziano Gian Francesco Malpiero nel catalogo delle proprie opere pubblicato sette anni or sono.

domenica ore 21,20
terzo programma

Le tre opere infatti non costituiscono una traduzione o una riduzione per il teatro lirico delle celebri commedie goldoniane. Basta leggere i libretti confezionati dallo stesso musicista per accorgersi ch'egli è lontanissimo da una simile idea. Malpiero ha condensato nello spazio di un breve atto l'azione di ciascuna delle tre commedie, sintetizzandola o semplificandola anche con l'introduzione di brani tratti da altre commedie di Goldoni o dal repertorio della poesia veneziana, ne ha accelerato il ritmo drammatico, e tutto ciò non per consegnarci un Goldoni in formato tascabile,



Il soprano Pino Moigarin interpreta il personaggio di Morcolino in Sior Todaro brontolon e quello di Checco nelle Baruffe chiozzotte



Sesto Bruscontini, interprete di Tracollo nell'«Intermezzo» di Pergolesi, è anche il protagonista delle tre commedie goldoniane di Malpiero, nelle parti di Don Marzio, sior Todaro e Podron Toni

(segue da pag. 7)

«Caro perdonami» di Livietta, mentre Tracollo è scolpito nella pagina «Ecco il povero Tracollo». Naturalmente la vena pergolesiana (si tratta di uno degli ultimi lavori del maestro di Jesi) è sempre presente, ma giova ricordare l'originalità del recitativo non scevro di improvvisazioni interessanti. Così, in orchestra, molto studiati risultano, qua e là, gli accompagnamenti, con accenti veristici che si ritrovano in alcune imitazioni temporalesche e in certi «starnazzamenti», là dove Livietta minaccia «Qual strozzato pollastrello — sbatter tutto e palpitare» o là dove il ladruncolo prova brividi terrificanti. Cadenze bene elaborate, salti di note non compiuti alla leggera, mutamenti improvvisi di ritmo, sagge modulazioni stanno a dimostrare che Pergolesi lavorò a questa partitura con vigile attenzione. E se è vero che Adriano in Sirio non ebbe alcun successo, pensiamo che il compositore restò pago delle accoglienze fatte

alla Livietta, nella quale, ed è interessante, si passa spesso dal burlesco al sentimentale, dal comico al drammatico, puntando su una commozione alla quale l'ascoltatore non può sfuggire. Molti critici hanno sottovalutato questo innocente intermezzo, ma noi pensiamo che sia nel giusto il Ronga allorché scrive che bisogna restituire alla musica pergolesiana il suo carattere di fantasia e di divertimento. D'altra parte il successo dell'intermezzo è documentato dalle riprese fatte a Venezia, Dresda, Roma, Madrid e Firenze. L'operina assunse vari titoli, oltre a quello di *Lo contadino astuto* affiancato al primo. Precisamente: *Il finto pazzo*, *Il ladro convertito in onore*, *La finta polacca* e *Le médecin ignorant*, quest'ultimo inspiegabile.

A tutti coloro che credono con una certa sufficienza alla comicità e alla teatralità pergolesiana, non sarà male ricordare il detto di Grétry: «Pergolesi naquit et la vérité fut connue».

m. r.

ALLA CONFERENZA MONDIALE DELLE RADIOCOMUNICAZIONI

La Delegazione Italiana, presieduta dall'ing. Fadarico Nicotara (il primo a sinistra), alla Conferenza mondiale delle radiocomunicazioni che si svolge attualmente a Ginevra e che ha l'importante compito di adeguare alle odierne esigenze il regolamento delle radiocomunicazioni stabilito dodici anni or sono ad Atlantic City e, in particolare, le ripartizioni delle radiofrequenze fra i vari servizi interessati.



ma per cogliere l'idea poetica di Venezia, quale vibrava negli anni fra il 1920 e il 1922 nella nostalgia del compositore, forzatamente lontano dalla sua città.

«Nell'assieme — annotava ancora l'autore — le Tre commedie goldoniane rappresentano il viaggio fra calli e campi palazzi, e nelle lagune, di un musicista veneziano che si è lasciato condurre per mano da Carlo Goldoni». L'idea poetica di Venezia informa dunque la composizione musicale di questo lavoro teatrale di Gian Francesco Malpiero; questa la ragione delle azioni estremamente sintetiche dei tre libretti, entro le quali vengono sommariamente tipizzati i personaggi principali e di contorno. Azioni ricche di movimento, che, nel loro frettoloso confluire, contano quali intuizioni istantanee dell'idea poetica dominante.

La vita della strada veneziana rivive musicalmente non attraverso una colorita illustrazione, realisticamente intesa, della commedia goldoniana, ma in virtù di una trasfigurazione poetica moderna di quel mondo, presente nello spirito del compositore come immagine della sua città. Lo

LDONIANO

stesso si dica per il modo come vengono espresse nelle *Tre commedie goldoniane* la vita dell'intimità domestica della borghesia veneziana e quella delle lagune. Se in Goldoni tipi come Don Marzio, il maldicente della *Bottega del caffè*, Sior Todaro, l'avaro dell'omonima commedia, e Isidoro, il distinto, galante, ma umano e benevolo rappresentante della giustizia e della «Serenissima», con mazza, parrucca e tricorno, possono anche essere interpretati come caratteri di universale significato, per Malpietro contano unicamente in quanto di persone come loro «a Venezia se ne sono

veduti sino a pochi anni fa». Le *Tre commedie goldoniane* traducono una nostalgia, una poesia, che in Goldoni non si trova, o si trova in maniera affatto diversa; in Malpietro essa ha un tono tutto personale, assume anche un senso autobiografico, e perciò le *Tre commedie goldoniane* si pongono fra le espressioni più tipiche e profonde dell'arte malpiperiana.

Le *Tre commedie goldoniane* furono rappresentate la prima volta allo Hessische Landestheater di Darmstadt il 24 marzo 1926, sotto la direzione di Joseph Rosentock.

Piero Santi



Gian Francesco Malpietro

PIEDIGROTTA

opera comica napoletana di Luigi Ricci

Il melodramma buffo che durante il Settecento aveva conosciuto in Italia una gloriosa fioritura, destinata a culminare nella prima metà del secolo successivo, nei capolavori di Rossini e di Donizetti, decadde invece rapidamente dopo la scomparsa dei due grandi operisti. Allo spirito dell'epoca, tutto pervaso alla metà dell'800, da ideali libertari, meglio rispose l'opera tragica, d'intonazione per lo più eroica, che trovò il suo massimo cantore, come sappiamo, in Giuseppe Verdi.

L'opera comica tuttavia non cessò dall'essere coltivata e dal soddisfare le richieste del pubblico, specialmente laddove, come a Napoli, essa contava una tradizione illustre. Attorno a quel famoso Teatro Nuovo si venne infatti radunando un gruppo di musicisti che, raccogliendo la tradizione buffa, la continuarono in modi stilisticamente meno nobili, più facili, quasi a dar vita, di contro al magnifico melodramma serio, ad un genere minore di mero diletto, senza pre-

tense di originalità, seppure animato, spesso, da una fresca vena melodica.

Furono, questi, compositori come il Petrella, il De Giosa, il Fioravanti junior (Vincenzo), il Raimondi, il Sarria, Lauro Rossi. Ma i maggiori esponenti di quel particolare momento dell'opera comica napoletana furono i fratelli Luigi e Federico Ricci, la cui opera *Crispino e lo comare*,

l'epoca; vuoi l'austero critico tedesco, che additava la loro musica quale esempio di come la musica potesse «riunire tutti gli attributi della bruttezza», potesse cioè «essere sciaticata, gobba, sdentata, ciposa, butterata dal valuolo, insomma un mostro»; vuoi il superficiale critico francese, che in un suo immaginario pantheon li poneva accanto a Pergolesi, Galuppi, Cimarosa, Paisiello, Rossini e Donizetti...

Anche l'opera *Piedigrotta* di Luigi Ricci, su libretto di D'Arienzo, rappresentata a Napoli nel 1852, dovette il suo successo a quelle doti di piacevolezza e di scorrevolezza, che, mentre non pretendono a superiori valori di stile, soddisfanno mirabilmente all'economia teatrale della commedia. Sicché il dialogo parlato, di cui ci si vale nell'opera *Piedigrotta*, e nel quale il dialetto napoletano viene abbondantemente mescolato, sbocca ogni volta senza stacco espressivo, ma con naturalezza, nei brani musicali coi quali si alterna.

P. S.

giovedì ore 21 progr. naz.

ch'essi scrissero in collaborazione, costituiscono l'espressione più tipica e l'esempio più famoso di quel teatro. Un teatro, come si è detto, che si reggeva sul facile effetto musicale, atto ad intrattenere piacevolmente l'uditore, e che perciò andava valutato per quello che voleva essere, senza incorrere negli eccessi pregiativi o laudativi, in cui mostravano di incorrere, a proposito dei fratelli Ricci, alcuni critici del

Bando di concorso per posti di artista del coro presso il coro di Roma della RAI

1) La RAI-Radiotelevisione Italiana indice un concorso nazionale per titoli e per esami per i seguenti posti di artista del coro presso il proprio Coro di Roma:

- baritone
- basso
- tenore

2) I requisiti richiesti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:

- data di nascita non anteriore al 1920;
- costituzione fisica sana;
- cittadinanza italiana;
- aver già adempiuto agli obblighi di leva od esserne esenti.

Dei due ultimi requisiti i concorrenti devono essere in possesso entro il termine previsto per la presentazione delle domande (30.9.1959).

3) Le domande di ammissione devono essere redatte in carta semplice ed inoltrate alla Direzione Generale della RAI - Servizio Personale - Via del Babuino, 9 - Roma, a mezzo lettera raccomandata entro e non oltre il 30-9-1959. Della data d'invio farà fede il timbro di spedizione dell'Ufficio Postale. Le domande devono essere corredate dei seguenti documenti (indifferentemente in carta semplice o bollata):

- certificato di nascita;
- certificato penale di data non anteriore a tre mesi;
- certificato di cittadinanza italiana;
- certificato attestante l'eventuale assolvimento degli obblighi di leva o l'esenzione da essi;
- eventuali titoli professionali.

Nelle domande i concorrenti devono precisare:

- a) il proprio indirizzo;
- b) il posto per il quale intendono concorrere.

Il concorrente può eventualmente allegare alla domanda, in sostituzione provvisoria di tutti o parte dei documenti richiesti, una dichiarazione firmata contenente le seguenti precisazioni:

- cognome e nome;
- data di nascita;
- luogo di nascita;
- cittadinanza;
- precedenti penali (se negativi si dichiara «incensurato»);
- posizione nei confronti degli obblighi militari;
- eventuali titoli professionali.

Non potranno essere ammesse domande non contenenti le precisazioni richieste o non corredate dei relativi documenti o della dichiarazione sostitutiva.

I concorrenti che avranno superato le prove d'esame, per essere assunti in servizio dovranno comunque inoltrare all'indirizzo sopra specificato a mezzo lettera raccomandata l'intera documentazione entro dieci giorni dalla data in cui sarà stato loro comunicato l'esito favorevole dell'esame stesso. Si consiglia quindi agli interessati di iniziare per tempo la raccolta dei documenti, così da averli pronti al momento opportuno.

Saranno considerati nulli gli esami sostenuti dai concorrenti le cui dichiarazioni dovessero risultare false o inesatte o che non presentassero tutti i documenti nel termine stabilito.

4) I concorrenti saranno sottoposti ad un esame individuale, che si terrà presso il Centro di Produzione RF di Roma - Via Asiago, 10 - di fronte ad una Commissione nominata dalla RAI, nei giorni che verranno indicati personalmente e tempo opportuno a mezzo lettera o telegramma.

L'esame consisterà nelle seguenti prove eliminatorie:

- a) lettura di un brano di musica vocale a prima vista e relativo solfeggio cantato e parlato;
- b) esecuzione con accompagnamento di pianoforte di un pezzo a scelta della Commissione fra due brani lirici ed una composizione da camera presentati dal candidato. La Commissione potrà eventualmente chiedere che sieno eseguiti due o anche tutti i tre pezzi presentati;
- c) prove pratiche.

I concorrenti che avranno superato le prove suddette potranno essere sottoposti ad una prova finale nei giorni immediatamente successivi alle prove eliminatorie.

I concorrenti dovranno presentarsi muniti della lettera o telegramma di convocazione, di un valido documento di riconoscimento e del materiale completo per canto e pianoforte dei tre pezzi di cui alla lettera b).

5) La Commissione esprimerà il proprio giudizio tecnico sul risultato delle prove d'esame attribuendo a ciascun concorrente una classificazione di massima.

Gli elementi da assumere verranno scelti in base a tale classificazione tra i concorrenti in possesso di tutti i requisiti richiesti, compresa l'indispensabile idoneità fisica e morale.

L'eventuale assunzione sarà regolata dal Contratto Collettivo di Lavoro per gli artisti del coro della RAI.

6) Le spese di viaggio per recarsi a sostenere l'esame sono a carico del concorrente; tuttavia ai concorrenti che verranno assunti saranno rimborsate all'atto dell'assunzione le spese di viaggio in seconda classe di andata e ritorno dalla loro località di residenza alla sede d'esame e quelle di andata dalla località di residenza alla sede di destinazione.

Agli elementi assunti non spetterà alcun rimborso per le eventuali spese di sistemazione nella sede di destinazione, salvo quanto previsto al comma precedente.

7) I giudizi della RAI circa l'idoneità, l'esito degli esami e la successiva assunzione in servizio dei concorrenti sono insindacabili.



Cantano nell'opera *Piedigrotta*. Da sinistra: Giovanna Fioroni, Nestore Catalani, Alfredo Vernetti, Miriam Funari, Giuseppe Forgione, Gino Maffera, Andrea Mineo, Dora Gatta e Adriana Martino



Gino Cucchetti

MARCO POLO E CAMPANELLA D'ORO

radiocomposizione di Gino Cucchetti

Messer Niccolò e messer Matteo e Marco figliuolo di messer Niccolò si mossonò ad andare, tanto che funno giunti l'ò ov'era il Gran Can... E quando il Gran Can seppe che gl'è due fratelli venivano, e mandò loro messo incontro, bene quaranta giornate...; questo racconta lo stesso Marco Polo nel suo celebre libro detto Il Milione. Nella radiocomposizione di Gino Cucchetti i tre Veneziani non godono però di un arrivo così tranquillo e piacevole alla corte di Kubla, Gran Can della Cina. Marco Polo, che conta appena diciotto anni, parrebbe addirittura destinato a morire in una tempesta di sabbia nel deserto di Gobi, allorché, per sua fortuna, la bellissima

principessa Tao-Tuen s'impietosisce dinanzi allo spettacolo di quel moribondo che il grande mago Sanang le mostra in una magica coppa di cristallo e, spinta da un sentimento che non è solo di pietà, ottiene dalle arti dello stregone che la vita di quel giovane occidentale sia salva. Su un episodio dove confluiscono i motivi del sortilegio e dell'amore s'impenna dunque questa avventura in Cina di Marco Polo nella quale la storia si mescola alla leggenda e la leggenda alla fantasia. La poetica commistione del reale e del fantastico, amorosamente portata da Gino Cucchetti sulla scena radiofonica, ha la sua origine nella narrazione che ha ispirato lo stesso Cucchetti: *Messer*

Marco Polo, scritta nel 1921 da Brian Oswald Donn Byrne. Donn Byrne, nato a New York nel 1889, visse nella più brillante società e fu uno sportivo di buone doti; avrebbe potuto essere uno scrit-

sapere, pervasi come sono da quella sorridente malinconia e da quei dolci abbandoni che tanto s'addicono alle verdi campagne ed agli azzurri laghi dell'isola.

Marco Polo e Campanella d'Oro è soprattutto una leggenda di amore. Il giovane Veneziano lascia infatti la sua lingua chiamata, oltre che dal desiderio di viaggiare e di portare nei lontani paesi d'Oriente l'insegnamento di Cristo, dalla fama di Tao-Tueo, la bella e gentile principessa - ardente come il sole di giugno, fragrante come tutti i fiori messi insieme dei suoi giardini -, fanciulla dalla voce così squillante e maliosa da essere a ragione chiamata «campanella d'o-

ro». La principessa (che qui appare come l'unica figlia del Gran Can, pur se in realtà questi ebbe figli a decine) s'innamora di Marco e Marco di lei. Sotto lo sguardo paterno e benevolo di Kubla, che all'uomo dell'Occidente affida Tao-Tuen ed il governo della provincia di Yang-chiau, si celebrano le nozze e comincia così per il figlio di Niccolò una nuova vita ricca di promesse. Ma il destino è spesso avaro di felicità e dopo appena tre anni la giovane sposa muore. A Marco Polo rimarrà solo il dolce e soave ricordo della sua figura e, chiusa nel cuore, l'eco lieve e gentile di una campanellina d'oro.

C. M.

giovedì ore 21 sec. progr.

tore alla moda, superficiale, piacevole, un po' cinico. Ma la sua famiglia veniva dall'Irlanda (ecco che facilmente si spiega il fascino che su di lui hanno la favola e il sogno) ed in Irlanda egli fu allevato e cresciuto; i suoi romanzi, le sue novelle ed i suoi elzeviri ne ricordano il preciso

IL GATTO E LE TIGRI

radiodramma di Dino De Palma



Dino De Palma

Quale sia la razza tutto particolare di tigre che infesta le strade di una grande metropoli d'oltreoceano, è facile immaginarlo per chi abbia uno qualche domestichezza con il genere Mike Spillane. Riuscirebbe, al contrario, assai arduo escogitare altre immagini per rendere adeguata l'idea della ferocia, della perfidia, della rapacità di coloro che sono i re della malavita, i dominatori incontrastati dei basifondini.

E veniamo al gatto. Un grazioso animaletto domestico, dalle movenze indolenti e flessuose. Un'astuzia, la sua, in tono minore, offuscata com'è, o come appare, da tanti secoli di domestichezza con la civilizzazione. Ma

aperte un qualsiasi libro di zoologia, e vi troverete attestato che il gatto appartiene, senza possibilità d'incertezza, alla grande famiglia dei felini. Ecco dunque spiegato in che modo anche un gatto dall'apparenza placida e inoffensiva — un piedipiatti, come lo definiscono i suoi altolocati parenti; un investigatore privato, secondo le guide telefoniche ed i biglietti da visita — può ritrovare in se stesso, nel contatto con così formidabili antagonisti, la decisione, la cattiveria,

lunedì ore 17 sec. progr.

la ferocia perfino, che sembrano avere per sempre dimenticato. Per il bene della società che difende, naturalmente. A volte, anche, per la sua propria difesa.

Tigri e gatti. La famiglia dei felini urbani non è completa. Appartengono ad esso di pieno diritto, cheché ne pensino i signori zoologi, anche le «bombo-

le», ovvero le «pupe». E chi oserebbe dubitare che uno bionda creatura chiamata Bobo non appartenga allo sottospecie felina delle «pupe»? Purtroppo, la sua felinità è ormai soltanto un ricordo. Lo povera Bobo è caduta vittima della sua stessa avvenenza, di quel che sapevo o oveva soltanto intuito sul conto delle insaziabili tigri. Prima di morire ha avuto appena il tempo di disseminare i dintorni di alcuni segni enigmatici, che roccidono il segreto della sua fine: tutti riducibili al comune denominatore del numero quattro...

Non è nello regola rivelare il significato di questi messaggi. Ma l'ascoltatore amante dei buoni giolli, mentre rifiuta di conoscere primo del tempo la soluzione, sa già che la perspicacia del gatto vorrà o diradare il rebus e a vendicatore lo pupa. E che, nel conflitto finale con le tigri robuste, sarà proprio il piccolo, disprezzato animaletto od overe la meglio.

f. d. m.



Loredana Savelli, la «cantante» nel radiodramma di Dino De Palma



Lida Ferro (Eziza Pyncheon)

The House of the Seven Gables (La casa delle sette torri) è datata del 1851; appartiene cioè a quel prodigioso quinquennio della storia letteraria americana che registrò la contemporanea attività — nel più alto fervore dell'ispirazione — di scrittori come Hawthorne e Whitman, Emerson e Melville. Le opere più familiari al nostro pubblico discesse da quel periodo breve e intensissimo sono La lettera scarlatta e Moby Dick: i due romanzi nei quali anche il lettore medio è in grado di riconoscere l'espressione più potente e tragica — e

più compiutamente risolta in termini di fantasia — dell'idealismo americano inteso come la disposizione a leggere la realtà in chiave simbolica e concettuale, a scorgere senso e verità spirituali nei fenomeni naturali e negli avvenimenti della storia.

Ma se Lo lettera scarlatta è senza dubbio il capolavoro di Hawthorne, il frutto necessario e fatale della sua ispirazione visionaria, la compatta e inflessibile trascrizione allegorica di una penetrazione nel mistero del male, di un sentimento del peccato e della colpa che trovano pochi riscontri nella storia let-

teraria di tutti i tempi; se ciò è indubbiamente esatto, bisogna però rammentare come quel romanzo corrispose piuttosto a un oscuro bisogno irrazionale che alle aspirazioni intellettuali e morali dello scrittore. Nella stessa prefazione che accompagna Lo lettera scarlatta, Hawthorne deplorea la tinta uniforme del suo romanzo, svela la esigenza di una comprensione e rappresentazione più totale, varia e armonica, della vita; e confessa che sarebbe stato assai più utile, sebbene a lui più difficile, ricavare argomenti narrativi dalla pura esistenza che egli conduceva in que-

LA CASA DELLE SETTE TORRI

Lida Ferro, Ilaria Occhini, Aroldo Tieri, Glauco Mauri, Achille Millo fra gli interpreti del romanzo di Hawthorne sceneggiato da Anna Maria Speckel

gli anni come impiegato delle dogane, anziché frugare nel passato gettando fosca luce sui suoi aspetti più eccezionali e tremendi.

Hawthorne era nato nell'antica città di Salem, Massachusetts, nel 1804, da una impoverita famiglia di mercanti e di marinai che contava ascendenti ricchi e famosi, come quel giudice Hawthorne illustratosi nella persecuzione delle streghe e che doveva poi ispirare allo scrittore il personaggio del Giudice Pyncheon in La casa delle sette torri. Perse il padre precocemente e dopo un periodo d'istruzione trascorso in collegio e una fugace apparizione sulla scena mondana — era bello, di tratti nobili e regolari atteggiati a un'espressione severa — maturò la vocazione letteraria nella volontaria chiusura della casa materna, dove trascorse dodici anni di studio assediato da ombre, proiezione fantastica di un insanabile dramma morale, retaggio dei primitivi terrore della sua razza. Un opprimente rimorso del peccato connesso all'esistenza medesima, unitamente a una democratica e razionale aspirazione a chiarirne l'origine per il bene suo e altrui, lo portò appunto a scavare nella storia della sua nazione e a considerare gli aspetti psicologici e patologici. Ma la solitudine di questa ricerca, l'estranamento caratteristico della sua natura erano aggravati per sua stessa confessione dalla vocazione di artista, nonostante la fiducia nel valore assoluto della parola. Sul piano umano la sua condizione fu temperata dall'incontro, al quale pervenne casto sebbene lo età già matura, con l'unico personag-

gio femminile campeggiante nel deserto delle sue relazioni: Sophia Peabody, che egli doveva sposare in età di trentotto anni e amare finché morì come l'insostituibile tramite fra sé e la pienezza del flusso vitale; mentre sul piano artistico, La lettera scarlatta gli diede finalmente la coscienza di un pubblico col quale comunicare: un doppio stimolo a riemergere dalla evocazione allucinante del puritanesimo di due secoli addietro per contemplare e ritrarre la società contemporanea, con la quale sentiva la necessità stabilire relazioni di intelligenza e di sensibilità. Nacque così La casa delle sette torri, lungo romanzo dove ironia e passione, senso della storia e religioso sentimento della vanità delle rifrazioni del tempo

venneri ore 21 televisione

e dello spazio sulla sorte umana, fatalità e psicologia si alternano, disponendosi in precario equilibrio sui diversi piani dai quali la vicenda viene contemplata.

Duecento anni prima che la storia abbia inizio, l'arrogante e dispettico colonnello Pyncheon ha contribuito alla condanna e alla morte di Matteo Maule, accusato di aver ucciso diversi piani dai quali la vicenda viene contemplata. Ha mormorato che allo zelo del colonnello non fosse estraneo l'interesse personale, dal momento che egli aspirava da tempo al possesso del luogo dove sorgeva la capanna di Matteo. Difatti appunto su quel pezzo di terra il colonnello fa costruire il palazzo di pietra destinato a tramandare di generazione in generazione il suo potere e il suo nome. Ma nel giorno medesimo dell'inaugurazione, il vecchio puritano è schiantato da un colpo apoplettico; dalla maledizione del vecchio stregone, interpreta la comunità. E il peso della colpa nella quale affonda le sue radici il palazzo, perseguita i suoi abitanti, i Pyncheon, lungo molti secoli. Al termine del quale la famiglia è impoverita e semidistrutta. Solo un membro di essa è ricco e potente: il giudice Pyncheon, che ripete nei tratti e nel carattere i contrassegni che distinsero una volta il colonnello, pur essendo anch'egli ha fondato sull'ingustizia l'autorità e il prestigio: avendo assistito alla morte, sempre per apoplezia, di un ricco congiunto che l'aveva sorpreso mentre lo derubava, ha permesso che la sua fine venisse interpretata come delitto e che la responsabilità fosse caricata sulle spalle di un cugino, Clifford, che viene condannato e chiuso in un carcere. Quando questi, dopo trent'anni, ne esce, è un uomo

Fabio Bonelli (segue a pag. 43)

GLI OGGETTI D'ORO

Uno dei più bei racconti di Domenico Rea è stato adattato da Luciano Vecchi per lo schermo televisivo

In una nota strodicciola di Napoli, intorno a Piazza Municipio, quel mattino un uomo vestito di scuro, più tarchiato che robusto, con un cappella grigio in testa e una mano chiusa o pugno in una tasca dello giacca, procedeva lentamente. Quello mono stringe degli oggetti d'oro, ricordi di fomiglia, che l'uomo, appena arrivato dal suo paese in Calabria, è venuto a vendere a Napoli. Ed ecco che proprio mentre egli sto contrattando con un misto di diffidenza, di pudore, di vergoglio, col gioielliere, una mochina si ferma davanti al negozio e « una voce gridata, molto maschile, con uno punta di solitario e soprattutto cordiale » lo di-

stoglie « dol suo contrito atteggiamento ». L'uomo riconosce subito la voce che era appartenuto una volta ad un suo « tremendo, fastidioso compagno di scuola » e soprattutto si sente « scoperto in flagrante da un poesano », da un poesano che ho fatto fortuna in città. L'incontro, il riconoscimento, un invito sono inevitabili, ed inevitabili le conseguenze.

Da questo incontro avvenuto in circostanze così particolari, prende l'avvio uno dei più bei racconti di Domenico Rea. Gli oggetti d'oro, che, pubblicato uno prima volta nel 1953 nella rivista « Nuovi Argomenti » e successivamente nel volume Quel che vide Cummeo (ed. Mondadori 1955) è sto-

to ora adattato abilmente da Luciano Vecchi per lo schermo televisivo. E' un racconto, questo, che ha talvolta momenti gopollari per la ferace sintesi di humour e di amarezza che sempre vi offuora, e dove la preciso analisi dei due personaggi è condotto sul filo di una psicologia torbidamente meridionale (un impasto di meschinità e di slanci, di cattiveria e di « cuore », di sincerità e di finzione) che pochi scrittori hanno

R. I. e.

(segue a pag. 34)



Domenico Rea

martedì ore 21 - TV

LA GRANDE ESTATE DELL'AVIAZIONE: 1909



Il primo aeroplano della storia dell'aviazione si levò in volo il 1893, negli Stati Uniti. Era opera dei fratelli Wright, e non avendo carrello, veniva trascinato per il decollo sui pattini. Il presente modello, che riproduce al naturale l'originale americano, è stato recentemente ricostruito all'aeroporto di Vigna di Valle, sotto la direzione del capoquadra Ruggero Guidotti, che qui, in posizione di guida, aziona le leve del velivolo. Un modo scomodo di volare, ma i pionieri dell'aviazione cominciarono così

(fotocolore unimeric)

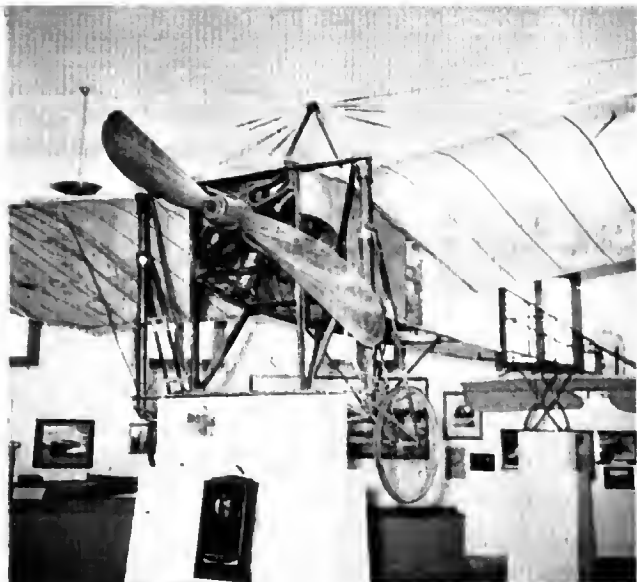
Fu un periodo estremamente "concentrato", nel presentare ogni tre quattro giorni una nuova impresa aviatoria di grande emergenza, un record, un risultato tecnico o sportivo di autentico valore

Se domandassimo a cento persone di media cultura quale fu l'anno del progresso maggiore, dei risultati più clamorosi per la volo « con i mezzi più pesanti dell'aria », si e no dieci risalirebbero giusto a mezzo secolo fa. E parecchi fra quei dieci l'avrebbero ricordato probabilmente per merito di qualche giornale letto nello scorso luglio, quando si celebrava la prima traversata della Manica in aeroplano, Louis Blériot, 1909. Avvenimento « storico », dissero subito dopo il volo gli interpreti di una emozione, d'un entusiasmo generali fra gli uomini della « Belle Epoque ». Ma in sostanza Blériot costituiva allora non più d'un personaggio splendido e fortunato nella vicenda comune a una generazione d'aviatori.

Latham, i fratelli Wright, Curtiss, Farman, Rougier, Calderara, tutti costoro e vari altri salirono nell'estate 1909 allo zenith dell'interesse mondiale. Fu un periodo estremamente « concentrato », si direbbe quasi tentando nel presentare ogni tre-quattro giorni una nuova impresa aviatoria di grande emergenza, un record perentorio e ancora sorprendente, un risultato tecnico o sportivo d'autentico valore. Questo mentre i cieli temporaleschi di un'estate quanto mai burrascosa sembravano — come scrisse, né si poteva du-

bitarne, qualche giornalista dalle ambizioni eleganti — opporre ai « nuovi leari », il veto degli dei.

Per l'Italia, circa due settimane durò l'episodio principale. Dall'8 al 20 settembre, il Circuito di Brescia tenne in ribollimento una folla straordinaria. E pare oggi bizzarra l'immagine d'un Circuito aviatorio su pista, in un quadro delimitato, ma allora si scorreva verso tali avvenimenti da ogni parte d'Europa, in treno o già in automobile, e arrivavano migliaia d'americani, centinaia di gaudenti cosmopoliti a complicare lo spettacolo. Brescia (la brughiera di Montichiari) e Reims fornirono quell'anno ai maestri o apprendisti del volo due plate organizzate comeippodromi od autodromi, con un percorso regolare ad anello. I piloni distribuiti lungo dieci chilometri garantivano il rispetto della distanza da colmare per i vari concorrenti, uno fra i quali, l'americano Curtiss, rivelò un'arte meravigliosa nel rastenare quei segni di passaggio obbligato. A che altezza si volava? Rougier, il 20 settembre, salì a 108 metri dopo che Latham a Reims aveva conquistato il record con 155. Molte volte, invece, ci si teneva faticosamente su i cinque o dieci metri di distanza dal suolo; e il pubblico, irritato per ore dall'attesa d'un volo qualunque, vedeva in que-



L'aereo « Blériot » oggi all'Istituto storico e di cultura dell'arma del Genio, sul quale il comandante Piazza compì i primi voli militari nella storia dell'aviazione mondiale, durante la guerra di Libia del 1911. L'ardito pilota si sporgeva dalla carlinga, dall'altezza di poche decine di metri lanciando bombe a mano agli arabi sottostanti



Il volo di D'Annunzio su Vienna, il 9 agosto del 1918, fu un episodio che sbalordì il mondo, e ci venne tramandato attraverso tutta una letteratura come uno dei fatti più leggendari della grande guerra. L'immaginario Gabriele lo compì su questo apparecchio, che oggi si conserva a Vigna di Valle come uno dei cimeli più preziosi della nostra aviazione: un biplano della SVA, con motore in linea e il radiatore con raffreddamento ad acqua. Alcune crocette nere sulla fusoliera indicano i colpi (non micidiali, evidentemente) della contraerea austriaca. Foto a destra: il primato mondiale di velocità per idrovolanti, in questi anni di continuo superamento della tecnica, resiste imbattuto (la casa ha dell'accredibile) da un quarto di secolo. Lo realizzò Francesco Agella, uno spericolato maresciallo di aviazione, levandosi dall'idroscalo di Desenzano, il 23 ottobre 1934. Il Macchi 72, progettato dall'ingegner Castaldi, volò sulle acque del lago di Garda alla folle velocità (non soltanto per allora) di 709,202 chilometri orari.

gli storzi rinnovarsi un « miracolo » ancora stupendo. Lo sport aviatorio si era data una certa normalità solamente da un anno, e trovava allora il primo sviluppo accessibile a decine di migliaia di spettatori.

Sul suo fragile apparecchio fatto per le grandi velocità (70 chilometri orari era il massimo, quasi sempre) e per gli slanci « fulminei » nella partenza senza rotale (molti ancora le usavano) Curtiss, l'11 settembre, aveva percorso cinquanta chilometri. « Le all'appellano come saldate alle spalle del pilota, si ha veramente l'impressione d'un uccello », scriveva un cronista. E già quel giorno, mentre Blériot camminava per il prato trascinando una gamba — rovinata in uno fra i suoi molti incidenti — l'altro « grande » francese, Rougier, si era librato fino a 116 metri, l'altezza della Madonna del Duomo. D'Annunzio e Puccini applaudivano

giovedì ore 18.15 progr. nazionale

dalla tribuna, fra centinaia d'altre persone famose.

Brescia non segnò tuttavia un completo successo. Troppi intervalli vuoti nelle giornate di vento, troppe bandiere nere a segnalare i temporali in arrivo, troppi ricordi, anche, d'episodi più continuamente appassionanti nel Circuito di Reims, alcune settimane prima. Pauham aveva volato per 131 chilometri a Reims, fermandosi solo per l'esaurimento della benzina. Latham, il giorno dopo, a una velocità media di quasi settanta all'ora, aveva nuovamente battuto quel record celebratissimo. Curtiss aveva tolto a Blériot il primato della velocità pura: e dieci o quindici altre imprese memorabili si erano svolte in condizioni atmosferiche di frequente difficoltà, qualche volta ai limiti dell'impossibile, si era detto. « Il temporale mette uno sfondo tragico all'audace fuga della candida aquila umana », Barzini, da Reims, aveva telegrafato al « Corriere » mentre Latham era vicino a raggiungere i 154 km. di distanza. Latham rimaneva con Blériot l'aviatore dell'anno, tutti avevano partecipato al duello per la prima traversata della Manica, conclusosi col successo di Louison dopo che Latham aveva sofferto un'intera persecuzione d'incidenti nel partire, di ca-

Gianroberto Ferrata
(segue a pag. 38)



Questo grande fusoliera con il « muso » rivolta verso l'alto appartiene al Caproni progettato dall'ingegner Campini. È il primo aereo a reazione costruito nel mondo. Su questo apparecchio il comandante De Bernardi, recentemente scomparso, compì il raid Milano-Roma del 1939, aprendo la strada all'aviazione del futuro.

Esperimenti di trasmissioni stereofoniche sulle re

Dal 12 al 21 settembre prossimo, in occasione della XXV Mostra della Radio e della Televisione, verranno effettuate sulla rete di filodiffusione di Milano alcune trasmissioni di tipo stereofonico compatibile.

Precisamente, se si chiamano a e b le riprese microfoniche effettuate rispettivamente sulla sinistra e sulla destra del luogo di produzione, durante questi esperimenti verrà inviata sul canale 3 della filodiffusione e la modulazione musicale completa (cioè pari ad $a + b$) e sul canale 6 una modulazione supplementare ($a - b$) che, combinata opportunamente con la precedente mediante operazioni di somma e differenza, consentirà di riprodurre su due diversi altoparlanti i suoni trasmessi ripartiti nella stessa maniera come all'origine. Difatti $(a + b) + (a - b) = 2a$; $(a + b) - (a - b) = 2b$.

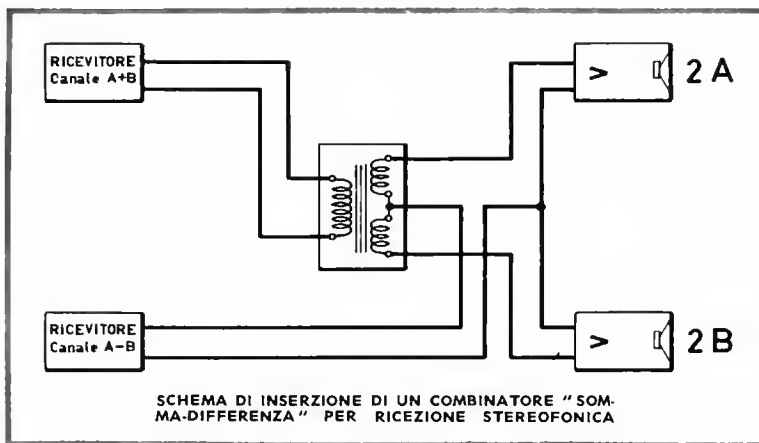
L'ascoltatore in possesso di un solo ricevitore avrà comunque,

sintonizzandosi sul canale 3, una ricezione del tutto normale (da ciò il nome di « compatibile »).

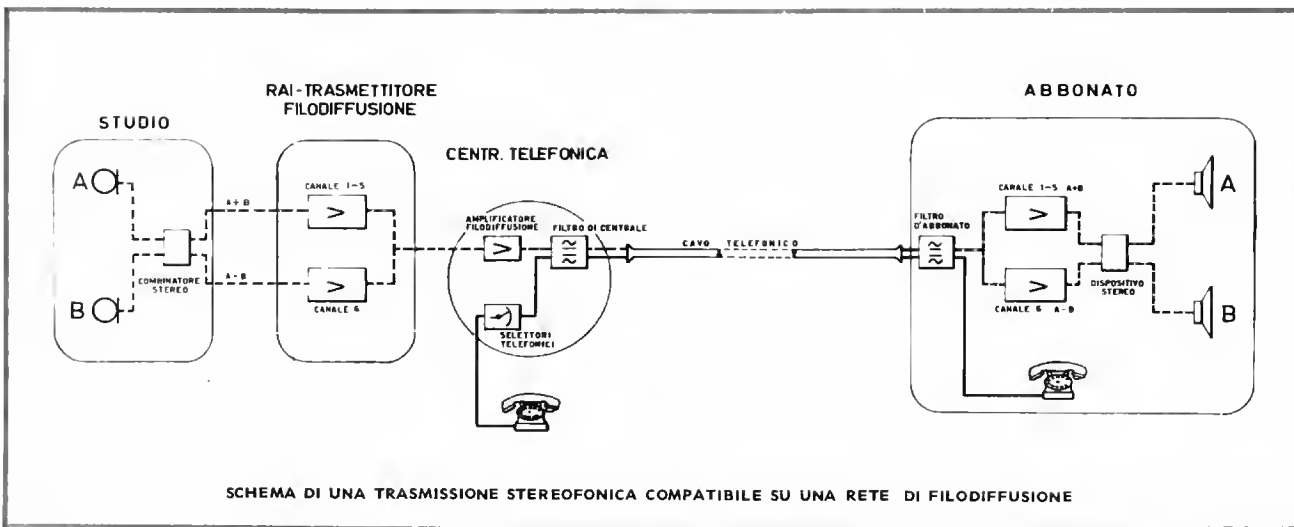
Nelle figure che seguono è riprodotto lo schema di una trasmissione stereofonica su filodiffusione e lo schema di un combinatore.

Per permettere al pubblico degli utenti di rendersi conto dell'alta qualità e naturalezza di tali trasmissioni, verrà organizzato un locale di ascolto presso la Sede della RAI di Milano, Corso Sempione 27, dove potranno accedere a richiesta tutte le persone interessate. Le ore di trasmissione stereofonica sono previste tutti i giorni, nel periodo della Mostra, tra le 12 e le 13 e tra le 17,30 e le 18,30 (la domenica solo tra le 12 e le 13).

Analoghe manifestazioni verranno poi predisposte a Torino in occasione del IX Salone della Tecnica, e successivamente presso le altre città in cui è in attività il servizio di filodiffusione, e cioè Roma e Napoli.



SCHEMA DI INSERIMENTO DI UN COMBINATORE "SOMMA-DIFFERENZA" PER RICEZIONE STEREOFONICA



SCHEMA DI UNA TRASMISSIONE STEREOFONICA COMPATIBILE SU UNA RETE DI FILODIFFUSIONE

DALLA "SIGNORA DI 30 ANNI FA,, ALLA MISTERIOSA SIGLA U.H.F.

Ottobre 1929: nel salone della « Permanente » a Milano, ancora caldo delle battaglie dei futuristi e dei primi astrattisti, fa la sua prima timida apparizione una signora, poco meno che una sconosciuta. La sua toletta è stravagante, con motivi che sono a mezza strada fra un fantasioso progetto di Sant'Elia e una scultura di Boccioni, impaccata e quasi strangolata da un tumulto di fili, bottoni, antenne somiglianti a piniccoli orientali e sgangherate lampadine. La « signora di trent'anni fa » ha un nome suggestivo: si chiama Radio ed è collegata alle imprese ancora favolose di Guglielmo Marconi e degli altri pionieri. In quelle sale luminose i suoi

Tra le varie novità annunciate nell'edizione di questa importante rassegna, occupa il primo posto la presentazione dell'apparecchio per la ricezione del secondo programma televisivo

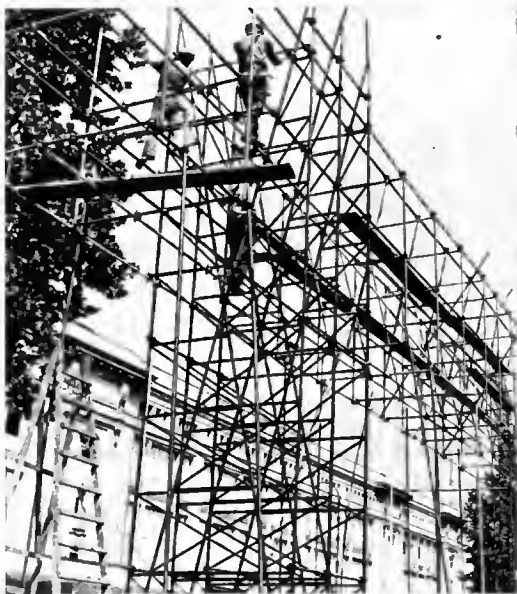
primi accoliti, ventuno in tutto, son poco più che artigiani. Ma con quanta amore hanno disposto gli elaborati goffi e sgraziati di un'arte ancora bambina su grandi tavoli di mogano, in mezza ad un trionfo liberty di palme da giardino, gale tricolori e floride donne di gesso avvolte in ampi peppli. E' nata la prima Mastra nazionale della Radio e l'industria che si applica a questo nuovissimo

ramo allinea i suoi laboratori fuori porta che sarebbe difficile distinguere da officine di ciclisti. I pezzi delle « scatole parlanti » arrivano gelosamente imbballati dall'estero e i nostri espositori si limitano a metterli insieme più con la fantasia che con i dettami di una scienza ancora ai primordi. Da quel giorno ad oggi venticinque Mostre si sono succedute, sempre a Milano, con gli in-

tervalli dovuti agli anni del conflitto, sempre più vaste e più perfezionate. La « signora di trent'anni fa » ha messo qualche ruga, ma il progredire costante della tecnica dona alla bellezza sfiorita un nuovo fascino. Nel 1949 la Mostra conquista un nuovo importantissimo obiettivo: la Televisione. In quell'anno vengono presentati al pubblico i primi apparecchi sperimentali di fabbricazione italiana e dall'Ere-

ma di Torino al Teatro dell'Arte del Parco, dove la Mostra ha trasportato le ingrandite attrezzature degli espositori non più cantenibili negli angusti saloni della « Permanente », si effettua la prima trasmissione di collegamento alla presenza del ministro Spataro. L'anno seguente la Mostra trova sfogo al Palazzo della Sport in Fiera, straripa negli edifici adiacenti e si affianca alla rassegna degli elettrodomestici, anch'essa giunta alla settima edizione. Il ritmo della produzione, potentemente intensificato, richiede quest'anno almeno 45 mila metri quadrati di superficie, per dar posto a 370 espositori (200 per la Radia e Televisione e 170 per gli elettrodomestici). Basta pen-

ti di filodiffusione



Ultimi ritocchi ai lavori di allestimento della XXV Mostra della Radio e della Televisione

sare al fatto che dall'estate dello scorso anno a quella che sta ormai volgendo alla fine sono stati costruiti in Italia 750 mila apparecchi radio e 430 mila televisori per avere un'idea della importanza che la manifestazione ha assunto. Il novanta per cento di questa recentissima produzione è concentrato in Lombardia.

L'inaugurazione di quest'anno, fissata per la fine della corrente settimana, assume un particolare carattere: all'elemento, per così dire, rievocativo e sentimentale di queste che possono essere ricordate come le «nozze d'argento» tra la Radio e il pubblico, se ne unisce uno di grande portata sul piano sperimentale. Si avrà la presentazione dei primi apparecchi TV capaci di ricevere anche la banda UHF. UHF sono le iniziali di «Ultra High Frequencies»: la banda alla quale la RAI ricorrerà per irradiare il secondo programma, non essendo possibile irradiarlo sulla banda VHF, cioè «Very High Frequencies», sulla quale viene diffuso il programma attuale.

Ne consegue che, chi desidererà ricevere il nuovo programma dovrà aggiungere all'apparecchio attuale uno speciale convertitore ed installare una seconda antenna, oppure munirsi di uno dei nuovi televisori capaci di captare i segnali VHF, ed UHF. Maggiore convenienza si avrà installando nelle case antenne collettive per UHF con convertitore centralizzato, onde fornire il segnale a molti ricevitori VHF. Altre novità tecniche degne di segnalazione riguardano le nuove trasmissioni di stereofonia sulla rete di filodiffusione: e di queste ci occupiamo con apposito articolo in queste stesse pagine. Si parlò a suo tempo della filodiffusione e dei suoi cinque programmi irradiati con altissima fedeltà di ricezione, avendo a «conduttore»

la rete telefonica. Ora si è pensato di diffondere il programma stereofonico abbinando ad uno dei 5 canali normali il 6° che è libero per portare i segnali ausiliari della stereofonia. Ciò non mancherà di interessare un gran numero di ascoltatori.

L'Associazione nazionale delle industrie elettrotecniche (ANIE), organizzatrice della Mostra, conferirà con maggior solennità degli scorsi anni le «antenne d'oro» ai benemeriti della diffusione radiotelevisiva in Italia, mentre medaglie ricordo verranno consegnate alle otto ditte, fra cui la RAI (allora EIAR), che furono presenti a quell'appuntamento di trent'anni fa. In tale occasione verranno consegnati dall'ANIE un certo numero di apparecchi ai posti ascolto di Telescuola.

Il settore degli elettrodomestici non si mostra meno interessante. In questi ultimi dodici mesi sono stati immessi sul mercato italiano altri 400 mila frigoriferi e 100 mila lavatrici, su un piano di aperta concorrenza con la produzione straniera. Molti fattori hanno contribuito a questa brillante affermazione e fra questi va ricordata la riduzione dei prezzi, l'allargamento costante del mercato, la snellezza e il dinamismo delle aziende del settore e la fiducia del pubblico, al punto che da importatori siamo diventati esportatori.

Se la «signora di trent'anni fa» dovesse tornare sarebbe molto imbarazzata a raccapezzarsi tra gli stands della 25ª Mostra: eppure si deve proprio alle arruffate matasse di filo ed ai preistorici acatoloni di quel tempo l'attuale prodigio.

Filippo Zaffarini

sabato ore 10,30
progr. naz. e tv

un'offerta eccezionale!

un disco in omaggio
- numerosi motivi a scelta -
a tutti
gli
acquirenti di



un dentifricio
CHLORODONT
anticarie al fluoro
formato normale al prezzo abituale

www.chlorodont.it 263



Peso, disca e giavellotto hanno in Silvano Meconi, Adolfo Consolini e Giovanni Lievore i rappresentanti italiani più qualificati. Meconi (a sinistra) tenterà a Roma di riconquistare il record europeo attualmente in mano all'inglese Rowe (m. 18,59). Consolini: per quanto non si possa parlare di declino (i 54 metri gli sono ancora abituali), le attuali misure in campo internazionale gli sono ormai vietate. Lo prova di Giovanni Lievore (a destra) primatista italiana di lancio del giavellotto con m. 80,72: è fra le più attese

I CAMPIONATI ITALIANI DI ATLETICA LEGGERA

Come ogni anno, la fine della estate coincide con la massima rassegna nazionale dell'atletica leggera, cioè con i campionati assoluti maschili e femminili, che si disputano a Roma dall'11 al 13 settembre nello stesso stadio in cui l'anno prossimo gareggeranno gli atleti di tutto il mondo per l'Olimpiade. A parte l'importanza intrinseca di una manifestazione che distribuisce il titolo di campione, quindi il più alto riconoscimento che si possa ottenere sul campo, questi campionati rivestono un valore particolare per molti motivi: infatti seguono le trasferte di due squadre azzurre in agosto contro svedesi e jugoslavi, e la Universiade di Torino; precedo-

no di poca l'incontro triangolare con tedeschi e finlandesi, e infine l'ormai classico «meeting» internazionale d'ottobre. Triangolare e «meeting» concluderanno non soltanto l'annata atletica italiana all'aperto, ma anche la breve vita della pista di corsa dello stadio olimpico che durante l'inverno e la primavera successivi sarà completamente rifatta in vista dei Giochi di Roma 1960.

Finora, la stagione atletica '59 ha offerto ai nostri tecnici risultati ad altalena: grandi conferme e qualche delusione. In Svezia, per esempio, gli azzurri hanno pareggiato il conto con gli avversari per il numero delle vittorie individuali, ma hanno

perduto l'incontro perché, accanto ai Berruti, Meconi, Mazza, Martini e Consolini, i «numeri due» di molte gare hanno reso assai meno del previsto o, come lo sfortunato Giovannetti, niente del tutto. In Jugoslavia, invece, i giovani di età inferiore ai 18 anni hanno confermato con un successo clamoroso l'ottimo lavoro degli allenatori di società e della FIDAL, nonostante la scarsa o nessuna esperienza internazionale di molti e la maggiore età degli avversari che, in accordo coi dirigenti italiani, avevano selezionato parecchi diciannovenni. Questo dimostra che l'atletica italiana annovera oggi alcuni assi di classe mondiale, manca ancora di validi rincalzi nella categoria seniores, ma può sperare a breve scadenza nelle nuove leve.

Il torinese Livio Berruti e il fiorentino Silvano Meconi sono i due assi, potremmo dire assoluti, dell'atletica attuale; i degni successori di Consolini, di Dordoni, di Tosi, di Filippot, Berruti, scattista alto e longilineo di gran razza, ha ottenuto quest'anno risultati sensazionali: soprattutto nei 200 piani, correndo in 20"7 10 su una pista di 500 metri e in 20"8 su una di 400, cioè con curva completa. Ha realizzato il suo 20"8 nella riunione di Malmö, in Svezia, battendo addirittura Ray Norton. L'ultimo fenomenale velocista negro-americano che detiene tre record mondiali individuali, tra cui appunto quello dei 200 con curva in 20"8. Meconi, gigante ventiseienne alto un metro e 89 che in forma pesa 125 chilogrammi, lancia una sfera di ferro di oltre sette chili a 18 metri e mezzo per la precisione a m. 18,48, misura che in maggio gli ha permesso di diventare primatista europeo, prima di essere (speriamo temporaneamente) spodestato dall'inglese Rowe per undici centimetri. Come Berruti ha preso il posto dei Becali e dei Lanza nel cuore degli sportivi che amano le corse, così Meconi ha dato il cambio nei concorsi al vecchio Consolini che alla bella età di 42 anni pesa ancora i 55 metri nel disco, figura tuttora tra i primi dieci della stagione europea e si appresta a conquistare l'ennesimo titolo nazionale e a partecipare alla sua quarta Olimpiade.

Molti sono, oltre a questi fuoriclasse, gli azzurri che operano validamente in campo europeo:



Livia Berruti è oggi considerato una tra i maggiori scattisti non solo europei, ma addirittura del mondo. Nel recente incontro di Malmö ha battuto il tre volte primatista mondiale Ray Norton

Mazza e Svara negli ostacoli alti, Martini in quelli bassi, i fratelli Lievore nel giavellotto, Bravi nel salto in lungo, Cavalli nel triplo, Baraldi e Rizzo nel mezzofondo veloce; tra le atlete, Giuseppina Leone per le prove di scatto, la Bertoni per gli ostacoli, la Tizzone nel salto in lungo, la Costa nella durissima specialità dei 400 metri, ancora non compresa nel calendario dei giochi olimpici, ma che la FIDAL farà disputare ai campionati assoluti di Roma. In tre giorni, tutti gli atleti di ogni categoria che nel corso della stagione hanno superato i minimi stabiliti prenderanno parte alle gare per la conquista di ventotto titoli individuali e di tre per le staffette. Il programma olimpico è completo: fanno eccezione soltanto il decathlon, i 3000 siepi e il pentathlon femminile che, come ogni anno, si disputeranno più tardi.

Ci attendiamo prove assai belle, ma non contiamo su risultati a sensazione. Nel '59 sono già stati migliorati quindici primati assoluti, altri due sono stati uguali; e d'altra parte si sa che molto spesso la lotta per la vittoria nuoce, in senso tattico, alla ricerca del gran tempo o della

grande misura. Diremo, con le parole del barone De Coubertin — poiché a Roma siamo già in pieno clima olimpico — che «non è necessario vincere, ma lottare bene per i propri colori e per la gloria dello sport».

Giulielmo Moretti

LA RADIO PER I CAMPIONATI ITALIANI DI ATLETICA LEGGERA

PROGRAMMA NAZIONALE
Domenica 13 alle ore 13, notizie e risultati nel Giornale radio. Alle ore 22,30 commenti e interviste in «Domenica Sport», altre al servizio completa in «Radio-sport».

SECONDO PROGRAMMA

Venerdì 11 e sabato 12 cronaca diretta nel Giornale radio delle ore 18.

Domenica 13 alle ore 13,30 notizie e risultati nel Giornale radio. Alle ore 17 cronaca diretta nel corso del programma «Musica e sport».

Venerdì 11, sabato 12 e domenica 13, alle ore 20, commenti in «Radlusera».

classe unica

RAFFAELLO MORGHEN

LA FORMAZIONE DEGLI STATI EUROPEI

L. 400

Le vicende del nostro secolo hanno suscitato nell'opinione pubblica un problema appassionante: quello europeo. Non è possibile un preciso orientamento senza la conoscenza delle idee e dei movimenti che hanno determinato la formazione dei vari Stati europei. L'Autore risale al primo apparire di nazionalità europee nel sec. IX e accompagna il lettore attraverso i momenti più significativi del Medioevo e dell'età moderna.

Il volume — arricchito da opportune illustrazioni — si presenta di particolare utilità per quanti si interessano ai problemi storici, politici e sociali.

In vendita nelle principali librerie
Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI - EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana

Via Arsenal, 21 Torino

GIUSEPPE ZANARDELLI

La Triplice Alleanza e le ingerenze dell'Imperiale Regio Governo austriaco nella politica italiana del 1893 in un documento autografo dell'insigne patriota e giurista bresciano

Nell'ottobre del 1915 l'intervento italiano nella grande guerra mondiale era un fatto ormai consacrato dalle prime vittoriose avanzate sull'Isonzo e nelle valli trentine. Ma non erano ancora del tutto sopite le polemiche che avevano preceduto la fatale decisione del 24 maggio. La Triplice Alleanza, il trattato mediante il quale l'Italia, per oltre un trentennio, aveva legato le proprie sorti a quelle dei grandi Imperi Centrali, annoverava ancora nostalgici e convinti sostenitori. A dissipare gli estremi dubbi di coloro che si ostinavano a prestar fede all'amicizia e alle buone disposizioni dell'Austria nei nostri confronti, giunse la pubblicazione, sulla «Nuova Antologia», di un informatissimo articolo, in cui si documentava attraverso quali offensive ingerenze l'Imperiale Regio Governo avesse, nell'ormai lontano 1893, impedito la costituzione di quello che avrebbe dovuto essere il primo Ministero Zanardelli.

L'anonimo estensore — la cui identificazione, peraltro, non dovrebbe presentare eccessive difficoltà — riferiva la vicenda nelle sue linee sommarie, omettendo, e si comprende perché, alcuni importanti particolari che avrebbero messo in risalto le responsabilità di altissimi personaggi della vita italiana dell'epoca. Le pazienti e diligentissime ricerche compiute dai curatori della serie televisiva «I Presidenti del Consiglio dell'Unità d'Italia», hanno riportato alla luce, con molti altri documenti inediti e curiosi della storia italiana, la fonte prima e diretta di quelle rivelazioni: un lungo promemoria autografo di Giuseppe Zanardelli, del quale ampiamente si parlerà nel corso della trasmissione a lui dedicata, e che consente a noi di riferire una vicenda quasi romanzesca, e del tutto nuova, riteniamo, per la grande maggioranza dei nostri lettori.

Nel 1893, quando il primo Governo Giolitti venne travolto

dallo scandalo della Banca Romana, la designazione reale per la costituzione del nuovo Ministero cadde sul Presidente della Camera, onorevole Giuseppe Zanardelli. Questi portò rapidamente a termine il suo mandato, e, la mattina del 5 dicembre, si recò al Quirinale per rimettere nelle mani di Umberto I la lista completa dei nuovi ministri. Nel colloquio preliminare ch'egli ebbe col Re, si soffermò ad illustrare le difficoltà di cui era dovuto venire a capo. Ma il suo interlocutore, durante quel discorso, «appariva assai sopra pensiero», riferisce lo stesso Zanardelli, «e si da non badare a cosa dicevo e da rispondere poco all'unisono delle mie osservazioni».

Il motivo di quella disattenzione fu chiaro di lì a poco, quando il Re annunciò a Zanardelli di aver ricevuto dal nostro ambasciatore a Vienna, Costantino Nigra, una comunicazione riguardante l'opposizione austriaca a che nel nuovo Ministero l'Inca-

sabato ore 21 televisione

rico degli affari esteri risultasse affidato, come doveva essere, al generale Oreste Baratieri. Baratieri era trentino di nascita: per il qual motivo il ministro austriaco degli esteri, Kálnoki, desiderava prevenire in via ufficiosa l'Italia che la di lui nomina sarebbe stata considerata come una manifestazione d'irredentismo, e, conseguentemente, di ostilità verso l'Austria.

Zanardelli insorse sdegnato contro quella inopinata ed offensiva ingerenza nella vita politica italiana, con le più ferme parole protestò che non avrebbe mai acconsentito alla sostituzione del Baratieri. Il Re, dal canto suo, mostrandosi assai titubante, lo esortò a non compiere passi affrettati, ma ad attendere l'indomani per una decisione definitiva.

All'indomani la situazione era decisamente peggiorata. Alle informazioni riservate di Nigra, era seguito un passo ufficiale: l'ambasciatore austriaco De-Bruck. Il generale Lanza, ambasciatore a Berlino, riferiva che il Kaiser Guglielmo II condivideva le apprensioni e le proteste dell'Austria. Il Re appariva sempre più turbato da quella che giudicava una seria minaccia alla Triplice Alleanza, e invitò Zanardelli a depennare dalla sua lista il nome del Baratieri. Ma il parlamentare bresciano gli rispose con estrema vivacità, che pur di non cedere alle pressioni austriache, preferiva rinunciare al suo onorifico incarico.

Seguirono ore e giornate drammatiche. Zanardelli doveva far fronte alle domande dei suoi collaboratori, sempre più inquieti a motivo di un ritardo di cui non conoscevano le ragioni; doveva vedersela con l'agitatissimo Baratieri, il quale, venuto a conoscenza dell'incidente e sottoposto a dirette pressioni dagli ambienti di Corte, minacciava di tirarsi una revolverata; doveva subire gli attacchi violentissimi della stampa avversaria, che andava formulando ipotesi gratuite ed



Il gen. Baratieri, trentino. Alla sua nomina a ministro degli Esteri s'appose il governo austriaco considerandola un atto irredentistico



Il conte Kálnoki di Köröspatak, ministro degli Esteri dell'impero austro-ungarico dal 1881 al 1895 e firmatario della Triplice Alleanza

estremamente malevoli circa gli ostacoli che impedivano la costituzione del Ministero. E, finalmente, doveva spiegare tutta la sua rinomata eloquenza per rimuovere le esitazioni del Re, sempre più suggestionato dagli inviti alla prudenza rivoltigli dai suoi consiglieri. Accalorandosi nel discorso, arrivò a chiedere ad Umberto «perché mai si pagavano i nostri ambasciatori, se nemmeno potevano discutere, ragionare, far intendere ragione, quando tanta ragione si aveva». Ribadì che per lui «era certamente preferibile non assumere il potere», considerato che «in ogni caso le ingerenze straniere finirebbero col trapielare»; e che «sarebbe stato per la Triplice un colpo funesto il vedere come ad essa dovesse sacrificarsi la dignità nazionale, lasciando adito ai consigli degli alleati nella scelta dei ministri; che non conveniva farsi piccini e mettersi sul piede della dipendenza, della inguaglianza».

Zanardelli lasciò il Quirinale, dopo quest'ultimo colloquio, con la segreta speranza che tutto ancora potesse accomodarsi. Il Re gli aveva detto che avrebbe soppesato il parere di tutti i suoi consiglieri. Grande fu pertanto la sorpresa di Zanardelli nel ritirare poco dopo una lettera del Baratieri, che gli annunciava la sua impossibilità, giusta i desideri del Re, di entrare a far parte del nuovo Ministero. Un'ora dopo Zanardelli, che non aveva più ricevuto comunicazioni da Casa Reale, scriveva una lettera fermissima con la quale rinunciava al mandato. Né indiscrezioni di stampa né attacchi di avversari valsero mai a farlo uscire dal suo silenzio, a fargli appiegare i

veri motivi che lo avevano indotto alla rinuncia.

La vicenda che abbiamo riferito ha indubbiamente un sapore d'interesse e di curiosità che ne giustificava la rievocazione. Ma si presta anche ad alcune considerazioni, sulle quali non sarà inutile richiamare l'attenzione dei lettori.

E' risaputo che la storia non si fa a posteriori per via d'ipotesi; nasce tuttavia spontanea la riflessione che fu proprio la mancata formazione del Ministero Zanardelli a permettere a Francesco Crispi di risalire al potere; e che gli anni successivi videro appunto le disavventure dello statista siciliano, cui si accoppiarono, per singolare coincidenza, quelle del generale Baratieri, alla cui persona si erano appuntate le ostilità austriache.

Ma, soprattutto, la vicenda che abbiamo rievocato vale a far risaltare l'adamantino carattere di quell'insigne patriota e giurista ed uomo di Stato che fu Giuseppe Zanardelli. Certo, la sua partecipazione alla difesa di Brescia, l'opera da lui spesa con tanta passione e competenza per la riforma del Codice penale, il suo viaggio in Basilicata appreso come i momenti più luminosi di una vita consacrata all'Italia e alla libertà. Ma questa pagina poco conosciuta della sua carriera politica contribuisce non poco a farci intendere la tempra inflessibile dell'uomo. Nell'affermare questo non dimentichiamo, oltre a tutto, quanto lo stesso Zanardelli annotò a conclusione di quelle tempestose giornate: «Quando al sapesse, se ad altro non fosse raccomandato il mio nome che a questo, sarà un titolo d'onore».

Fabio Della Neta

GLI OZI DEI ROMANI

Virgilio, Orazio e Marziale, inventori della villeggiatura — Le ville rinascimentali di Frascati — I giochi e le frescure di villa Borghese

*per i letti nogan
modo involute lo*

Tarda alà — Non vuole responsi laudativi? Il preferire che siano messi in luce piuttosto i lati sfavorevoli dei loro temperamenti vuol dire che lei rimane coerente, anche nelle questioni di cuore, alla sua natura non disposta, benché impulsiva, a lasciarsi acciecare dalle illusioni. Accontentarsi nelle sue esigenze non è compito facile perché, se l'animo è buono sincero generoso, il carattere è impaziente irascibile impressionabile. Può amare con molto slancio e con spirito di dedizione ma è il tipo di donna che si angoscia al timore di non essere contraccambiata; si può star certi che non s'appaga di parole e che non sopporta a lungo le situazioni fluttuanti. Un qualcosa che possa indisporla verso l'individuo in causa è proprio quell'abilità a sorvolare sui problemi più importanti, dando la sensazione (non del tutto errata) che prevalga in lui il buon comportamento esteriore sulla sostanzialità dei sentimenti e dei propositi, sulla capacità di sacrifici personali per altrui. Hanno entrambi una sensibilità nervosa che li porta a reagire, sia pure in diverso modo, alle contrarietà ed ai dissensi; lei con impeto, aggressività e susseguente depressione morale; lui con pronto steggiamento difensivo che però, ad onor del vero, si fa presto conciliante ed adattabile. La loro posizione sarebbe questa: lei attacca e lui para i colpi; lei è gelosa e lui si comporta in modo che può farla ingelosire; lei fa torto al suo animo affettivo con intolleranza e suscettibilità che possono indisporre chiunque, lui è più flessibile di carattere ma un po' superficiale di animo. Comunque hanno un'età da poter sbrigarsela da soli, vagliando bene il passo da compiere.

ole per te un'a

Elitel — Con tutta evidenza lei volteggia, per ora, a mezz'aria, senza decidersi a toccar terra per una soluzione definitiva. Le incertezze nei propositi e gli stadi d'animo mutevoli sono elementi naturali della sua indole. E' vero che in ogni scelta nuova trasferisce una forte dose di idealismo e di buon impegno (prima ancora però di scruolare a fondo e di stabilire il grado delle sue possibilità) ma poi si lascia irretire dal «ma» e dal «se», misura con animo intormentito le difficoltà da superare e dinuovo si perde in progetti vaghi, in tentennamenti dispersivi. Sono tutte informazioni che la sua grafia offre abbondantemente, mediante le disuguaglianze di forme, di collegamenti e di direzione che la caratterizzano. Se non impara a mettere più fermezza in tutte le cose che intraprende può succedere di fare molti e fallaci esperimenti e di concludere poco. Circa il suo problema attuale qualche oscillazione tra fiducia e sfiducia può sembrare giustificata, poiché sarebbe azzardato il voler dimostrare che nella scrittura si trovano i segni inequivocabili della vocazione musicale con risultati sicuri e brillanti. Comunque una certa genialità non le manca, ha sensibilità, fantasia, slancio, flessibilità mentale, una discreta versatilità, ed anche una palese attitudine all'improvvisazione, che però può danneggiarla ove occorrono metodo e sistema, regole, precisione ed attenzione prolungata. Forse era meglio scegliere una strada meno impegnativa, ma ora che c'è ad un buon punto, è sconsigliabile annullare tanto studio per trovarsi un'altra volta all'inizio. Puntello porti i suoi ambizioni a dimensioni ragionevoli e dica al suo maestro che Beethoven o Toscanini si nasce non si diventa soltanto colto studio. Il genio può anche fare a meno dei lesti scolastici.

Ho paura di essere arriva

Un ventitreenne solo e triste — La grafia è quella dell'adolescente timido ed inesperto; si confa male ad un laureando che sta per entrare in un suo campo d'azione. Il ragazzo che vive tra casa e scuola, senza preoccupazioni materiali e con poco aiuto spirituale, non si evolve rapidamente, si forma soltanto delle cognizioni teoriche, non acquista di struttura e non riesce ad esprimere i propri sentimenti. Lei può sembrare di carattere scontroso e di animo freddo ma basterebbe un po' di calore affettivo ed una benefica spinta a manifestarsi per liberarla dalle strettoie delle tante inibizioni nelle quali si trincerava. In condizioni del genere è però facile lasciarsi adescare da illusioni romantiche per subitanei impulsi reattivi, propri ai soggetti più chiusi e repressi. Sotto tale aspetto è utile lo stare attenti ai propri moti interiori, però sforzandosi nel contempo di acquistare sicurezza, personalità, indipendenza di idee e d'azione. Se si vuole essere compresi bisogna trovare il mezzo di farsi comprendere; fin che si ritrae in se stesso per timore di sbagliare resterà «solo e triste». Anche a costo di qualche insuccesso ai primi passi è necessario che inizi il suo tirocinio sociale, abituandosi ad un attivo scambio di opinioni con intimi ed estranei. E perché no? Vincere la soggezione del gentil sesso dando pure al cuore un po' di silimento, qualora sappia indirizzare bene i suoi rapporti sentimentali. In poche parole: deve diventar uomo, formarci un carattere, prepararsi alla vita pratica, dimostrarsi meglio le sue qualità innate ed acquisite, farsi apprezzare ed amare. Coraggio.

La villeggiatura, benché il termine sia nato un paio di secoli fa, l'hanno inventata i romani. Nessuno, Mario o Pompeo o Giulio Cesare, ci avrebbe mai pensato (l'unico cambiamento d'aria che si permettesse, era legato alla giterella in Numidia, in Ponto, in Gallia). Tutto il merito è di Virgilio, è di Orazio, è di Marziale. Virgilio: «Qui, la primavera è di porpora: qui, al margine del fiume, la terra dà fiori svariati: qui, sulla grotta alba il poggio, e intesse ombre la pieghevole vite». E Orazio: «Io lodo i rivi dell'amena campagna, e i sassi muscosi, e la selva». E Marziale: «Il mare muove sulle onde la barca dipinta... L'amo non cerca il pesce in altomare, ma tira su la spigola lanciato dalla camera da letto, anzi dal letto». Mecenate, affinché i posteri possano usare antonomasticamente il suo nome, regala una villa a Orazio e una villa a Virgilio (un giusto premio, e noi abbiamo un altro fastidio: cercare d'estate una mezza porzione di montagna, di campagna, di mare, dove trasferirci con penati e pene).

Una villeggiatura-statica, quella cui tende Marziale; ma, costretto dalla grinzosa scarsella a restare nella cinta di Servio, vi apre col pensiero un'ampia breccia e amplia la vista del golfo di Baia o del lido di Altino, cari al cuor suo. Una villeggiatura-dinamica, quella cui tende Orazio, e, con la spiccatezza d'un Livingstone, muove da Roma a Brindisi. Uno spostamento istruttivo per lui (gli

frutta la satira farcita di servi litichini, osti fraudolenti, zanzare bellicose): istruttivo per noi, della sorte alla quale si va incontro lasciando d'estate la città per fuggire il caldo.

Petrarca ha letto Marziale, e anela a Valchiusa, a Selvapiana, soprattutto ad Arquà, «graziosa e dolce» sui colli Euganei. Un villeggiante-perenne, al contrario di Boccaccio che non sosta dalla città, Firenze o Napoli che sia, o tutt'al più dal contado. Quando scoppia la peste, in campagna ci manda volentieri Elisa, Dioneo, Fiammetta e compagnia. Quelli si

carsi in quattro per accontentare tutti, perciò le sue ville sembrano uscite da un unico stampino: una serie di colonne panciute gravate dall'architrave, e dietro al paravento, l'uno infilato nell'altro, dieci dodici vani più i mezzi-servizi.

I papi umanisti sono sedentari. Giulio III si costruisce la sua villa fuori di porta del Popolo, Clemente VII alle falde di Monte Mario; Sisto V, il più sedentario di tutti, addirittura sull'Esquilino. Invece, la papal nepoteria si sparpaglia nei dintorni di Roma, soprattutto a Frascati, dove i Ligorio, i Maderno, i Fontana, i Bernini e i Borromini si affannano a mutare i connotati al colle piantandovi ville scalinate ninfee. Framantata nelle cascate e nelle cascatelle, polverizzata negli zampilli, l'acqua nasconde sempre il vino, il cannellino di Frascati («il più soave, dolce, piccante, saltellante e lieve») e sul ninfeo popolato di atlanti naiadi delfini ha la meglio la grotta scavata nella polpa del tufo, con la sua duplice fila di pingui botti.

Il Metastasio, romano di via dei Cappellari, da ragazzo ha villeggiato a Monte Porzio, a un passo da Frascati, e, sia pure tuffandosi tra gli alberi del Prater, non arriva a molcere la nostalgia del colle albano: «Essendovi sempre stato (a Monte Porzio) di questi giorni consacrati al buon padre Licio, mi par di vedere tutto il luogo ingombro di botti, di ceste, di bigonice, e mi vien quasi al naso l'odor delle vinacce e del mo-

mercoledì ore 19,15
programma nazionale

palleggiano le novelle, lui si trova bell'e fatto il Decameron. Margherita d'Angoulême, invece, va a passare le acque di Cauterets, e piglia due piccioni con una fava: debella la sua dispepsia e si svaga con la brigata. Anzi, finisce col pigliare tre piccioni, perché, tornando a casa, bloccata dall'alluvione all'abbazia di Prémontrés de Serrance, scambia novelle coi compagni. I giorni a sua disposizione sono sette, e nasce l'«Eptameron».

I principi umanisti tornano a leggere Virgilio, Orazio, Marziale. Componendosi davanti ai loro occhi uno squarcio di verde bagnato d'acqua e solcato d'ali, viene loro naturalissimo di inserirvi un'architettura. Il Palladio deve spac-



Frascati: la Villa Aldobrandini costruita per il cardinale Pietro Aldobrandini, nipote di Clemente VIII



Ruderi della villa di Tiberio a Capri

sto». Però, il primo ad additare Roma ai De Brosses e Goethe e Gogol, come una villeggiatura buona tutto l'anno, è stato Michel de Montaigne, il quale, due secoli prima, deluso delle acque di Plombières e di Baden-Baden, ha portato a spasso il suo mal della pietra fino a Roma, prima di curarsi a Bagni di Lucca. Tutti i viaggiatori romantici puntano a Roma, e per forza di cose ai Castelli Romani, stranieri e italiani. Massimo d'Azeglio, per esempio, è un villeggiante stabile di Rocca di Papa, Marino, Genzano. Tutti i Castelli meno Frascati. Frascati è troppo mondanico per il marchese Taparelli, conte di Genola e di Lagnasco, che si spoglierà d'ogni romantica ubbia per immergersi, a braccetto all'oste e al facchino e al carrettiere a vino, nel verismo più pittorico.

Il papa comincia a pigliar gusto alla sua estiva residenza di Castelgandolfo; ma, prima di partire, dispone che i suoi diletti figli, senza muoversi da Ponte o da Parione, abbiano i loro villerecci trastullini (viva la faccia, non fanno la fi-

gura del goldoniano Leonardo, tanto « smaniato » del Montenero, tanto ambizioso di sfoggiarvi la sua cittadina grandigia, da piantar chiodi col sarto, col droghiere e il ceraiolo). Ecco il lago dei tori a Corea (l'ex-mausoleo di Augusto), ecco le feste d'estate a villa Borghese.

Un romano solo (e dei più incarnati ai vecchi sassi della sua città) abbandona Roma, il Belli. Turpe, sboccato, violento, a contatto coi suoi plebei; ma a Morrovalle, dov'è ospite d'una sua antica fiamma, la marchesa Vincenza (Cencia) Roberti oggi maritata l'erozzi, diviene tutto latte e miele. Un poetino arcadico, e invia alla padrona di casa, sul vassoio della prima colazione, il sonetto fresco di giornata, ingenuo all'apparenza, ma la malizia è nascosta nell'acrostico: « Peppe è di Cencia, - Amami, Cencia mia, - Cencia, anima mia ».

Noi, degni discendenti dei plebei di Gioachino, d'estate restiamo in città rinunciando alla (oggi di moda) villeggiatura-motorizzata

in roulotte, in motonave, in aliscafo. Tanto più che Roma (e il discorso vale anche per Torino, per Firenze), a pensarci bene, essendo città di monte, di campagna, di mare, risponde benissimo a ogni esigenza del moderno villeggiante. Città di monte, sì. Trascurando Monte Mario, troppo fuor di mano, di monti ne abbiamo sette, tutti generosi di aria balsamica, e se non ci basta l'animo di scolarci a piedi, pigliamo l'autobus e ce n'usciamo con la modica spesa di trenta lire. Città di campagna, sì. La cinta d'Aurelio lascia filtrare ogni polline, e sotto i nostri piedi, tra selcio e selcio, a piazza Farnese come a piazza San Pietro, cresce l'erba. Città di mare, sì. Se una fontana sola ha generato un lago, le facciamo idealmente traboccare tutte, e abbiamo il mare. Un mare d'acqua dolce, direte voi. Nooo, perché il cefalo che ha risalito il fiume col chieco di sale in bocca, sguzzandovi a suo agio, renderà l'acqua salsa quanto è strettamente indispensabile.

Mario dell'Arco

DIMMI COME SCRIVI

io della mia scrittura

Acquariana 1914 — Tutti i segni componenti la sua scrittura dimostrano che lei è « la donna del dovere » destinata per un innato spirito di dedizione a crearla una vita di attività sistematica, rigorosa e a perseverarvi, incurante di trovare una via di scampo per l'appagamento della propria femminilità. Una creatura del suo stampo comincia a sentirsi scontenta quando le circostanze la rendono indipendente, avendo da pensare soltanto più a se stessa, senza che altri abbiano a beneficiare delle sue fatiche. Dico questo perché è evidente nel grafismo il riflesso di uno stato depressivo, contro cui cerca invano di lottare, che pur non disturbando la regolarità scrupolosa del suo lavoro e delle sue abitudini, può incidere, a poco a poco, sull'animo, sul carattere, sull'umore, sui rapporti sociali. Motivo per cui, a mio modesto parere, dovrebbe non scariare del tutto l'idea di un legame affettivo, con una degna persona che abbia come lei: cuore, onestà, devozione, serietà, principi morali immutabili, ed un intimo desiderio di sfuggire alla solitudine. Non le suggerirei altre soluzioni perché la sua mentalità incanalata da troppo tempo in una routine (che del resto si adatta benissimo alle sue qualità lavorative ed al radicato senso di metodo di ordine di disciplina) troverebbe difficoltà a plasmarsi diversamente. Non è l'ambizione ma piuttosto l'animo che va soddisfatto a questo punto della sua esistenza; cerchi di riuscirci per evitare il rischio d'irrigidirsi e d'indurirsi.

lei semplicemente perché

Susanna — Lei mi rivolge due precise domande a cui rispondo elencandole certe sue prerogative messe in risalto dalla grafia. Diciamo dunque che il lato « aspirazionale ambizioso » non è soddisfatto, che il « senso altruistico » non compensa sufficientemente le esigenze personali, che il « matrimonio » le appare soltanto come un rimedio ad un'esistenza troppo circoscritta, per la sua natura anelante alla pienezza della vita, per la sua mentalità potenzialmente dotata. Senonché, la mancanza di forza combattiva, di coraggio, di slancio la induce ad adattarsi alla modesta realtà della propria esistenza, soffocando prudentemente i sogni troppo arditi ed esprimendo solo di sé quel tanto richiesto dalla coscienza e dal dovere. Ha il senso della realtà, agisce con ponderatezza, sa frenare le intime reazioni, può mantenersi in perfetto equilibrio e dominare gli istinti coi buoni suggerimenti della ragione. Fra le « opere di bene » che passa in rassegna mette pure quella di « formarsi una famiglia » e non creda con ciò di fare semplicemente dello spirito; però vi aggiunga: l'insegnamento. L'essere un'ottima educatrice compresa delle proprie responsabilità, una moglie ed una madre sagace ed intelligente, in un mondo così povero di serietà d'intenti, non le sembrano « opere di bene »? Dunque accetti volentieri, al presente, l'attività scelta mettendovi un tantino più di amore ed all'occasione propria si disponga al malizio, del resto di ogni donna, fiduciosa di « cavarsela con amore » se non la considererà un ripiego, ma piuttosto una bella missione a cui dare il meglio di se stessa.

regno non perfetto

D. Elba — Ben volentieri mi dispongo a dimostrarle che si può analizzare una scrittura « senza alcun elemento d'appoggio ». Non occorre presentarsi con un sacco di problemi da risolvere per ottenere un esame. L'ho ripetuto varie volte e tutti dovrebbero ormai convincersi che le informazioni superflue frastornano anziché aiutare il lavoro d'indagine. Lei è uomo maturo di età e di esperienza, certo ben cosciente delle sue responsabilità, con un'impostazione di vita familiare-sociale di lunga data, perciò non sarà un responso grafologico ad incidere sulla sua sorte presente e futura. Evidentemente ha saputo valersi di quel tanto di audacia e di cautela che occorrono all'individuo per affermarsi e per sentirsi orgoglioso del proprio operato. Buone disposizioni d'intelligenza e di carattere non possono che averle procurato stima nel mondo ed amore nell'intimità. Il raggiungere l'indipendenza dev'essere stato il suo intento più fervido, benché sempre rispettando e sottomettendosi alle leggi stabilite, e dando grande valore ai legami affettivi. Un certo grado di stanchezza fisica e morale, in contrasto alla perdurante animazione, riesce, a tratti, a deprimerla suo malgrado; non deve sottovalutarla prodigandosi eccessivamente. Attualmente tutto il suo essere tenderebbe ad adattarsi nelle comodità, nel quieto vivere, nelle ambizioni soddisfatte. Ma è un programma a cui si atterrà probabilmente molto più tardi.

Lina Pangella

Scrivete a Radiocorriere-TV « rubrica grafologica », corao Broomanta 20 - Torino.

ERI EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

FRANCESCO CARNELUTTI

IL SEGRETO DELLA VITA

L. 400

Conoscere le ragioni supreme della propria esistenza è condizione essenziale dell'essere uomo. I colloqui sommessi dell'Autore ci invitano a riflettere, anzi a riflettere, quasi a sdoppiarci, per sapere, o almeno indovinare, chi siamo, ossia donde veniamo e dove andiamo.

Dello stesso Autore:

COLLOQUI DELLA SERA

L. 300

IL SOLE SI LEVA AL TRAMONTO

L. 300

LE MISERIE DEL PROCESSO PENALE

L. 300

COME NASCE IL DIRITTO

L. 150

COME SI FA UN PROCESSO

L. 200

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

Via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice ILTE)

classe unica



Com'è l'uomo nel suo intimo, nelle sue intenzioni, quali sono le sue reali capacità? Come istruirlo, educarlo e prepararlo all'avvenire? Potrete trovare una risposta adeguata a queste e ad altre domande nei volumi di "Classe Unica,,

Filosofia

Pedagogia

Psicologia

Luigi Volpicelli: **La cultura** L. 150

Marino Gentile: **I grandi moralisti** L. 150

G. Frontali - A. Marzi - L. Volpicelli:
Il bambino (dalla nascita ai sei anni) L. 250

G. Frontali - A. Marzi - L. Volpicelli:
Il fanciullo (dal sei ai dodici anni) L. 200

Autori vari: **Vite di pensatori** L. 200

Leonardo Ancona: **La personalità** L. 150

Carlo Traversa: **Pedagogia e psicologia** L. 300

Luigi Volpicelli: **L'orientamento professionale** L. 200

In vendita nelle principali librerie.

Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

PROTAGONISTI DELL'ARTE PROTAGONISTI DELLA VITA

Le tristi giornate di Retz — Una ricchezza favolosa — Il bambino di Nantes — L'orrenda danza — In cerca della pietra filosofale — Uno stregone indiano nato a Pisa — Scienze occulte e magia nera — Sacrifici a Satana

SECONDA PUNTATA

Purtroppo neppure Gilles de Laval poté fare nulla per salvare Giovanna d'Arco. Non gli rimase che assistere impotente, mescolato fra la folla, al supplizio di lei, quando, il 30 maggio 1431, ella fu arsa viva sulla piazza del Mercato Vecchio di Rouen. Fu un colpo terribile per lui, commentano i biografi più romantici, quelli che sono fautori del grande amore di Barbablù per la prodigiosa pulzella. In effetti da quel giorno Gilles de Laval mostrò di averne abbastanza della guerra, e l'anno seguente faceva ritorno al suo castello di Machecoul, carico di onori e di ricchezze, perché re Carlo VII, oltre ad averlo nominato Maresciallo di Francia ed avergli conferite varie altre onorificenze (fra cui quella di suo personale Consigliere), gli aveva donato numerosi sacchi di oro e di gemme, in compenso dei preziosi servizi militari da lui resi, in riconoscimento del suo eccezionale valore di soldato.

Ecco, quindi, il barone di Retz fare ritorno al suo tetro castello, dove, dolce e paziente, lo attende la bionda sposa, Caterina di Thouars. Per qualche giorno Gilles appare taciturno e scontroso, annoiato di tutto. Seduto nella sua grande camera, davanti alla finestra, guarda lontano, oltre il fosso che cinge il cupo edificio di pietra, oltre i selvaggi boschi che limitano l'orizzonte. Forse ripensa a Giovanna d'Arco, la rivede come la prima volta, in quel chiaro mattino d'aprile, ritta sul suo cavallo bianco e tutta avvolta nel grande mantello azzurro, ondeggiante nel vento. Che pace vicino a lei, come si acquetavano gli oscuri istinti che fin da fanciullo aveva sentito agitarsi nel fondo della sua anima e che gli facevano paura. Quegli oscuri istinti che, da quando lei era scomparsa, avevano ripreso a turbarlo.

Feste al Castello

Preoccupata dall'abbattimento del marito, Caterina di Thouars si chinava su di lui con i begli occhi umidi di pianto: « Che avete, mio signore? », gli chiedeva; « perché non cercate di distrarvi, di combattere la vostra tristezza? ». Finché egli si decise a darle ascolto. Come succede nelle favole, quando viene rotto l'incantesimo, le porte serrate del castello di Machecoul si spalancarono, cavalieri e dame, paggi e damigelle fecero irruzione. Erano tutti gli abitanti delle dimore signorili dei dintorni che il signore di Retz invitava. Facendo sfoggio di una munificenza straordinaria, Gilles de Laval prese a spendere denaro a piene mani. Ai suoi banchetti si beveva in coppe d'oro, incrostate di gemme, si mangiava in piatti d'oro. Incensieri d'oro splendevano nei corridoi, bruciando ininterrottamente preziosi profumi orientali. I più famosi cuochi di Europa vennero ingaggiati per apprestare i cibi più prelibati; i più grandi musicisti e poeti di Fran-

cia vennero convocati per rallegrare, con le loro musiche e con i loro poemi, le brillanti serate del castello di Machecoul.

Non contento di tutto questo, Gilles de Laval prese a viaggiare per le sue terre, conducendo con sé tutta la sua Corte, formata da più di 300 persone, facendo tappa nei diversi castelli, dove organizzava feste addirittura grandiose. A Nantes, per esempio, offrì un banchetto a tutti i nobili della città e fece imbandire nel parco centinaia di tavole per il popolo, invitando in tal modo a pranzo un'intera cittadinanza. Al termine della serata un araldo, suonando una tromba d'argento, impose il generale silenzio e diede il seguente annuncio: « Ora il barone di Retz farà un piccolo regalo a

tutti i presenti ». E difatti, Gilles donò a ciascuno dei signori e delle dame un prezioso gioiello, quindi, affacciandosi ad una finestra del primo piano, gettò alla folla dei popolani una pioggia di monete d'oro.

Sembra il diavolo

Lasciata Nantes fra i generali osanna, il barone di Retz, in groppa al suo cavallo nero come la notte, galoppò via, alla testa del suo favoloso corteo di paggi e damigelle. Indossava un ampio mantello di velluto scarlatto, ricamato di rubini, che faceva un fantasmagorico contrasto col nero della calvacatura e col bruno del volto del cavaliere, incorniciato da



Carlo VII che caricò di onori e di ricchezze Barbablù, nominandolo maresciallo di Francia e donandogli numerosi sacchi d'oro e di gemme in compenso degli alti servizi militari resi al sovrano dal barone

BARBABLÙ

ISTANTANEE

quella bizzarra barba dai riflessi azzurrini. A quell'epoca il barone non aveva ancora trent'anni ed era un giovane bellissimo. Alto, muscoloso, abbronzato, di portamento agile ed elegante. Il suo fascino era accresciuto da un guardabarba regale, fornito di centinaia di abiti e di mantelli in seta e velluto, intonati all'ultimo grido della moda. Eppure c'era qualcosa in lui che faceva paura. Soprattutto le creature innocenti lo avvertivano: bimbi e fanciulle giovanissime (le sue vittime future) si ritraevano alla vista con un brivido, senza sapere neppure loro bene perché. All'uscita da Nantes ci fu, tuttavia, un bambino particolarmente sagace che riuscì a dar forma concreta al vago timore che lo aveva preso di fronte al barone di Retz, il quale cavalcava ammantato di rosso sul suo cavallo color della notte: «Mamma — disse il piccolo, ritraendosi dietro la madre, che si inchinava sorridendo al passaggio del munifico cavaliere — quell'uomo sembra il diavolo». Gilles de Laval intese e divenne pallido come un morto.

Quasi preso da una specie di furore di affogare nel lusso il suo vago scontento, il barone di Retz accrebbe ancora il ritmo delle sue folli spese. Dopo Nantes eccolo ad Augier dove fa costruire un immenso teatro all'aperto in cui tutti possono venire gratuitamente a divertirsi, assistendo alle recite di una compagnia di attori, ingaggiata dal signore di Laval. Ma anche nel tortuoso turbine di questa vita, nell'accecante brivido di questo fasto, Gilles non riesce ad essere felice, a placare quel qualche cosa che si agita nell'abisso della sua anima. Anzi ad Augier, quel qualche cosa affiora di improvviso, una sera, chiaro come non era mai stato. C'era una grande festa a cui erano state invitate parecchie famose danzatrici. Una di queste, bellissima, con una nuvola di soffici capelli d'oro, ad un certo punto si esibì in una specie di danza dei sette veli. E ci fu uno dei convitati, un grosso marchese, il quale, entusiastatosi come Erode, ad un certo punto balzò verso la ballerina, facendola centro delle sue galanti attenzioni. Siccome la fanciulla si schermì, il grosso personaggio che, oltre a tutto, aveva bevuto troppo, la gettò brutalmente a terra e prese a calpestarla. Agli urli della giovane donna ed alla vista del sangue di lei, sgorgante dalle ferite, tutti i presenti gridarono di orrore e per prima la sensibile Caterina di Thours. Solo uno taceva, uno solo guardava come affascinato, preso da un godimento diabolico alla vista delle sofferenze e del sangue, al suono dei disperati lamenti. E quell'uno era Gilles de Laval.

Ignobili compagni

Fu in questo modo che il barone di Retz scoprì l'orribile segreto che si celava in lui, portò finalmente alla luce ciò che non aveva mai osato guardare in volto. E da quel momento egli divenne Barbablù. Forse egli avrebbe, come per il passato, cercato di lottare contro se stesso, di scacciare i demoni che ruggivano in lui. Forse, se al suo fianco si fosse profilata ancora una Giovanna d'Arco. Per sua sfortuna, invece, al suo fianco apparvero sinistre

creature, che contribuirono a trascinarlo fino nel fondo dell'abisso che gli si era spalancato davanti. La prima di questi cattivi geni fu una donna, spregiudicata e cinica quanto bella, di nome Maria. Gli altri furono due strani tipi di stregoni alchimisti, un ripugnante zoppo, una orribile vecchia, che era arrivata al punto di vendere sua figlia, bambina di undici anni, a scopo di ignobile commercio. Saranno questi miserabili i complici di Barbablù, coloro che saliranno con lui sul patibolo quando verrà fatta giustizia.

Un certo Sillé

Si dice che la realtà talvolta supera la fantasia, e nel caso di Barbablù effettivamente la verità storica fu ben peggiore della fiaba di Perrault. Per giustificare le inaudite crudeltà del Barbablù autentico alcuni biografi insistono sul fatto che la guerra aveva reso malvagi molti, aveva indurito i cuori ed inaridito il sentimento della pietà per acuire il desiderio del lucro e della rapina. E' senza dubbio vero, ma resta un fatto che Gilles de Laval fu un mostro che raggiunge vette non toccate dagli altri partecipanti alla guerra dei cento anni. E ciò proprio perché il male era in lui fin dalla fanciullezza. Questa la caratteristica e l'interesse del personaggio. Ad ogni modo, giunti a questo punto della vita del signore di Laval, riesce difficile separare nettamente la storia dalla leggenda, talmente fantastica appare la realtà. Sembra, dunque, che ad incitare per prima i sanguinosi istinti del barone sia stata una giovane donna, Maria, divenuta la sua amante. Ad aggravare la situazione si aggiunse il fatto che, proprio in quel tempo, Gilles si accorse che le sue sostanze erano state prosciugate dagli sperperi fatti in quegli anni. Gli fu, perciò, necessario tornare a Machecoul, ripiombare nella grigia vita del cupo castello. Allora lo prese l'ossessione di accumulare di nuovo denaro e gioielli in cui affogare la sua irrequieta tristezza. Ma non sapeva da che parte incominciare e si aggirava per le sale del castello come un lupo in gabbia. Fu allora che si profilò all'orizzonte il suo secondo cattivo genio: un certo Sillé.

Era costui da qualche anno l'intendente del barone e nella sua vita privata si dedicava all'hobby delle scienze occulte. Vedendo il suo signore nei guai, Sillé si permise un giorno di venirgli in aiuto. «Sapete — gli sussurrò con aria misteriosa — ci sarebbe un modo per fabbricare l'oro». Il barone che al primo momento aveva avuto l'impulso di sdegnarsi di fronte a quella confidenza, rizzò le orecchie: «E come?», chiese meccanicamente. La voce di Sillé si abbassò ancora di più: «Con le formule magiche dell'alchimia», confidò. Gilles rimase colpito. Non si era mai interessato a quelle faccende, ma aveva inteso dire che realmente con gli alambicchi si potevano operare prodigi. La sua perplessità gli trasparì dal volto ed il sagace Sillé ne approfittò per propinarli un'altra preziosa notizia: «Se voi volete, monsignore — disse untuoso — ci sarebbe un uomo che fa al caso vostro. Io lo conosco: è uno stregone indiano. Si chiama Francesco

Prelati e conosce il segreto dell'oro». Immobile, Gilles de Laval ascoltava, come se non si decidesse a rompere il suo silenzio. Poi disse: «Chiamalo».

E Francesco Prelati, stregone indiano nato a Pisa (come certe porcellane giapponesi fabbricate magari a Busto Arsizio), venne al castello di Machecoul ed ebbe il suo laboratorio nelle vaste stanze, poste in cima ad una delle torri. Era piccolo, rossiccio di capelli, smunto, quasi gobbo. Una lampante dimostrazione, insomma, che la domestichezza con i diavoli non giova gran che alla salute. Con il suo arrivo, una intensa vita prese ad agitarsi in quell'ala del cupo maniero dove anche Barbablù trasferì la sua camera, proibendo a tutti gli abitanti del castello, sua moglie compresa, di entrarvi. Ben presto a Sillé ed a Prelati si aggiunsero, in qualità di soci stabili, un anziano servitore, detto «Pietro lo zoppo», appunto perché claudicante da una gamba, ed una spaventosa vecchia chiamata «la Maffraie». Intorno a questo nucleo, gravemente domestico, presero a gravitare stregoni e fattucchiere di passaggio che iniziarono Gilles de Laval ai misteri delle scienze occulte e della magia nera, con incantesimi e riti infernali. Divennero in tal modo di famiglia a Machecoul i demoni Barron, Satana, Balial e Belzebù, invocati perché accordassero al barone di Retz ricchezza e potenza, gli insegnassero la formula magica di fabbricare l'oro. Ma i demoni si dimostravano restii a concedere i loro preziosi insegnamenti. Ed una notte Prelati, volgendosi a Barbablù, gli disse con freddo cinismo: «Inutile, le potenze infernali per accordare i loro favori hanno bisogno di venire propiziate con sacrifici di vite umane».

Vittime innocenti

Al primo istante Gilles de Laval si sentì agghiacciare, ma il desiderio del denaro era troppo forte ed egli non esitò ad aderire alla richiesta del presunto stregone indiano. Venne subito studiato il piano d'azione onde procurarsi le vittime, da offrire ai demoni per placarli. Pietro lo Zoppo e la Maffraie avrebbero battuto la zona nei dintorni di Machecoul, adescando i fanciulli, figli dei pastori e dei contadini. Entrava dapprima in scena la vecchia, la quale offriva dolci ai bimbi più piccoli e poi diceva loro: «Se vieni con me, ti conduco in un bel posto dove ci sono montagne di caramelle e di cioccolata». Fiducioso, il piccino la seguiva e la Maffraie lo guidava verso il cespuglio, dove stava nascosto Pietro, armato di un grosso sacco. Stordito con un colpo alla testa, il bimbo veniva strettamente imbavagliato, gettato nel sacco e condotto al castello. Si faceva in modo di arrivare là quando già fossero scese le ombre della sera e, con la complicità delle tenebre, i due sinistri figure scivolavano verso l'ingresso e salivano furtivamente le scale, che conducevano alle alte stanze della torre prescelta come base delle operazioni. Ed allora avevano inizio allucinanti spettacoli.

Anna Maria Ricupito
(2 - continua)



Antonella Steni

La prima preoccupazione di Antonella Steni, quando viene avvicinata da un giornalista, è quella di nascondere di essere stata una enfant prodige. La difesa comincia all'inizio del dialogo e si direbbe, almeno dalla partenza, una difesa eccellente. Sì, è vero, ha iniziato a recitare in palcoscenico a sette anni, e faceva la bambina intelligente che ha una risposta per tutto in una grande compagnia di rivista; ma adesso è diverso, adesso è una persona grande, seria, per chi non la conosce potrebbe anche sembrare posata. La prima risposta viene fuori dopo meno di cinque minuti. «E' più forte di me, mi scusi». Una risposta genuina, impulsiva, a garganella, quasi infantile, nella sua spontaneità. Che motivo c'era per ridere? Nessuno, chissà, forse non ce ne siamo accorti. Ma non sono passati altri sessanta secondi che vien fuori la seconda risposta. Questa volta abbiamo fatto attenzione, è esplosa propria naturale, violenta, irrefrenabile: e altrettanto immotivata. E' quella risata che lei propaga, a catena, fra i suoi compagni di lavoro, e che a volte si ritorce su lei, costringendola a fermarsi a metà di una registrazione, addirittura, in certi casi, a rinunciare alla propria parte. Lo spirito professionale, la serietà dell'artista, niente conta più di fronte a quel demonio che si scatena in lei quando deve dire certe battute, magari con inflessioni dialettali, e non riesce a ritrovare la parola, soffocata dalle convulsioni. E' bastata una sillaba storpata da un suo collega, una papperà, ad arte o soprattutto per infortunio, niente: e lei si mette a ridere, trascinandosi dietro tutta la compagnia.

Adesso Antonella si ricompone, promette di essere più seria. «Mi chiedo di nuovo qualche cosa. Cercherò di rispondere meglio». Mica facile, per un tipo come lei, anche con tutta la buona volontà («che non impiega»), c'è sempre la memoria, che la tradisce. Che cosa fa al di fuori della radio? Quali sono i libri che la interessano? In che anno ha lavorato con Walter Chiari? Alla fine sbotta, come estenuata da tutte queste domande, che la costringerebbero a mettere ordine in una mente dove tutto invece è sempre stato così meravigliosamente approssimativo, affidato al caso. «Ma insomma, che interessano a lei tutte queste cose?». E' arrossita come il bambino colto in fallo quando non sa la lezione. Sarà meglio interrompere il dialogo e lasciare il campo al fotografo, perché la colga in un atteggiamento più naturale. «Mi raccomandiamo — supplica — una fotografia seria». E' l'unica che non è mai riuscita ad avere. Si mette in posa, dietro un tavolo, abbassa gli occhi su un libro, per ispirarsi ai pensieri più gravi. E già le viene fuori un risolino. Cerca un mazzo di carte, per rinchiudersi in un «solitario». Ma come due fanti si accavallano non può trattenerne quella piega all'angolo della bocca. Si alza, viene al suo angolo preferito: quello dove tiene la sua stupefacente collezione di bamboletti e di pupazzi; e adesso, finalmente, riesce a trovare l'espressione più disinvolta, fra i pinocchii di pezza e i carabiniere di ceramica, che fanno Pochiolino sullo scagale, sotto l'armatura del pupo siciliano che rotea la durlindana dall'alto. Era questo, dovevamo capirlo fin dall'inizio, il suo vero mondo.

Giorgio Calceagno

Antonella Steni è nata a Montefiascone, la terra dell'Est Est Est. Dopo aver recitato a sette anni con Wanda Osiris e a quindici con Totò (seconda soubrette nell'«Orlando curioso») sposò Luigi Bonos, uno dei clown dal famoso trio, e lasciò par qualche anno l'Italia. Dal 1952 è alla radio — con ampie parentesi in teatro e in TV — e partecipa a tutti i programmi di rivista. Attualmente il suo pazzo forte è il «Tastrino dalle 14».

Ing. Roberto Cavalli - Roma — ... Ho seguito quasi tutte le sue trasmissioni con molto interesse. Mi tolgo una curiosità: come faceva a presentare vivi tutti quegli insetti ed o forli lavorare sotto il fuoco delle telecamere? Penso sia forse più difficile che presentare un elefante o un leone...

Veramente questo è un po' un segreto. Non è esagerato dire che sovente è più facile presentare un grosso mammifero o un grosso rettile che non certi insetti, che a volte vivono in cattività solo pochi giorni o poche ore. Per un elefante o una tigre basterebbe telefonare al giardino zoologico; ma per le mantidi, i ragni, le vespe, le lucertole e tutti i piccoli animali della fauna italiana che ho fatto sfidare sui teleschermi in 42 trasmissioni non esiste zoo o negozio che li tenga a disposizione. Bisogna andarseli a cercare personalmente al momento opportuno e fare acrobazie per tenerli in vita ed abituarli alle prove estenuanti, sotto i riflettori e gli sguardi di tutto il personale tecnico e scenico. E non bisogna scoraggiarsi se il piccolo protagonista, pochi minuti prima di andare in onda, è passato a miglior vita o si è dato alla fuga. Nonostante queste difficoltà, mi piace mettere in rilievo la mia costante ambizione di tutte le trasmissioni: presentare insetti, rettili, anfibi e uccelli vivi, non imbalsamati, e sovente il loro debutto in TV è stato superiore all'aspettativa. Il segreto? Mi riservo di rivelarlo nel volume *I racconti del naturalista* di prossima pubblicazione.

Sandro Ranallucci - Roma — Ho una canarina che da parecchi mesi perde le penne, tanto che è rimasto quasi nudo. Ho provato lo polvere di penicillina, ma senza risultati. Che devo fare?

La canarina è certamente affetta da «acariasi deplumante»: una malattia dovuta a un parassita detto «Cnemidocoptes laevis» e contagiosa per gli altri uccelli. La penicillina non serve. Devi fare una insufflazione bi-giornaliera, sotto le piume, di un miscuglio in parti uguali di polvere di piretro fresco e di fiori di zolfo, dopo aver bagnato alla base le piume stesse con una soluzione di acqua di sapone; per evitare che il canarino, scuotendosi, possa far cadere la polvere.

Fortunato Moscati - Coccolla (Ravenna); Abbbonata TV 33178 — Hanno ricevuto in dono un'upupa. Non sanno se i criteri di alimentazione adottati sono giusti.

L'upupa è davvero uno dei nostri uccelli più belli in quanto a forma e colore. Ha però un grave difetto: emana un odore molto sgradevole. Si può allevare abbastanza facilmente: il cibo che voi somministrare pare possa andare. Il suo vitto naturale è costituito da vermi, formiche ed altri insetti che trova nello sterco secco dei bovini. Essa afferra gli insetti con il lungo becco. Li lancia in aria e li riprende al volo inghiottendoli. Anche nel bere segue un modo simile. Se il vostro esemplare è ancora piccolo, datgli acqua con una cannucchia, facendola piovere dall'alto.

Maria Saltarelli - Milano; Mirella Coffi - Milano — Hanno un canarino che è ingrassato moltissimo. Come farlo dimagrire?

Anche tra gli uccelli, come fra noi, vi sono gl'ingordi e i golosi. Gli avrete dato troppi biscotti o zollette di zucchero. Oppure la gabbia è troppo piccola e l'uccello non fa abbastanza moto. La pinguine è la causa della perdita del canto nel maschio. Regolare la dieta e l'ambiente.

Renzo Monti - Anzola d'Ossola (Novara) — ... Ho un piccolo terrier «mosca» che è stato molto malato. Ora sta meglio, ma si gratta continuamente e vuole mangiare solo carne. D'inverno, se soffre il freddo, è bene coprirlo?

Molti mi scrivono per sapere che cosa devono mangiare i loro cani e gatti. Si stupiscono se questi animali non vogliono minestre, verdura ed altri cibi del genere. Ma tutti dimenticano che il cane e il gatto sono animali essenzialmente carnivori: la carne, quindi, deve essere la loro alimentazione base. Anche le verdure sono necessarie, ma meno rispetto alla carne. Il prurito nel cane è in genere provocato dalle comuni pulci e dai pidocchi. E' bene spruzzare il pelo con polveri insetticide, ricordando però che il D.D.T. provoca talvolta dati inconvenienti. Meglio non usarlo. Chi desidera curare attentamente la salute di questi animali deve essere anche disposto a consultare sovente un veterinario, che sarà in grado di consigliare assai meglio dei dilettanti che si presumono competenti. A questo scopo vorrei segnalare a lei e agli altri lettori il mio conterraneo dott. Giancarlo Ferraro Caro (corso Matteotti, 5 - Torino).

C. M. - Torino — Desidero sapere se può allevare in gabbia uno stornello, qual è il cibo adatto e come si distingue il maschio dalla femmina.

Lo stornello si può anche allevare in gabbia, ma sarebbe preferibile la voliera, come per il tordo, il merlo e altri uccelli di una certa mole. Poiché è ancora piccolo, prima della muta è impossibile stabilire il sesso. In quanto al cibo, è insettivoro e granivoro, quindi vanno bene i pastoni e mangimi destinati a questo genere di animali. La frutta e le bacche sono gradite. Il suo cibo naturale consiste nei parassiti (che becca al dorso del bestiame), nelle bacche selvatiche e nell'uva. Col suo fischio sonoro è capace di imitare gli altri uccelli.

Angelo Beglione

Indirizzate la domanda a «Il naturalista risponde» - RAI - Radiotelevisione Italiana - Via Arsenale, 21 - Torino.

Consigli ai lettori

CASA D'OGGI

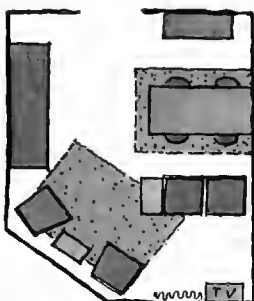


Fig. A

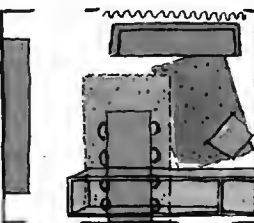


Fig. C

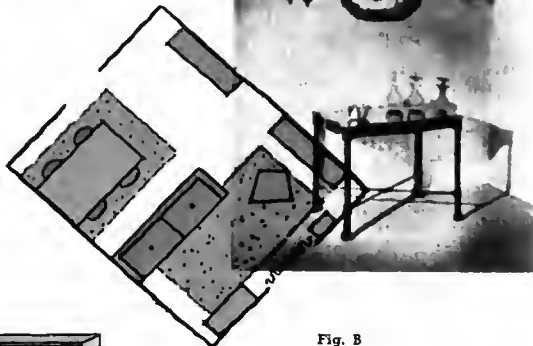


Fig. B

Abbbonata R. TV. 200947 - Mestre

Ho cercato di disporre i mobili in suo possesso secondo un criterio pratico lasciando uno spazio più che sufficiente per la circolazione. Alla figura A può vedere che la disposizione dei mobili divide l'ambiente in due settori nettamente distinti: pranzo e salotto. Ciò è ottenuto accostando le due poltrone, rivolte verso la finestra e fiancheggiando dal carrello portavivande. Il lampadario di cristallo, in stile, è appeso sopra il tavolo. L'altro, se vuole ascoltare il mio suggerimento, lo sistemi in ambiente diverso, e usi, in sua vece, una lampada a stelo.

V. M. - Gardone

Anche per lei pubblichiamo (fig. B) la disposizione dei mobili nel suo pranzo soggiorno. Le due credenze sono affiancate su di'un'unica parete, il tavolo è appoggiato alla parete opposta. Un divano, collocato parallelamente al tavolo, crea un angolo accogliente che sarà comple-

tato da una poltroncina '800, da un piccolo tavolo e dal pendolo. Direttamente sul tavolo potrà appendere una vecchia lampada a petrolio trasformata; delle appliques, pure di carattere ottocento, saranno sistemate ai lati del tavolino, come nella figura. Scegli colori morbidi, accoglienti. Pareti azzurre, sofa color caffelatte, tappeti blu. La poltrona sarà ricoperta in velluto color mandarino. Unica decorazione alle pareti: dei piatti di ceramica inglese blu e bianca, a paesaggi.

Signora Ruga Primina - Romagnano Sasia

Il suo problema è molto difficile da risolvere: un tavolo per 12 persone occupa uno spazio veramente imponente, considerata l'area non troppo vasta della camera a disposizione. Veda comunque come è stato disposto il mobile alla figura C, e come le consigliamo di far eseguire il mobile per il pranzo. E' in noce, montato su supporti metallici, composto di due elementi separati: il mobile vero e proprio in cui sarà sistemato il vasellame, le tovaglie, le posate: una mensola appesa superiormente in cui possono essere disposti i libri, qualche piccolo oggetto e, nella parte protetta dagli sportelli, un piccolo bar. Per il tavolo un piano di noce, molto spesso, montato su supporti metallici: le due estremità saranno abbassabili, durante il giorno. Sedie di Chiavari, impagliate. Le riproduzioni di quadri, incorniciate nell'identico modo, saranno appese alla parete di fronte al mobile.

Achille Molteni

GLI ASTRARI INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI
Pronostici valevoli per la settimana dal 6 al 12 settembre



ARIETE 21.III - 20.IV

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

La fortuna vi sorriderà in due riprese.



LEONE 24.VII - 23.VIII

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Le irradiazioni stellari consigliano prudenza.



SAGITTARIO 22.XI - 22.XII

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Rischio di subita dal soprasi da ganta poco onesta.



TORO 21.IV - 21.V

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Vi farate valere a stima e perciò otterrete quanto avete in mente.



VERGINE 24.VIII - 23.IX

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Incontri fortunati con ganta alto-cata.



CAPRICORNO 22.XII - 21.I

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Prima di iniziare una trattativa esaminata bane la vostra posizione finanziaria e personale.



GEMELLI 22.V - 21.VI

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Ottarrete di più con la dolcezza e l'ospitalità.



BILANCIA 24.IX - 23.X

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Spostamenti a visita dovranno essere fatti solo in mattinata.



ACQUARIO 22.I - 19.II

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Aspettatevi della sorpresa piacevole.



CANCRO 22.VI - 22.VII

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Ascoltate bene ciò che si dica intorno a voi.



SCORPIONE 24.X - 22.XI

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Trovarete un solido aiuto in una donna bruna non più giovane.



PESCI 20.II - 20.III

Alfari Amori Sgagli Viaggi Lettere

Ascoltate la voce dell'aspiranza.

Parla contrarietà sorpresa mutamenti novità lutto nessuna novità complicazioni guadagni successo completo

autunno: LA MODA di PARIGI

Per i sarti parigini il 1960 è l'anno che ricondurrà la moda a uno stile quasi classico: gonne allungate e vita al punto giusto

Sul finire delle vacanze, quasi ancora la pelle è abbronzata e sa di salsedine e di sole e gli abiti indossati hanno le caratteristiche scollature estive, ecco l'attenzione femminile polarizzarsi nel giro di pochi giorni sulla novità della prossima moda autunno-invernale.

Questo tema, che ritorna con puntualità ad ogni cambiamento di stagione, non può passare indifferente a qualsiasi donna di qualsiasi età che, pur con interpretazioni personali, dovrà aggiornare il suo tipo alle esigenze che la nuova moda imporrà. Si intende che sarà poi una ragione di gusto, di equilibrio e di sobrietà che donerà guidare ognuna nella scelta più razionale dei capi « nuovi » da aggiungere al proprio guardaroba oppure nelle correzioni più opportune di quelli già esistenti. Come sempre, la moda dei grandi sarti di Parigi, di indiscussa fama internazionale, fa ormai lesto per ciò che riguarda la « linea » della nuova signora elegante che per sei mesi sarà l'esempio su cui si baseranno donne di tutto il mondo.

Dato che in moda comporta sempre reazioni opposte alle tendenze della stagione precedente (a Parigi, e anche nelle collezioni d'alta moda italiana a Roma e Firenze) le « ginocchia » sono state coperte dalle gonne allungate e la vita è tornata al posto giusto. Questo come primo punto generale della moda 1960, collegato naturalmente con la maggiore lunghezza delle giacche che hanno ritrovato quasi lo stile classico.

Infatti i nuovi tailleurs invernali hanno un carattere ben più completo che non quello più sbazzato delle corte giacchette primaverili; i risvolti delle giacche sono stretti e slanciati, conclusi nella parte alta da un piccolo collo, la tasca sovente ha spaccchetti laterali e non mancano lasche tagliate sul petto e sul fianco. Le maniche sono attaccate a « giro » e la loro nuova lunghezza può definirsi a 7/8 in quanto molto spesso si arresta a pochi centimetri dal polso in modo da permettere l'e-



Due maestri della moda francese: Pierre Balmain e, qui sotto, Yves Saint Laurent



oidenza ben calcolata del quanto in daino, nel colore assortito del tessuto.

Spesso queste giacche lunghe divengono, nelle varianti di alcuni noti modellisti, delle vere tuniche il cui aspetto può essere liscio e scostato dalla persona oppure aderente e segnato in vita da una cintura.

Il successore di Dior, il giovane Yves Saint Laurent, ha impostato la novità della sua collezione proprio sul movimento di questo tipo di tunica che si gonfia in basso (all'altezza di diversi centimetri sopra il ginocchio) appoggiando su un basamento diritto e liscio. Novità certamente non molto sfruttabile dal lato pratico a notare i passetti da « giapponesina » che erano costrette a

Navina Roggero
(segue a pag. 24)

Un insieme caratteristico della recente collezione di Dior, composto da un 7/8 di lana beige-antilope da indossarsi su un abito diritto di crepe di lana marrone. Notevoli: la nuova linea delle spalle arrotondate, il colletto più piccolo, le maniche ampie e corte sotto il gomito, l'impuntura che segna un motivo dal collo all'orlo e la cadenza ampia del corto paletto

L'ANGOLO DI

Lei e gli altri

(segue da pag. 23)

fare le indossatrici. Questo giovane sarto famoso è stato uno dei pochissimi che ha insistito anche sulla moda delle giacche e delle gonne corte, per cui le giovanissime che corrono ancora mostrare le ginocchia e indossare boleri dal finto aspetto di giacche, potranno essere ugualmente « alla moda » come seguaci della autorevole eccezione. Tra i giovani sarti francesi sono da ricordarsi inoltre le collezioni di Cardin e di Laroche: notevole la prima per le piccole truppe piene di fantasia e per la tecnica bene equilibrata del taglio, fresca e giovanile la seconda, creata su misura per il tipo della ragazza moderna e disinvolta. Pierre Balmain ha confermato come sempre lo stile inconfondibile del suo gusto e ha presentato bellissimi tailleurs con giacche lunghe in tweed a quadretti bicolori, shettland in tinta unita e tessuti di lana dall'aspetto ruvido e rugoso. Quest'ultimo genere di tessuti è fra i più in voga; superati invece i bouclés a favore delle lane morbide e leggere, appena pelose per la presenza di « mohair », con cui sono stati confezionati i più bei cappotti. Anche il cappello, indispensabile complemento degli abiti invernali, sarà quest'anno, secondo il consiglio dei creatori parigini, realizzato nello stesso tessuto di lana del paletò. Di forma piccola, di cupola alta, ben calzato sul capo, il cappello di crespò, di maglia, di loden, solitineerà l'impiego di un particolare tessuto e in fondo, abbastanza economicamente, potrà dare un accento di raffinato buon gusto all'insieme. Non dimenticare infine, per essere bene al corrente della nuova moda 1960, di scegliere il colore del vostro nuovo tailleur o futuro pallo fra la gamma crepuscolare di tutti i toni che la natura autunnale può offrire. Ispirandosi a certe sfumature bruno rossee delle scorze degli alberi, al grigio polveroso delle pietre, al verde bronzo dei prati umidi, al tono ambrato delle prime foglie cadute, o al cupo violaceo del mosto dell'uva, non solo sarete aggiornate ma armonizzerete il vostro nuovo capo di abbigliamento con la cornice più intonata della prossima stagione.

M. P.

Tailleur da sera di Pierre Cardin, realizzato in raso azzurro pallido. Nuovo l'ampio colletto arricchito che si ripiega su se stesso e si apre sul dietro, completato dall'estroso ornamento di una rosa dello stesso tessuto. La lunghezza della gonna, allungata al massimo fin quasi alla caviglia ma è interrotta da un profondo « space » posteriore

autunno: LA MODA di PARIGI



Modello da mezza sera del giovane sarto Serge Maïta, che in poche stagioni è riuscito a rendere note le sue collezioni. Abito diritto in velluto nero, scollato orizzontalmente e guarnito nell'interno d'entrambe le maniche da una rosa in organza bianca





Paleté di Madeleine De Rauch, in morbida lana color verde «spinacio». Linea quasi classica, orlo molto allungato, cappelle di volpe nera

Uno fra i tipici tailleurs di Pierre Balmain realizzato in tweed bleu e viola. Taglie semplici, risvolti maschili, tasca lunga; il tutto completato da un accordo viola del mazzo e dal tono vivo del feltro verde

Un giovanile tailleur di shetland rosso secondo l'interpretazione di Guy Laroche. Le spalle portano in evidenza in alto due tasche applicate. La lunghezza delle maniche è uguale a quella della giacca. L'assenza di colletto è compensata dalla sciarpa di lonna nera portata a guisa di insolito cappello



QUI 3 RUBRICHE DI CONSULENZA

Efficacia della tripsina

Il termine «fermento» è noto anche a chi non si occupa di scienze biologiche. Infatti tutti conoscono l'efficacia della fermentazione alcolica mediante la quale si ottiene l'alcool dagli zuccheri, della fermentazione acetica con la quale dall'alcool si ottiene l'acido acetico, della fermentazione del latte e via enumerando. I fermenti, oggi chiamati di preferenza «enzimi», hanno però una straordinaria importanza anche per l'organismo umano. Basterà pensare alla digestione, che avviene appunto mercé gli enzimi: la saliva, il succo gastrico, il succo pancreatico contengono la pepsina, la tripsina, l'amilasi, ossia altrettanti enzimi aventi il compito fondamentale di scomporre i cibi nei loro elementi più semplici, tali da poter essere assorbiti ed assimilati.

Questo non è che un esempio, ma in linea generale si può dire che non è possibile la vita senza enzimi, e che la vera essenza delle malattie è rappresentata da alterazioni della funzionalità degli enzimi che si trovano dappertutto nelle nostre cellule. Ana-

logamente la maggior parte dei medicamenti agiscono provocando modificazioni enzimatiche, e valga per tutti il caso degli antibiotici i quali bloccano i microbi proprio in quanto arrestano l'attività degli enzimi del microbo stessi, cosicché questi non possono più moltiplicarsi e perdono la loro aggressività.

E' logico dunque che gli enzimi possano essere usati come medicamenti. Supponiamo che un individuo non di-

gerisca bene in quanto il suo stomaco non fabbrica pepsina a sufficienza (e appunto per questa si dirà che è un «dispeptico»); somministrandogli pepsina per bocca la digestione diventerà più facile.

Particolarmente interessanti sono oggi le applicazioni del fermento tripsina, prodotto dal pancreas. Anche la tripsina interviene nella digestione, ma la si usa pure per scopi diversi, cioè sfruttando le sue proprietà antinfiammatorie. Una delle applicazioni

più importanti riguarda le trombosi che accompagnano le flebiti. In un primo momento si era pensato che la tripsina somministrata per iniezione «digerisse» i trombi, ossia sciagliesse quei coaguli sanguigni che si formano entro le vene infiammate e che presentano il pericolo del distacco di frammenti o emboli, minacciando protetti diretti verso il cervello o i polmoni con conseguenze gravi, talora anche mortali. In realtà questa «dige-

logamente a quanto si è detto prima per le vene, da trombi. In questi casi, essendo la circolazione del sangue bloccata dal trombo, l'arto è sede di violenti dolori ed esiste la minaccia d'una cancrena, minaccia che la tripsina può scagionare, nello stesso tempo attenuando le sofferenze.

Vari ustioni possono essere avviate alla guarigione dall'applicazione locale di tripsina, in quanto questa distacca i tessuti morti e favorisce così la rigenerazione dei tessuti vivi circostanti. Piaghe ed ulcerazioni cutanee si rimarginano, bronchiti e polmoniti vengono curate con maggior successo quando la tripsina ha sciolto il catarro denso, tenace e ristagnante. Anche certi processi infiammatori degli occhi traggono beneficio da applicazioni di tripsina. E' stata riferita l'efficacia nella cura di ascessi renali e prostatiti, di forme ginecologiche, di complicazioni post-operatorie. Infine, associata agli antibiotici, la tripsina rende più efficiente l'azione di questi, probabilmente perché riattiva la circolazione in territori prima bloccati, permettendo così una penetrazione degli antibiotici più profonda e completa.

Dottor Benvenuti

IL MEDICO VI DICE

stione» non avviene, tuttavia la tripsina svolge egualmente un'azione benefica perché fa scomparire rapidamente i sintomi infiammatori della flebite, quindi l'arrossamento, il dolore, il senso di pesantezza dell'arto colpito, specialmente nelle forme acute.

Buoni risultati si ottengono anche nelle malattie delle arterie, cioè nelle forme morbose ove, a causa dell'arteriosclerosi o di altre alterazioni, le arterie di un arto sono occluse, ana-

Pedone avvisato, mezzo salvato. Mezzo salvato, quanto meno, dall'omaggio (da L. 4000 o L. 10.000), che il nuovo Codice della Strada comina a pedani che violano le norme relative al loro comportamento nella circolazione stradale e che non si affrettano a «concedere». E' accome l'esperienza insegna che buona parte del disordine stradale dipende, purtroppo, dai pedoni, andrà a finire che, se si vorrà veramente far funzionare il nuovo Codice, le ammende fioccheranno numerose.

Ora, tutto ciò che il buon pedone deve sapere non è poco, ma non è nemmeno moltissimo. Si tratta di un articolo, per lo più molto completo, del Codice della Strada (art. 134) e di sette articoli (artt. 585-594) del relativo regolamento.

Comportamenti assolutamente vietati ai pedoni sono i seguenti: 1) attraversare crocevia, piazze, larghi (insomma, ogni zona di incrocio o di confluenza di strade) fuori delle zone pedonali, che possono però anche non esserci (del qual raso l'attraversamento è del tutto interdittivo: art. 134 co. 3 e 593 Reg.); 2) sostare, sia in gruppi che singolarmente, sulla carreggiata, cioè sulla parte di strada normalmente destinata alla circolazione dei veicoli e degli animali (art. 134, co. 4); 3) sostare in gruppi (di almeno tre, presumibilmente) sulla parte di strada loro riservata, quando vi si svolge intenso movimento (art. 134, co. 4); 4) attraversare le strade fuori zona pedonale (o sottopassaggio o soprapassaggio), quando la zona pedonale si trovi a cento metri o meno di cento metri di distanza (art. 134, co. 2); 5) attraversare la carreggiata stradale passando anteriormente ad un veicolo di pubblico trasporto fermo per sosta, o meno che si voglia, di zona pedonale; 6) attraversamento pedonale (art. 590 Reg.); 6) sostare sui marciapiedi in prossimità degli attraversamenti pedonali, a meno che non si sia in procinto di attraversare o in attesa di segnale permissivo (art. 594 Reg.); 7) circolare fuori degli spazi riservati ai pedoni (marciapiedi, banchine, viali rialzati), quando esistano e siano manifestamente sufficienti alla circolazione pedonale (art. 134, co. 1); 8) tenere,

nella circolazione, la propria destra, anziché la propria sinistra (art. 588 Reg.); 9) effettuare sulle strade giochi o esercitazioni sportive (art. 134, co. 9). Comportamenti eccezionalmente consentiti ai pedoni sono: 1) circolare sulla carreggiata; ommesso nelle sole ipotesi che gli spazi riservati alla circolazione pedonale non siano manifestamente insufficienti, e purché nelle carreggiate a doppio senso di circolazione si restandi il margine sinistro (art. 134, co. 1); 2) attraversare la carreggiata fuori degli spazi di attraversamento pedonale (o del sottopassaggio o soprapassaggio): ammesso nello sola ipotesi che le zone di attraversamento si trovino a distanza di oltre cento metri, e purché l'attraversamento sia effettuato «in senso perpendicolare al-

L'AVVOCATO DI TUTTI

l'asse della strada» (art. 134, co. 2 e 592 Reg.). Vi sono, poi, determinate categorie di pedoni che usufruiscono, per comprensibili ragioni, di un trattamento di favore e sono: 1) i ciechi muniti di bastone bianco o altrimenti riconoscibili: ai quali è consentito di attraversare le carreggiate (mai però in qualunque punto, con precedenza sulla circolazione dei veicoli (art. 134, co. 7); 2) coloro che manifestano evidente impossibilità fisica di servirsi dei sottopassaggi e dei soprapassaggi pedonali: ai quali è consentito di effettuare l'attraversamento a livello, ma solo sotto la protezione di un agente del traffico (art. 591 Reg.). Sgombrato il campo dai divieti e dalle eccezionali permisioni, risulta più chiaro quali siano i comportamenti obbligatori del buon pedone. Essi sono: 1) circolare sugli spazi riservati a questo scopo (marciapiedi, banchine, viali rialzati); 2) attraversare la carreggiata obbedendo agli ordini degli agenti del traffico o dei semafori; 3) attraversare la carreggiata, servendosi degli appositi spazi di attraversa-

mento (o sottopassaggi o soprapassaggi): nel qual caso i conducenti sono tenuti a dar loro la precedenza, rallentando o addirittura fermandosi (art. 134, co. 5); 4) fuori delle zone di attraversamento, attraversare la carreggiata in senso perpendicolare all'asse della strada, ma dando la precedenza ai veicoli in circolazione e curando di scegliere il momento proprio e più tempestivo, nonché di riunirsi possibilmente in gruppi (art. 134, co. 6 e 589 Reg.); 5) tenere la sinistra, tanto nella circolazione, quanto negli attraversamenti in zona pedonale.

Il punto più delicato di tutta la faccenda è costituito dai rapporti tra pedoni e conducenti, durante l'attraversamento delle carreggiate da parte dei pedoni. Vi sono conducenti che ritengono di poter effettuare la coccia al pedone, quando questo si trovi fuori delle apposite zone, e vi sono pedoni che credono, o loro volto, di poter usufruire delle zone di attraversamento a tutto proprio agio, magari siondandosi per fermarsi una stringa o per accenderci una sigaretta (e di poche settimane fa bloccarono alcuni gironi teppisti milanesi che bloccarono la circolazione, bollandi il rock and roll su una striscia pedonale). Ambedue questi modi di intendere la legge sono sicuramente infondati. Il pedone ha sempre diritto alla propria incolumità nell'attraversare la carreggiata, anche se sia fuori delle apposite zone e pur se lo faccia in contravvenzione alla norma dell'art. 134, co. 2: sebbene egli abbia il dovere di dare la precedenza ai veicoli, i conducenti non sono esentati, insomma, dall'obbligo di evitare comunque di investire. Quanto all'attraversamento su strisce, esso dà al pedone diritto di precedenza sui veicoli, ma non gli determina l'obbligo di condurre i veicoli a loro volta in attesa che l'attraversamento sia completato: anche se la striscia è occupata da un pedone in fase di attraversamento il conducente può soppassarla, purché non esponga il pedone o pericolo, né lo costringa a rallentare o a fermarsi. Tutta questione, insomma, di misura e di reciproco rispetto.

A. G.

• Intendo acquistare un televisore. E' possibile tenerlo in prova qualche tempo prima di contrarre l'abbonamento? La legge consente a chi intende acquistare un televisore presso una Ditta rivenditrice autorizzata di tenerlo in prova per un periodo massimo di 10 giorni, facendone richiesta al rivenditore l'apposita licenza all'atto della consegna dell'apparecchio. La licenza è valida per un solo televisore; è vietato il rilascio allo stesso richiedente di più di due licenze consecutive.

Scaduto il termine di validità della licenza, l'utente, se non restituisce l'apparecchio, deve immediatamente contrarre l'abbonamento versando il canone dovuto mediante un bollettino di c/c postale 2/5500 (bianco con striscia azzurra), in base alle tariffe espresse presso tutti gli Uffici Postali.

In particolare, se l'acquisto avviene in settembre, le quote dovute per il periodo settembre-dicembre sono: per chi non è abbonato radio: L. 4765 per chi è già abbonato radio (ed in regola con il relativo pagamento del canone a tutto il 1959): L. 3925

Si raccomanda di compilare il modulo di versamento in modo chiaro, preferibilmente a macchina o in stampatello, e, per coloro che sono già abbonati alla radio, di citare nell'apposito spazio il numero di ruolo dell'abbonamento radio; quest'ultima, se intestato al medesimo nominativo, verrà annullato d'ufficio.

A seguito del versamento l'Ufficio Registra Abbonamenti Radio (URAR)

Reparto TV - via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, invierà l'apposito libretto a moduli perforati da utilizzare per i successivi rinnovi.

• Sono tornato in Italia dopo una lunga permanenza all'estero, e vorrei riprendere l'uso del televisore che prima di partire avevo fatto suggellare. Come devo fare per ottenere la riapertura dell'apparecchio? Per vedere il canone posso servirmi del vecchio

libretto TV ancora in mio possesso?

Per ottenere la riapertura del televisore dovrà inviare all'URAR, Reparto TV - via Luisa Del Carretto, 58 - Torino:

— domanda su carta semplice in triplice copia;

— una vaglia postale ordinaria di L. 50

entro le spese di dissanguellamento. Entro 10 giorni dalla data in cui le verrà dissanguellato l'apparecchio, dovrà contrarre un nuovo abbonamento,

versando il canone mediante un modulo di c/c 2/5500 (bianco con striscia azzurra) in base alle tariffe per i nuovi abbonati indicate sulle apposite tabelle presso tutti gli uffici postali. In seguito al versamento le verrà inviato l'apposito libretto a moduli perforati da utilizzare per i successivi rinnovi dell'abbonamento.

Il vecchio libretto TV non è più utilizzabile e deve essere subito restituito all'URAR.

• Anche quest'anno, nel concorso «Giugno Radio-TV», la RAI ha sorteggiato premi solo fra i nuovi abbonati. Perché? Non sarebbe giusto premiare anche la fedeltà dei vecchi abbonati?

La RAI nel corso di ogni anno bandisce vari concorsi, alcuni destinati indistintamente a tutti gli abbonati, sia vecchi che nuovi, altri riservati ai nuovi abbonati di un determinato periodo.

Tra i concorsi di quest'ultimo tipo vi è per l'appunto il «Giugno Radio-TV» che per consuetudine pone in palio ogni anno ricchi premi fra tutti coloro che contraggono un nuovo abbonamento alla radio o alla televisione nel mese di giugno.

Per ogni corrispondenza relativa al proprio abbonamento TV, indirizzare all'URAR - Reparto Televisione - via Luisa Del Carretto, 58 - Torino, servendosi delle apposite cartoline contenute nel libretto di abbonamento TV, o, in mancanza, di cartoline postali, avendo cura di citare sempre il numero di ruolo del proprio abbonamento.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previs. del tempo per i pescatori
6.45 * Malodie e ritmi
7.15 Culto Evangelico
7.30 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo
7.45 * Musica per orchestre d'archi Mattutino, di C. Manzoni (Moita)
8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.
8.30 Vita nel camp
9 SANTA MESSA in collegamento con la Radio Vaticana, con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino
9.30 Spiegazione del Vangelo, a cura di padre Antonio Lisandrini
9.50 Inaugurazione della XXIII Fiera del Levante di Bari (Radiocronaca di Nanni Saba)
10.30-11.15 Trasmissione per le Forze Armate
 E la violetta la va... la va... Rivista di Antonio Amurri
 Allestimento di Ugo Amodeo
12 Parla il programmatista
12.10 Carosello di canzoni
12.25 Calendario
12.30 * Album musicale
 Negli interv. comunicati commerciali
12.55 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
 Carillon (Manetti e Roberts)
 Appuntamento alle 13.25
FANTASIA DELLA DOMENICA
 Johnny Clegg
 Divertimento musicale, di Gino Marinuzzi Jr. (G. B. Pezzoli)
 Lanterne e lucciole (13.55)
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
14 **Giornale radio**
14.15 **Musica sprint**
 Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
14.30 * **Musica operistica**
14.30-15 Trasmissioni regionali
15 Paolo Siniscalco: Guide tedesche per il viaggio in Italia
15.15 Estate in bianco e nero
 Appunti musicali
16 LA NEVE E' BAGNATA
 da «Memorie del sottosuolo» di Fedor Dostoevskij
 Adattamento di Ettore Settanni
 Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
 Regia di Marco Visconti
17 * **Romanze Italiane** Interpretate dal baritono Giuseppe Valdenigo
17.15 **Discorama Jolly-Varve**
 (Società Saar)
17.30 **CONCERTO SINFONICO «AGI-MUS»**
 diretto da PIERRE MICHEL LE CONTE, con la partecipazione del pianista Massimo Bogdanckine.
 Laio: Le Roi d'Ys; Ouverture; L'Impromptu; Rapsodia su temi ucraini op. 28, per pianoforte e orchestra; Barraud: Sinfonia n. 3 (Prima esecuzione in Italia)
 Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana
 (Registrazione)
 Nell'intervallo:
 Risultati e resoconti sportivi
18.40 **Universiade 1959**, servizio speciale da Torino di Paolo Valenti, Andrea Boscone e Giorgio Martellini
19.15 * **Musica da ballo**
19.45 **La giornata sportiva**
20 * **Ricordi di Vienna**
 Negli interv. comunicati commerciali
 * Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
21 **Passo ridottissimo**
 Varietà musicale in miniatura
DESTINAZIONE... MUSICA
 Itinerario musicale a due voci

- con Isa Di Marzio ed Enrico Luzi
21.45 **Concerto del Duo Renzi-Orlé**
 Renzi: Viaggio d'Orfeo (Quasi un nomen citaredico); Stravinsky: Mardrid
22.15 **VOCI DAL MONDO**
 Premiazione della XX Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia (Radiocronaca di Lello Bersani e Nino Vasconi)
22.45 * **Ribalta internazionale**
23,15 **Giornale radio**
 Gran Premio Roma dell'Ippodromo di Villa Glori (Radiocronaca di A. Giubilo)
 Universiade 1959
24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Prev. tempo - Boll. meteor. - I progr. di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA**
- 16** — **Domenico Scariatti**
 Solve Regina, per mezzosoprano, coro femminile e orchestra (Revisione Gubitosi)
 Mezzosoprano Miti Trucalo Pace
 Coro dell'Associazione «A. Scariatti» di Napoli, diretto da E. Gubitosi
 Orchestra «A. Scariatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana, diretta da Franco Caracciolo
Alessandro Stradella
 Due Cantate per soprano e orchestra (Rev. G. F. Malipiero)
 Soprano Adriano Martio
 Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da
- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Biblioteca
 La vita sulla goiére di Jean Mar-tellie, a cura di Bice Mengarini
19.30 **Luigi Boccherini**
 Terra Sonata in sol maggiore per violoncello e pianoforte
 Quarta Sonata in mi bemolle maggiore per violoncello e pianoforte
 Esecutori: Benedetto Mazzacurati, violoncello; Clara David Puma-galli, pianoforte
20 — I problemi del traffico nelle grandi città
 Virgilio Testa: Il patrimonio storico-artistico e le moderne esigenze dei trasporti
20.15 * **Concerto di ogni sera**
 J. Brahms (1833-1897): Quartetto n. 2 per pianoforte e orchestra op. 26
 Clifford Curzon, pianoforte; Joseph Roisman, violino; Boris Kroyt, viola; Miacha Schneider, violoncello
21 — Il **Giornale del Terzo**
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno
21.20 Tre commedie goldoniane di **Gian Francesco Malipiero**
LA BOTTEGA DEL CAFFE'
 Don Marzio Sesto Bruscartini
 Eugenio Doro Antonelli
 Il finto conte di Leandro Giuseppe Forgone
 Placida Liliana Pellegrino
 Pandolfo Osvoldo Petricciotto
 Ridolfo Vito Tatone
- Primo garzone** Alberto De Arcangelis
Secondo garzone Salvatore Di Tommaso
Terzo garzone Vito Tatone
Quarto garzone Florindo Andreoli
 Il barbiere Salvatore Di Tommaso
 Il cameriere Sergio Liviabella
 Il capo dei birri Cristiano Dalamangas
SIOR TODARO BRONTOLON
 Todaro Sesto Bruscartini
 Marcolina Pina Malgarini
 Desiderio Giuseppe Forgone
 Nicoletto Florindo Andreoli
 Cecilia Maria Teresa Pedone
LE BARUFFE CHIOZZOTTE
 Padron Toni Sesto Bruscartini
 Donna Pasqua Angela Rocco
 Lucretia Angelica Tuccari
 Checca Pina Malgarini
 Orsetta Maria Teresa Pedone
 Titta Nane Salvatore Di Tommaso
 Toffolo Doro Antonelli
 Isidoro Giuseppe Forgone
 Canocchia Clara Pignatelli
 Un venditore di pesce Sergio Liviabella
 Padron Fortunato Cristiano Dalamangas
 Donna Libera Liliana Pellegrino
 Beppe Vito Tatone
 Direttore Franco Caracciolo
 Complesso vocale dell'Associazione «A. Scariatti» di Napoli diretto da Emilia Gubitosi
 Orchestra dell'Associazione «A. Scariatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
 (v. articolo illustrativo a pag. 8)
 Negli intervalli (fra le opere): Libretti riciclati
22.45 **Poesia contemporanea in Haiti e nel Messico**
 a cura di Ugo Liberatore

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onde Medie, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della **Fluodifuslona**:
8-9.30 **BENVENUTO IN ITALIA**
 Biancavani in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozzi e Riccardo Morbelli
 8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario a programma vario
 8,15 (in tedesco) **Glossia radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario
 8,30 (in inglese) **Glossia radio da Londra**, notiziario a programma vario
 — Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della **Fluodifuslona**:
 15 **Chitarra fantasma**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
 15,30 **Antologia** da «Lyra» di Giovanni Pascoli: «Catullo e Lesbia»
 15,45-14,30 * **Musiche di liscia e Seahoreva** (Replica del «Concerto di ogni sera» di sabato 5 settembre)

SECONDO PROGRAMMA

- 7.50** **Lavoro Italiano nel mondo**
 Saluti degli emigrati alle famiglie
8.30 **Notizie del mattino**
ABBIAMO TRASMESSO
 (Parte prima)
10.15 **Le domeniche delle donne**
 Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)
10.45 Parla il programmatista
11 — **ABBIAMO TRASMESSO**
 (Parte seconda)
11.45-12 **Sala Stampa Sport**
MERIDIANA
 La ragazza delle 13 presenta:
13 Le canzoni della domenica
 20' La collana delle sette perle (Gaibani)
25' **Fonolampo**: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
13.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 13,30
40' **Vita con la moglie**
 Burrasche e bonacce coniugali - Un programma in prosa e in musica di Mino Caudana con Marina Bonfigli e Paolo Ferrari (Mira Lanza)
14 — Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
05' * **Ray Martin e la sua orchestra**
 Negli interv. comunicati commerciali
14.30 I grandi cantanti e le canzoni
14.30-15 **Trasmissioni regionali**
15 — * **Il discobolo**
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)
15.30 Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
 Le canzoni del giorno
 Cantano Gloria Christian, Johnny Dorelli, Guido Guarnera, Corrado Lojacono, Miranda Martino, Vittorio Palmieri, Riccardo Ruch, Fio Sandon's, il Quartetto Radar
 Danna-Gerboi: Johnny Calypso; Testa-De Vita: Quando mi baci; Lari-Guthrie-Lyns: Love me forever; Hermet-Beretta-Dean-Scallies: Un poco; Migliacci-Polito-Mecchia: Atuto; Sabel-Uauelli: Meravigliosa labbra; Chiosso-Buscaglione: Love in Portofino; Nisa-Cali-Craft: Buon di; Beretta-Casadei: Beita bimba
POMERIGGIO DI FESTA
16 LA MONGOLFIERA
 Vagabondaggi sulle arie musicali di tutti i paesi - Rivista di D'Onofrio, Gomez e Nelli
17 — **MUSICA E SPORT**
 Melodie e ritmi (Laboratori Bonetti)
 Nel corso del programma: Arrivo del Giro ciclistico del Piemonte (Radiocronaca di Enrico Ameri)
18.30 * **BALLATE CON NOI**
INTERMEZZO
19.30 * **Scherziamoci sopra**
 Negli intervalli comunicati commerciali
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
20 — Segnale orario - **Radiosera**
 Universiade 1959
20.30 **Passo ridottissimo**
 Varietà musicale in miniatura
 Cantanti alla moda (Invernizzi Milione)
SPETTACOLO DELLA SERA
21 **INVITO ALLA CANZONE**
 Un programma dell'orchestra diretta da Giovanni Fenati con Franca Aldrovandi, Isabella Fedeli, Luciano Bonfiglioli, Germana Caroli
 Presenta Olga Fagnano
22 — **Le 99 disgrazie di Pulcinella**
 a cura di Lorenzo e Ugo Bosco
 Pulcinella marito di due mogli e vedovo offeso dai creditori
 Protagonista Achille Millo
 Pulcinella Achille Millo
 Colombina Clara Bindi
 Felice Scelsi-Lamocca
 Gennaro Di Napoli
 Amadeo Girard
 Cecilia Vittoria Crispo
 Antonio Aldo Giuffrè
 Giulietta Clara Crispo
 Tellocchiello Enzo Donzelli
 Regia di Francesco Rosi
 Undicesima trasmissione
22.30 **Ricordi sentimentali**
 Quattro chiacchiere fra le note
23 * **Musica per i vostri sogni**
 I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
 22.40-0.20: Vacanza per un continente - Ritmi sulla tastiera - 0.36-1: Musica dalla scherma - 1.04-1.30: Motivi in allegria - 1.34-2: Inviati all'opera - 2.06-2.30: Orchestra in parata: Shorly Rogers e Frank Chackafel
 2.34-3: Canzoni di Napoli - 3.06-3.30: Jazz dall'Italia - 3.34-4: Canzoni a due voci - 4.06-4.30: Musica sinfonica - 4.36-5: Noi la cantiamo così - 5.06-5.30: Carosello italiano - 5.34-6: Archi a melodia
 6.44-6.55: Arcobaleno musicale N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



Xavier Cugat e Abbe Lane con i loro inseparabili chihuahua

9.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

10 — Bari - INAUGURAZIONE XXVII FIERA DEL LEVANTE

Telecronista: Luciano Luisi
Ripresa televisiva di Franco Morabito

11-11.30 S. MESSA**POMERIGGIO SPORTIVO****14.45 EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA

a) Dall'Istituto di Milano
SCI NAUTICO
Ripresa diretta di alcune fasi del VI Campionato del mondo
Prima parte

b) Torino - **UNIVERSIADE**
Ripresa diretta di alcune fasi della giornata conclusiva dei giochi mondiali sport universitari

c) Dall'Istituto di Milano
SCI NAUTICO
Ripresa diretta di alcune fasi del VI Campionato del mondo
Seconda parte

POMERIGGIO ALLA TV**18.30 TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

18.45 L'ISOLA DEL TESORO

dal romanzo di R. L. Stevenson
Traduzione e riduzione di Paolo Levi

Adattamento di Anton Giulio Majano

Quinta ed ultima puntata
Personaggi ed interpreti:
(per ordine di apparizione)

Jim Alvaro Piccardi
Silver John Ivo Garrani
George Otello Toso
Morgan Guido Celano
Dick Corrado Fani
Bullet Vittorio Duse
Knife Vincio Sofia
Drake Giulio Cappa
Il dottor Livesey

Roldano Lupi
Ben Gun Ubaldo Lay
Gray Diego Michelotti
Il cavalier Trelawney
Leonardo Cortese
Il capitano Smollett
Arnaldo Foà
Scene di Cesarini da Senigallia
Costumi di Giancarlo Bartolini Salimbeni
Regia di Anton Giulio Majano
(Registrazione)

19.45 UN'ORCHESTRA E CINQUE VOCI

Programma musicale diretto da Gianni Ferrio
con Ernesto Bonino, Betty Curtis, Julia De Palma, Johnny Dorelli, Flo Sandon's

20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

La Settimana Incom - Film Giornale Sedi - Mondo Libero
a cura della INCOM

RIBALTA ACCESSA**20.30 TIC-TAC**

(Supercortemaggiore - Unio-

ne Italiana Birra - Williams - Persi)

SEGNALE ORARIO**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Motta - Brylcreem - Star - Manetti & Roberts)

21 — SERATA DI GALA

con Xavier Cugat e Abbe Lane

Coreografie di Gisa Geert

Scene di Gianni Folco

Costumi di Vello

Orchestra diretta dal M°

Giampiero Boneschi

Regia di Vito Molinari

22 — Venezia - XX MOSTRA INTERNAZIONALE D'ARTE CINEMATOGRAFICA

Ripresa diretta della cerimonia di chiusura e della premiazione

Telecronisti: Carlo Mazzarella e Piero Angela

Ripresa televisiva di Gian Maria Tabarelli

22.30 Alfred Hitchcock presenta

il racconto sceneggiato

UNA CARA VECCHIETTA

Regia di Robert Stevenson

Distribuzione: MCA-TV

Interpreti: Estelle Win-

wood, Charles Bronson,

Norma Crane

22.55 TELEGIORNALE

Edizione della notte

e

LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate

e commenti sui principali

avvenimenti della giornata

io me lo faccio doppio!



— Chi credesse che nella belle époque erano tutte rose e fiori per i bravi viveurs si sbaglia di grosso! Il viveur era un mestiere con le sue sfaccinatezze, proibitissimo andare a letto prima dell'alba pallida, anche se eri morto di sonno, obbligo di mostrare la faccia amara e scettica dal primo gennaio al trentun dicembre ed altre cose che vedrete nel « Carosello » di stasera con Rascel... Il quale Rascel ha un grande, grandissimo vantaggio sui viveurs di allora: quello di potersi fare, alla fine, un doppio brodo, uno straordinario corroborante doppio brodo Star!

Una nuova trasmissione di varietà

“SERATA DI GALA”

CON CUGAT E ABBE LANE

Quando il Los Angeles Times vi ordina di essere divertente per domani mattina alle dieci, e vi dice questo ogni giorno, arriva il momento in cui un uomo si stanca e se ne va. Come ho fatto io. Così dice Xavier Cugat quando racconta un po' della sua avventurosa vita. Perché Xavier Cugat, prima di diventare il « re della rumba », prima di essere applaudito come un grande direttore d'orchestra, specializzato in musiche afro-cubane, era un caricaturista. Un « hobby » che era diventato una professione e che oggi è ridiventato il suo « hobby ». Violinista, Cugat aveva attraversato un momento di sconforto: gli sembrava che il suo violino non bastasse per dargli la fama e si era ricordato di saper disegnare. A Los Angeles, dove si era fermato, lui, nato in Spagna, durante una delle sue lunghe « tournées » aveva trovato lavoro in un giornale, ma, come si è visto, per poco tempo. Tornò alla musica, ma non più a quella aerea che l'aveva avuto umile sacerdote tra moltissimi altri nella « buca » dell'orchestra. Tutti parlavano della rumba e Xavier Cugat se la appropriò. Fu la sua fortuna: dopo la rumba, la samba, il cha-cha-cha e molte altre danze esotiche portarono il suo nome sulle « luminose » dei teatri di tutto il mondo. Come se questo non fosse bastato, ecco un altro fortunato incontro: Abbe Lane.

Fochi, e siamo nel 1950, sapevano chi fosse questa Abbe Lane con i capelli fiammeggianti, tinti, perché il nero, che era il colore naturale, la faceva troppo spagnola. Cugat l'aveva vista a una prova e aveva capito che aveva lavorato alla radio da bambina, a quattro anni, che aveva fatto l'indossatrice in una ca-

sa di mode di Brooklyn, a Nuova York, città in cui era nata, che infine aveva trovato una partecina in una commedia musicale. Un « curriculum » abbastanza normale, ma Xavier Cugat aveva visto in quella ragazzina qualche cosa che la distingueva dalle altre. Le domandò se le sarebbe piaciuto lavorare con lui, cantare e ballare con la sua orchestra. Il « sì » fu immediato. Il primo « sì », perché il secondo fu quello che Abbe Lane pronunciò quando Cugat le chiese di sposarlo. Il « re della rumba » aveva trovato la « regina », che, mutati i tempi, doveva diventare la « regina del cha-cha-cha ».

Xavier Cugat e Abbe Lane, notissimi a tutti sia attraverso il cinematografo, sia attraverso la televisione, tornano questa sera nella prima puntata della nuova trasmissione di varietà Serata di gala. Sono gli ospiti d'onore e saranno attorniti, oltre che da un'orchestra, dal balletto diretto da Gisa Geert e da altri personaggi, altre « attrazioni » che durante il passato hanno lavorato con loro. Perché lo spirito della trasmissione, che si raccoglie ai fortunati successi di altre trasmissioni del genere in onda alla domenica sera, è questo: di presentare ogni volta personaggi illustri nel loro ambiente. Questa sera si comincia con Xavier Cugat e Abbe Lane, due nomi fra i più popolari della musica leggera. Nelle altre puntate si continuerà con altri, e tutti di livello internazionale, un po' al modo del teatro di un tempo, in cui gli attori più celebri, nella loro aerata d'onore, davano il meglio di se stessi, concedendo molto spesso dei « fuori programma », inediti. Ogni Serata di gala sarà dunque una « serata d'onore ».

Camillo Broggi

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Prev. del tempo per i pescatori
Lezcoo di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - *Musiche del mattino
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo - Boll. meteor. * Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** Radioscuole delle vacanze
Tutti fotti
Settimanale di attualità, a cura di Antonio Tatti
- 11.30** *Musica sinfonica
Schubert: Sinfonia in re maggiore n. 3 (Orchestra Concertgebouw di Amsterdam diretta da Eduard van Beinum)
- 11.55** Cocktail di successi
(Dischi Helidor)
- 12.10** Ceresello di canzoni
Cantano Germana Caroli, Giorgio Conaolini, Corrado Lojaceo, Nick Pagano, Torrebruno
Chiosso-Bucagione: *Lontano da te*; Remuzzi-De Ponti-Maldaretti: *Gli occhi che sorridono*; Medini-Feneti: *Ehi tu!*; Gentile-Capostoli: *Cht è?*; Testoni-Kramer: *Dimmi di sì* - *Suono*
- 12.25** Calendario
- 12.30** *Album musicale
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... viel (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
PIPPO BARZIZZA E LA SUA ORCHESTRA
Lanteros e lucciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo
Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previs. del tempo per i pescatori
Le opinioni degli altri
- 16.30** Rassegne dei Giovani Concertisti
Pianista San-San-Lie
Mozart: *Sonata in fa minore K. 310*; Chopin: *Fantasia in fa minore op. 49*; Debussy: *Reflets dans l'eau*
- 17** Giornale radio
Programma per i piccoli
Sentieri nel bosco
a cura di Luciana Lanteri ed Ezio Bevedetti - Allestimento di Ugo Amodeo
- 17.30** Le voci di Londra
Lo specchio del mese
- 18** La tromba nel jazz
a cura di Angelo Nizza
- 18.30** Questo nostro tempo
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** Al di là del Pirenei
a cura di Francesco Mirale
III - *Aragona e Navarra*
- 19.15** Congiunture e prospettive economiche, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30** L'APPRODO
Settimanale di letteratura ed arte
Direttore G. B. Angioletti
Paolo Marietta: *Coltango e memento* - Note e rassegne
- 20** *Complessi vocali
Negli interv. comunicati commerciali
*Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA
diretto da PIETRO ARGENTO

- con la partecipazione del soprano **Gilde Capozzi** e del baritono **Guido Mazzini**
Vivatti: *Olimpiade*; Ouverture: Puccini: *Gianni Schicchi*; « Ah! che tucconi »; Cimarosa: *Il matrimonio segreto*; « Perdonate signor mio »; Catalani: *La Wally*; « L'Hagenbech qui? »; Mozart: *Il ratto dal seraglio*; « Ah, che amando »; Catalani: *La Wally*; Preludio; Leencavallo: *Zaza*; « Zaza, piccola zingara »; Rossini: *Il barbiere di Siviglia*; a) « Una voce poco fa »; b) « Largo al factotum »; Catalani: *Loreley*; « Amor celeste ebbrezza »; Rossini: *La Cenerentola*; Sinfonia
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 22.30** Personale di coperte e posti di manovre
Documentario di Italo Orto
(v. nota illustrativa a pag. 31)
- 23** Complesso diretto da Piero Soffici
Cantano Alma Daeleli, Ileana Flores, Franco Pace, Bruno Pallesi, Arturo Testa
- 23,15** Giornale radio
*Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Prev. tempo - Boll. meteor. - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Musiche contemporanee italiane e emiliane
Vittorio Fellegara
Preludio, Fuga e Postludio per pianoforte
Pianista Bruno Nicolai
Finimmo Sifonia
Blues per clarinetto e pianoforte
Alberto Fusco, clarinetto; Bruno Nicolai, pianoforte
Higo Hareda
Music for violin and piano
Raymond Siddall, violino; Betty Siddall, pianoforte
R. Lombardo
Three Cinquins (su testo di A. Crapsey), per soprano e pianoforte
Magda Lascz, soprano; Betty Siddall, pianoforte
(Registrazione effettuata il 14-5-'59 all'Accademia Americana in Roma)
- 19.30** Le Ressegna
Cultura nordamericana
a cura di Glauco Cambon
- 20** L'Indicatore economico
- 20.15** *Concerto di ogni sera
J. M. Leclair (1697-1764): Concerto in do maggiore op. 7 n. 3 per flauto e orchestra
Allegro - Adagio - Allegro assai
Solista Camillo Waneusek
Orchestra da Camera « Pro Musica » di Vienna
H. Cowell (1897): *Sinfonia n. 5*
Con moto - Andante - Presto - Largo sostenuto, quasi andante
Orchestra « American Recording Society » diretta da Dean Dixon
- 21** Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni di Onde Media, e Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:
8-4,50 RENVENUTO IN ITALIA
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Menozzi e Klecero Morbelli
8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario
8,15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario
8,30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario
- Stazioni e Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:
13 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13,20 Antologia - Dall'Epistolario di Renato Serra: « Ultima lettera »
13,50-14,15 *Musica di J. Brahms (Replica del « Concerto di ogni sera » di domenica 6 settembre)

MATTINATA IN CASA

- 9** CAPOLINEA
— Notizie del mattino - Diario
15: Una musica per ogni età: dedicata ai bambini
30: Posta Immaginario
45: Perla a due
- 10-11** ORE 10: DISCO VERDE
Bis non richiesti - 15: Musica più moderna - 30: Moda e fuori moda - 45: Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- 13** MERIDIANA
Le ragazze delle 13 presenti:
Finestra a Marechiaro
(Bugatti Bortolo V. & F.)
20: La collana delle sette perle (Galbani)
25: Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio delle 13,30
40: Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

- 45: Stella polare, quadraote della moda (Macchine da cucire Singer)
50: Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55: Noterella di attualità
- 14** Teatrino delle 14
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - Giornale radio delle 14,30
40: Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asipapa)
45: Trestmissioni regionali
45: Billy Vaughn e la sua orchestra
15: Galleria del Corso
Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)
- 15.30** Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45: Carnet Decca (Decca London)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** VIETATO AI MAGGIORI DI VENT'ANNI
Voci e ritmi per la gioventù
Un programma di Franco Soprano
- 17** IL GATTO E LE TIGRI
Radiodramma di Dino De Pelme
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Al Brook, investigatore privato
Adolfo Geri
Dag Allen, tenente della squadra omicidi
Lucio Rama
Lynn Rismo, cantante
Loredana Savelli
Paul Mitroy, giovane chimico
Franco Saboni
Kraaker, proprietario del Night-club « El Nido »
Giorgio Piamonti
Frank e Briant, direttori di Corrado Gaipa
« El Nido »
Franco Luzzi
Marie Erson, segretaria di Al Brooks
Giuliana Corbellini
L'agente Mac Corrado De Cristoforo
Angelo Zanobini
L'agente Press
Gianni Pietrasanti
Regia di Amerigo Gomez
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
- 17.45** *Il trenino delle voci
- 18** Giornale radio
*BALLATE CON NOI

INTERMEZZO

- 19,30** *Motivi in festa
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno
(A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
Antonio Cliferello presenta:
Musica dolce musica
- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** CLANDESTINI D'ESTATE
Commedia quasi musicale di Corbucci e Grimaldi
Compagnia del teatro comico musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana con Tino Scotti e Carla Bertellini
Orchestra diretta da Beppe Mollette - Regia di Maurizio Jurgens
- 22** Ultime notizie
I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA
I grandi Maestri dirigono
LE SINFONIE DI BEETHOVEN
Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 93
a) Allegro vivace con brio, b) Allegro scherzando, c) Tempo di minuetto, d) Allegro vivace
Direttore Bergiu Cellibidze
Orchestra da camera « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana

- 22.30** Canzoni all'italiana
- 23** Siparietto
- 23,15** *A luci spente
I programmi di domani



Il regista Enrico Romero al quale è affidato l'allestimento di Benvenuto in Italia, quotidiano dedicato ai turisti stranieri e trasmesso ogni giorno alle 8 sulle stazioni del Terzo Programma

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/a 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/a 9515 pari a m. 3153
23.40-0.30: Musica per 4-5-6-7-8-9-10-11-12-13-14-15-16-17-18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-18



«Personale di coperta ai posti di manovra»

documentario di Italo Orto

«Personale di coperta ai posti di manovra», è il primo ordine che viene impartito quando una nave salpa ed inizia un viaggio. Queste sette parole scandiscono il tempo del navigante e stabiliscono il ritmo della sua vita. Ogni partenza segna l'inizio di un capitolo di quel vitale romanzo che ogni viaggio è per l'uomo di mare. Il documentario di Italo Orto vuole illustrare il lavoro, i pensieri, gli atteggiamenti, le caratteristiche dei marittimi delle varie categorie. Dire come vive la «mano nera», il personale di macchina, durante le interminabili guardie, trascorse sempre in un'artificiale calura estiva, che talora tocca i 40 gradi. Come i marinai affrontano a viso nudo tutti i capricci dell'atmosfera, pronti però a sostituire in caso di emergenza

Lunedì ore 22,30 - Progr. Naz.

qualsiasi collega degli altri servizi. Spiegare l'altra faccia della medaglia che vuole i «calni», come sono scherzosamente definiti i cuochi e i camerieri, i privilegiati della nave.

A bordo il tempo trascorre a ritroso: si deppanano i giorni, come nelle caserme o come fanno gli scolari in attesa delle vacanze. Ad ogni ritorno i figli sono cresciuti, cambiati. Pensando ad essi negli ultimi giorni di navigazione, quale marittimo non ha mai dichiarato di «volerla far finita con questa vita»? Ma bastano pochi giorni di distacco dal mare perché rispunti la nostalgia della vita di bordo. Una settimana, dieci giorni a terra e si è pentiti a ricominciare un altro capitolo. «Personale di coperta ai posti di manovra». L'ordine diffuso dagli altoparlanti troverà tutti pronti con lo spirito di sempre: quello che fa passare in seconda linea disagi, privazioni e tempeste.

LA TV DEI RAGAZZI

- 17-18 a) GIRAMONDO**
Cinegiornale dei ragazzi
- b) LA FARSA DELL'AVVOCATO PATELIN**
di Anonimo francese del XV secolo
Adattamento di Guido Guarda
Personaggi e interpreti:
Patelin
Giancarlo Cobelli
Guglielmina, sua moglie
Pina Renzi
Il mercante Franco Coop
Il Giudice Piero Pompili
Il Pastore
Tonino Micheluzzi
Regia di Aida Grimaldi (Registrazione)

RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
- 18.45 IL PIACERE DELLA CASA**
Rubrica di arredamento a cura di Paolo Tilche
- 19.10 ANGELINI E LA SUA ORCHESTRA**
Cantano Carla Boni, il Duo Fasano, Gino Latilla, Bruno Lelli e Giuseppe Negroni

- 19.35 FRANKENAU**
Vita in un villaggio croato in Austria

Questa trasmissione, realizzata dalla televisione austriaca, documenta gli aspetti più singolari della vita di un villaggio di allogeni croati in Austria. In questa pittoresca comunità sembra che il tempo si sia arrestato: continuano infatti a sopravvivere usanze e costumi le cui origini si perdono nella notte dei tempi. Il tutto, in uno spirito di giovialità e di bonomia, in un'atmosfera serena che non è ancora stata turbata dai riflessi della vita moderna. Le origini di Frankenua risalgono a quattro secoli or sono, quando gruppi di contadini croati cercarono in Austria rifugio contro le invasioni turche.

- 20.05 TELESPOST**

RIBALTA ACCESA

- 20.30 TIC-TAC**
(Permafless - Olà - Impermea)

Dal Teatro Olimpico di Vicenza

“Il misantropo,, di Menandro

Il duro e scontroso «contadino attico» puro sangue, protagonista della commedia di Menandro recentemente scoperta, se avesse potuto parlare, mentr'era nei panni ritrovati dai mercanti egiziani, avrebbe chiesto di essere lasciato in pace, seppellito per sempre nelle sabbie. Ma era destino ch'egli continuasse a «guastarsi il sangue a vedere la vita che fanno gli altri, i loro calcoli, i mezzi che usano per arricchirsi»; era destino che la beffa tesagli da uomini e dal venisse ripresa. Invano egli aveva desiderato le ali di Perseo, per sparire dalla terra, almeno la testa di Medusa, per «far diventare di pietra gli scocciatori». E' stato tratto fuori dal suo nascondiglio, come venne trascinato fuori dal giaciglio di casa, dov'egli dolorava, dopo la caduta nel pozzo. Servi e schiavi, esaltati come baccanti, approfittarono della sua vecchiaia e delle sue infermità per farne oggetto di riso e per costringerlo a una festa ch'egli non voleva e non capiva. Che male aveva fatto il povero Cnemone? Aveva il torto di vedere come stanno le cose nel mondo e di non riuscire a entusiasmarci di niente, meno ancora del suo prossimo. Il solo gesto di gentilezza da lui ricevuto fu quello del figliastro Gorgia che lo aveva salvato dal pozzo. Ebbene, per quel gesto, nemore alla fine di tutto a Gorgia, compreso il delicato incarico di trovare marito all'amata figliuola, unica

bili Valstar - Creme da barba Gibbs)

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE

Edizione della sera

- 20.50 CAROSELLO**
(Unione Italiana Birra - Palmolive - Lanerossi - Gradina)
- 21 — QUESTIONI D'OGGI**
Le medicine nucleari
Servizio di Gianni Bisiach

- 21.15 Dal Teatro Olimpico di Vicenza**

IL MISANTROPO di Menandro

Traduzione in due tempi di Benedetto Marzullo
Personaggi ed interpreti:
Il Dio Pan Eros Pagni
Cherea, parassita di Sòstrato Michele Riccardini

Sòstrato, l'innamorato

Luco Ronconi

Pirra, schiavo di Sòstrato

Nino Dal Fabbro

Cnemone, il misantropo

Tino Buzzelli

La figlia di Cnemone

Giuliana Loidice

Davo, schiavo di Gorgia

Edoardo Toniolo

Gorgia, figliastro di Cnemone

Gastone Moschin

Sleone, il cuoco

Mario Scaccia

Geta, servo di Sòstrato

Franco Parenti

Simiche, schiava di

Cnemone Giusi Dandolo

Caillipide, padre di Sòstrato

Raffaele Giannone

Ninfe, seguaci del Dio Pan,

servette e sguatteri:

Jolanda Cappi, Angela Cotti,

Maria Flisch, Gianni Magni,

Mario Merini, Roberto Pilo-

ne, Anna Rodolfi, Marzia

Ubaldi, Walter Valdi, Nicola

Vincitorio, Liliana Zoboli

Azioni mimiche di Rosita

Lupi

Musiche di Firenze Carpi

Costumi e allestimento scenico di Corrado Cagli

Regia di Luigi Squarzina

Ripresa televisiva di Alberto

Gagliardelli

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Clean linen D 70

Lava - Sciacqua - Asciuga Kg. 10-12 di biancheria in dodici minuti

Questa meravigliosa macchina è dotata di un dispositivo che, manovrandolo, permette il ricupero dell'acqua saponata, la risciacquatura in centrifuga e lo svuotamento della vasca, inoltre è dotata di 2 motori a due pompe.

capacità: litri 70 regolabili

L. 128.000

FRATELLI MONTUORI
MILANO - Via Antonini 26
Tel. 84.90.510 - 84.30.694

selex

Compensato
nei tessuti
il mobile
che desiderate

BAROVERO INDUSTRIA MOBILI
TORINO - VIA BELFIORE, 43

CONCESSIONARI IN TUTTA ITALIA

I CONSIGLI DELLA SETTIMANA

9 dal 6 al 12 settembre (Ritagliate e conservate)

ARGENTO. Diventa lucido e brillante se strofinato con bicarbonato sodo e poi sciacquato con acqua e sapone.

PIEDI STANCHI E GOMFI. In farmacia chiedete gr. 250 di Sali Ciccarelli per sole L. 170. Un pizzico, sciolto in acqua calda, prepara un padlivio benefico. Combatte i calli: gonfiori, bruciature, stanchezza, cattivi odori. Dopo pochi bagni... che sollievo e che piacere camminare!

UNGUE. Le unghie unte con vasellina diverranno meno fragili.

DENTI BIANCHI. Se volete dei denti bianchissimi e lucenti e bocca buona, chiedete oggi stesso solo in farmacia, gr. 80 di Piani del Capitano. E' più di un dentifricio: è la ricetta che imbianca i denti in 30 secondi. Vostro marito o moglie, fidanzato o fidanzata, e gli amici vi diranno o penseranno: che denti bianchi! che bella bocca!

CARNAGIONE GIOVANE E FRESCA. Ecco un ottimo consiglio: chiedete in farmacia gr. 70 di Cera di Cupray: è a base di cera vergine d'api e spermaccioli di balena; è un vero toccasana. Con un leggero massaggio alla sera, scompariranno rughe, pelle secca e arida. La confezione costa L. 500 e basta per una cura di un mese. Avrete una bella pelle e dimostrerete qualche anno di meno. Efficace anche per mani screpolate, rivide, rosse e secche.

CALLI. Ormai è cosa nota. Tuttavia è bene ricordare il calligrafo Ciccarelli che si trova in ogni farmacia a sole L. 120. Non è mai stato superato. Calli e duri cadiranno come poveri peccati da una rosa.

PELLE MORTA TRA LE DITA DEI PIEDI - CAVIGLIE SOTTILI. Chiedete in farmacia gr. 70 di Balsamo Riposo; è una crema non grassa e che non sporca. Un solo massaggio è utile e indicato per caviglie gonfie e vi darà una sensazione di freschezza. Scompaierà la pelle dura e gialla sotto le piante dei piedi e la pelle morta fra le dita. Avrete caviglie sottili e piedi elastici e freschi come a venti anni. Abbiate fiducia.

F. P.

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavan
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo - Taccuino del buongiorno - * **Musiche del mattino** Mattutino, di C. Manzoni (Motta)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA. Previs. del tempo - Boll. meteor. Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana
- 11** Monica Drake, una ragazza del servizio segreto a cura di Gastone Tanzi
Le gambe della ballerina
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Claudio Fioo
- 11.25** * Musica da camera
- 12.10** * R. Carosone e il suo complesso
- 12.25** Calendario
- 12.30** * **Album musicale**
Negli inter. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media valute - Previs. tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alle 13.25
TEATRO D'OPERA
(Benzina Supercortemaggiore)
Lanterne e lucciole (13.55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Arti plastiche e figurative, di Raffaele De Grada - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previs. del tempo per i pescatori
Le opinioni degli altri
- 16.30** Ai vostri ordini
Risposte de «La voce dell'America» al radioascoltatori italiani
- 17** **Giornale radio**
* Trio Los Panchos
- 17.15** Rivoluzione a Montmartre a cura di Margherita Caltanoc e Umberto Benedetto
Decimo episodio: Rousseau, il doganiere
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
Regia di Umberto Benedetto
- 18** **CONCERTO**
diretto da NINO BONAVALONTA* con la partecipazione del soprano Nicoletta Panni e del violinista Giuseppe Prencipe
Veracini (Elaborazione di Adelmo Damerini): Concerto grande da Chiesa o della Incoronazione, per violino solista, archi, due oboi, due trombe, timpani, organo e cembalo; a) Allegro moderato, b) Largo, c) Allegro moderato (Prima esecuzione assoluta); Porcino: Conci di stagione; 1) Notte d'inverno, 2) Mattino d'aprile nel bosco, 3) Afa, 4) Autunnale Dittirambi; Beethoven: Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 21; a) Adagio molto - Allegro con brio, b) Adagio cantabile con moto, c) Minuetto (Allegro molto e vivace), d) Adagio - Allegro molto vivace
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
(v. nota illustrativa a pag. 6)
Nell'intervallo:
Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Londra)
Rivoluzionari e i loro principi
M. G. Hutt: Rabespierre l'incorruttibile
- 19.30** * Errol Garner al pianoforte
- 19.45** La voce dei laboratori
- 20** * **Canzoni di tutti i mari**
Negli inter. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

- 21** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
Personaggi storici nel teatro contemporaneo
YO EL REY, FILIPPO II
Tragedia in due parti di Bruno Ciocognani
Musiche originali di Vito Frazzi
Filippo II Massimo Girotti
Don Carlos Giancarlo Sbragia
Elisabetta di Valois Edda Albertini
Anna di Mendoza Gianna Piaz
Isabella Stello Aliquo
Una aiutante di camera Magda Schirò
Il cardinale d'Espinoza Arnoldo Foà
Ruy Gomez Sampaio
Il duca d'Albe Ferruccio Stagni
Don Giovanni d'Austria, generale del mare Gabriele Ferretti
Don Diego d'Acuña, segretario Gianni Bonagura
Florent de Montmorency Antonio Crast
Don Juan Estevez de Loba Raoul Grassiti
Doo Fadrique Enriquez Massimo Burelli
Don Alonso de Cordoba Giacomo Reberggiani
Tejoletas «Graciosa»
Alfredo Bianchini
Matteo Bosolusi Carlo Mancini
Il calzolaio Nino Dal Fabbro
L'ufficiale della guardia Alfonso Celli
Il dottor Olivares Diego Cesari
Un aiutante di camera Luca Pasco
Fra' Giovanni di Tobarra Cesare Polacco
Il teologo più vecchio del monastero di Atocha Andrea Bosic
Il teologo più giovane Gino Fabbri
Il Padre Priore del Convento di S. Giuliano Alberto Manca
Frade Diego De Chaves, geronimita, confessore di Don Carlos Carlo Buratti
Un novizio geronimita Carla Confalonieri
Regia di Guido Salvini
Al termine: **Giornale radio**
Il vino della festa
Le canzoni di Padre Duval a cura di Virgilio Melchiorre
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Prev. tempo - Boll. met. - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Caratteri e sviluppo delle rivoluzioni industriali a cura di Franco Briatico
IV. Le macchine utensili
- 19.30** **Novità librarie**
La restaurazione del diritto di natura di Carlo Antoni a cura di Vittorio Frosini
- 20** L'Indicatore economico
- 20.15** * **Concerto di ogni sera**
L. van Beethoven (1770-1827): Sonato in mi bemolle maggiore op. 12 n. 3 per violino e pianoforte
Leonide Kagan, violino; Grigori Gainsbourg, pianoforte
A. Dvorak (1841-1904): Quartetto n. 6 in fa maggiore op. 96 per archi
Esecuzione del «Quartetto Endrea» Heinz Endres, Josef Rottenfusser, violini; Fritz Ruf, viola; Adolf Schmidt, violoncello

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

- 9** **CAPOLINEA**
— Notizie del mattino - Diario
15: Una musica per ogni età: dedicata ai ventenni
30: Curiosità e canzoni
45: La città canora



Bruno Pallesi partecipa al programma Coozoo di oggi (ora 19)

- 10-11** **ORE 10: DISCO VERDE**
Rascel presenta Rascel - 15: Fiesta - 30: Microrivista - 45: Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)

- 12.10-13** **Trasmissioni regionali**

MERIDIANA

- La ragazza delle 13 presenta:
* Ritmo d'oggi
20: La collana delle sette perle (Gelbani)
25: Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
13.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 13.30
40: Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)

- 45: Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50: Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55: Notte della etualità
14 **Teatrino delle 14**
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
14.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 14.30
40: Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agip)
14.40-15 **Trasmissioni regionali**
45: Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
15 **Panoramiche musicali** (Vis Radio)
15.30 Segnale orario - **Giornale radio** delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45: Novità e successi internazionali (Imperial - Paris - Pye - Vogue)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**
Schedario: Hans Grieco: Romanzi d'amore negli abissi: il salmone
Brosil Brasileiro, musiche e canti brasiliani, a cura di Jan Sarno
Cerchiamo insieme: colloqui con Padre Virgilio Rotondi
Mani magiche: I «capricci» di Paganini e il violinista Ruggiero Ricci
17 **CANZONI D'ARGENTO CON LA CANZONE**
Un programma di Ettore De Mura
17.45 * **Strumenti in armonia**
18 **Giornale radio**
* **BALLATE CON NOI**
19 **Canzoni di oggi**
Cantano Ruggiero Cori, Tony Cucchiara, Fiorella Giacom, Luciana Gonzales, Corrado Lojaco, Werner Nelly, Bruno Pallesi, Enrico Pianori, Luciano Rondinella, Torrebrown, Claudio Villa
Gentile-Capotosti: Addio Maria; Dean-Farrell-Conway: Tomboy; Constant-Larlet-Glanberg: Tu mi fai girar la testa; Nisa-Filibello-Olivares: Biandarella; Pallesi-Sofici: Più di cori; Faustini-Massara-Plubeni: Chiamami autunno; Martucci-Mazzocco: Nino Ninetta; Beretta-Proust: M'addormento con te; Dixon-Larlet-Khent: Sedici candeline; Pincini-Giulia-Feltz-Glets: Oh Josefina; Pianori: Sivan è 'na frana

INTERMEZZO

- 19.30** * **Tastiera**
Negli inter. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
20 Segnale orario - **Radiosera**
20.30 **Passo ridottissimo**
Varietà musicale in miniatura
Il maestro improvvisa
Armando Trovajoli

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **L'AMORE E' UNA CANZONE**
Referendum per l'elezione di «Miss canzone d'amore» del decennio 1948-1957
Orchestra diretta da Giovanni Fanati - Presenta Nunzio Filogamo (L'Oreal)
22 * J. Gleason e la sua orchestra
22.30 **Ultima notizia**
Tempo di jazz
Un programma di Piero Vivarelli
23 **Siparietto**
23.15 **Buonanera a Charlie Chaplin**
Tre canzoni interpretate da Luisa Poselli
I programmi di domani

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onde Media, a Modulazione di frequenza a Canale 5 dalla Filodiffusione:
8-5.55 **BENVENUTO IN ITALIA**
Alcavann de Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Monnozzi e Riccardo Morbelli
8 (in francese) **Giornale radio da Parigi**, notiziario a programma vario
8,15 (in tedesco) **Giornale radio da Amburgo-Colonia**, notiziario e programma vario
8,30 (in inglese) **Giornale radio da Londra**, notiziario e programma vario
— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:
13 **Chiara lontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
13.20 **Antologia** - Da «Quarantenni» di Massimo Gorki: «Un bambino diviso dagli altri»
13.30-14.15 * **Musica di Laciari a Cowall** (Replica dal «Concerto di ogni sera» di lunedì 7 settembre)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche
«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/ 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/ 9515 pari a m. 3153
23.40-23.50: Musica per tutti. 6.30-7: Parole d'estate. 1.04-1.10: Tris d'aul: Catherine Sauvage, Renato Rascel e Ebbel Smith. 1.34-2: Canzoni italiane nel mondo. 2.24-2.30: Vacanze e Londra. 2.34-2: Duetti e corti da opere. 3.34-3.39: Armando Sciacca e le sue orchestre. 3.34-3.39: Viale dei ricordi. 4.04-4.30: Un po' di swing. 4.34-5: Solisti celebri: Hermann Tötter e Giocanda De Vito. 5.34-5.39: Fantasia musicale. 5.34-6: Tris jazz a melodica. 5.34-5.39: Arcobaleno musicale. M.8: Tra un programma e l'altro brevi notizie.



UGO TOGNAZZI
presenta in
carosello TV
IL GRAN PREMIO NESTLÉ

partecipate
alle estrazioni
settimanali
di
**TAVOLETTE
E SCATOLE
d'ORO**



da 1000 e da 500 grammi
e dei 10 premi portafortuna in-
viando, con scritto dietro il Vo-
stro indirizzo, a Nestlé Milano
le etichette del
LATTE CONDENSATO ZUCCHERATO
NESTLÉ e gli astucci dei tubi
della **CREME DI LATTE NESTLÉ**
(al latte intero, al caffè, al cioc-
colato).

Sono ammesse alle estrazioni an-
che le etichette del Cioccolato
Nestlé, ed i sigilli delle scatole
di Cioccolatini Nestlé.
Troverete su questo giornale i
risultati delle estrazioni.
Prossima estrazione 16 settembre.

ha vinto!



All'estrazione del 20 Agosto, la
scatola d'oro è stata vinta dalla
sign. Anila Leggero, Corso Rac-
conigi 222, Torino.

I dieci premi portafortuna
ai sigg.:

Girolamo Maniscalco, Palermo
Elsa Carmuto, Messina
Nunzia Capece Minutolo, Palermo
Paolo Tosti, Roma
Divina Ferraris, Torino
Milly Cullar, Udina
Giovanni Paludetti, Messina
Iva Valantino, Chiviale (Udine)
Annunziata Curulli, Bettola (Piacenza)
Licia Wassak, Trieste

NESTLÉ
"Quant'è buono!"

TELEVISIONE

martedì 8 settembre

LA TV DEI RAGAZZI

- 17-18 a) TELESPORT**
b) RAGAZZI SCOZZESI
Documentaria dell'En-
ciclopedia Britannica
**c) STORIE VERE DEI NO-
STRI CANI**
Bigio
Regia di Carlo Bor-
ghesio

RITORNO A CASA

- 18.30 TELEGIORNALE**
Edizione del pomeriggio
18.45 SCIENZA E FANTASIA
Il metallo invulnerabile
Racconto sceneggiato
Regia di Paul Guilfoyle
Produzione: Ziv Television
Interpreti: Marshall Thom-
pson, Jacqueline Holt,
John Eldredge
**19.10 LE DONNE, I CAVALIERI,
L'ARME, GLI AMORI**
Poemi cavallereschi dal
Quattrocento al Seicento
accliti e commentati da
Luigi Pignatelli
Dizione di Carlo d'Angelo
19.30 Dalla Chiesa di S. Giuliano
in Catania
**IL PIANTO DELLA MA-
DONNA**
di Jacopone da Todi

Personaggi ed interpreti:
La Voce di Cristo
Alberto Lupo
La Madonna Jole Ferro
Nunzio Carlo Reali
Maddalena Gabriella Armeni

**IL MIRACOLO DEL COR-
PORALE**
di Anonimo del XIV secolo
Personaggi ed interpreti:
Il Prete Alberto Lupo
Il Confessore Bepi Nider
L'osta Carlo Reali
Il sacrestano Memmo Perna
Adattamenti teatrali e re-
gia di Raffaello Lavagna
Ripresa televisiva di Gian
Vittorio Baldi

Dalla Chiesa di San Giuliano in Ca-
tania, in occasione del XVI Congres-
so Eucaristico Nazionale, vengono
trasmessi questi due brani della mi-
gliore letteratura teatrale religiosa
italiana. Brani intonati alla circoslan-
za, in quanto proprio a Catania, a
chiusura del Congresso, si avrà la
consacrazione dell'Italia alla Madon-
na, ad a questo avvenimento è dedi-
cato il pianto della Madonna di Ja-
copone da Todi, mentre il secondo
brano, il miracolo del Corporale di
Anonimo del XIV secolo, sarà la illu-
strazione, e traduzione drammatica,
del tema centrale del Congresso ates-
so: l'Eucarestia

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC
(Colgate - Riello - Aligostop -
Burro Prealpi)
SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(Omo - Tricoflitta - Shell Ita-
liana - Latte Nestlé)

21 GLI OGGETTI D'ORO
Teledramma di Luciano
Vecchi, dalla novella omo-
nima di Domenico Rea

Personaggi e interpreti:
Don Nicola Ruoti, gioielliere
Tino Bianchi
Zampollo Armando Franello
Ciccini, avvocato
Ernesto Calindri
Lena, sua moglie Lia Zoppelli
Miranda, loro figlia Rosella Spinelli
Dorotea, altra figlia Paola Pieracci
Cemeriere di casa Ciccini Betty Poà
Un croupier Bruno Smith
La baronessa X Franca Ferrari

Il cassiere del circolo
dell'Arcadia Luigi Casellato
Un cameriere del circolo
dell'Arcadia Claudio Dani
Regia di Mario Landi

22.15 CINELANDIA
Rassegna prodotta da San-
dro Pallavicini a cura di
Fernaldo Di Giammatteo

22.45 TELEGIORNALE
Edizione della notte

GLI OGGETTI D'ORO

(segue da pag. 11)

avuto il coraggio di affrontare.
Chi sono i due personaggi che
il caso ha fatto incontrare in una
gioielleria di Napoli? Sono due
calabresi, due pesanti di Grura:
Zampollo, quello appena arri-
vato, che appartiene ad una buona
famiglia e che evidentemente ora
è in ristrettezze, tanto che è co-
stretto a vendere alcuni gioielli di
famiglia. L'altro è Ciccini, che
evidentemente ha fatto fortuna (e
lo mostra fin troppo), fa l'avvo-
cato a Napoli, ed «era dovuto an-
dar via da Grura e liberarsi prima
degli altri, dei suoi stessi ge-
nitori, nati servi e che tale lo
volevano». Zampollo non non era
nato servo, e lo stesso Ciccini
così la presenta al gioielliere, con
un misto di scherno e di affettu-
osità nello voce: «E' un Zampol-
lo questo qui. Per te non signifi-
ca niente, per me una volta era
tutto, il suo «caso», la sua casa,
le loro campagne. E' un Zampol-
lo di Grura, mio paese nativo. La
prima famiglia, roba borbonica».

Ma ora le cose sono cambiate,
sembra pensare Ciccini. Non ha
desiderato altro nella vita: vuole
che a Grura quei «quattro debo-
sciatelli falliti» sappiano chi è lui,
il lusso in cui vive, vuole stupire
Zampollo, fargli smettere «quel-
l'ario di atavica indifferenza»,
buttargli in faccia la sua ricchez-
za; e così lo invita a casa sua.
Con spietata precisione, con trat-
ti a volte grotteschi, ci viene de-
scritto l'ambiente in cui Ciccini,
il nuovo ricco, ha realizzato tutte
le sue velleità, validamente aiu-
tato dalla eredità moglie («un
monstruoso prodotto della borghes-
sia meridionale») e dalle stupide
figlie. La macchina, il quartiere
signorile, lo studio, le tende, i
mobili, il salotto, il bagno vengo-
no fatti sfiorire con volgare osten-
tazione davanti agli occhi impos-
sibili di Zampollo di Grura. Ma
questi è un osso duro, un vero
paesano, ha capito le intenzioni
dell'amico e lo ripaga con lo stes-
sa meschina moneta: non si scom-
pone, non si meraviglia, non dà
soddisfazione. Resta imperturba-
bile, educato, disinvolto mentre
Ciccini è sempre più esasperato
da questo contegno. Che l'altro
mantiene fino al momento in cui,
per un caso, gettando lo sguardo

sopra un libriccino di conti di-
menticato in camera da bagno,
non scopre che il lusso ostentato
da Ciccini è tutto fittizio, basato
sul nulla, tutto da pagare a rate,
rate preoccupanti, insorvolabili. La
cosa lo diverte. Ora che sa po-
permettersi di essere buono, di
assecondare il gioco maligno del-
l'amico: e si congratula, si mera-
viglia, insomma fa tutte le cose
che Ciccini si aspetta da lui, mi-
tando d'improvviso il suo atteg-
giamento. Il cambiamento si ri-
flette anche su Ciccini che ora si
opre, diventa tenero, giunge pre-
sino a disprezzare il suo stato pre-
sente, e insiste perché Zampollo
rimanga anche lo sera suo ospite.
Vuole portarlo al Circolo Nauti-
co, fargli vedere l'ambiente
«chic» che frequenta, le relazio-
ni che ha, dare un ultimo ritocco
al quadro che Zampollo deve es-
sersi fatto di lui.

Così i due amici si recano al
Circolo, e qui la situazione si ca-

povolge ancora una volta: Zam-
prollo infatti vince 2 milioni al
baccarà. E' proprio vero quello
che Ciccini ha sempre pensato:
Zampollo è uno dei suoi più
istintivi nemici. I fatti lo dimo-
strano, adesso il ricco è lui. E
avrà anche la soddisfazione di ve-
dersi chiedere centomila lire dal-
l'avido moglie di Ciccini, tra pian-
ti finiti e disgustose scene di di-
sperazione. Ormai Zampollo non
ha più niente da fare in casa di
Ciccini, è insalutato ospite se ne
va, lasciando però in dono gli og-
getti d'oro che era venuto a ven-
dere in città (così nel teledramma).
Se ne ritorna al suo paese,
dove si sentirà «sicuro, salvo, e
fuori dal sogno di quei milioni
che non gli hanno e non gli
avrebbero sconvolto il corso del-
lo vita». Un filo invisibile lo le-
ga al suo paese, lui non l'ha spezzato
sedotto da falsi miraggi, co-
me il povero Ciccini!

V. I. E.



Paola Pieracci (Dorotea)

TARR

felice
inizio
d'ogni
giorno

Per il benessere della pelle,
per una facile rasatura, per
il vostro buonumore, per un
aspetto elegante, per il suc-
cesso della vostra giornata,
incominciate la rasatura con Tarr.
Tarr pone fine ad ogni noia del
radersi, a bruciori, pruriti,
irritazioni. Con Tarr per
tutto il giorno signorilmente
a pasta.

prima radersi
e poi...



SCHERK

Conc. Soc. des Grandes Marques-Roma

UN DIPLOMA per RAGIO-
NIERE, GEOMETRA, MAESTRO
ED OGNI ALTRO TITOLO
SCOLASTICO alterate con
poca spesa in breve tempo
facilmente studiando per
corrispondenza in casa vo-
stra con l'ISTITUTO SCOTA-
STICO DI ACCADEMIA - viale
Regina Margherita, 101-D -
Roma - Rate mensili irriso-
revoli. Richiedete apuscolo
gratuito.

GBC

elettronica

REGISTRATORE
PT/12

TELEVISIONE

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - *Musiche del mattino
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previs. del tempo - Boll. meteor. (Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate))
- 11** Radioscuola delle vacanze
La girandola, giornale, a cura di Stefania Piona
- 11.30** *Musica operistica
Rossini: Il barbiere di Sighisf. Sinfonia; Verdi: Ernani, «Ernani, Ernani inviolami»; Ponchielli: La Gioconda; «Stella del marinar»; Donizetti: L'elisir d'amore; «Chiedi all'aura lusinghiera»
- 11.55** *L'arpa di Robert Maxwell
- 12.10** *Canta il Quartetto Cetra
- 12.25** Calendario
- 12.30** *Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via!
(Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon
(Manetti a Roberts)
Appuntamento alle 13.25
MUSICHE D'OLTRE CONFINE
La BBC presenta un programma di musica leggera
Lanterne e lucciole (13.55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio
(G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Chi è di scena?, cronache del teatro di Raii Radice - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri
- 16.30** Parigi vi parla
- 17** Giornale radio
Programma per i ragazzi
Santa Bernadette
di François Trochu
Terza puntata: La Signora si nasconde invano
Adattamento di Sebastiano Guarerra
Allestimento di Ugo Amodeo
- 17.30** Pomarigello musicale
a cura di Domenico De Paoli
- 18** Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio
- 18.15** Il quarto d'ora Durium
Complessi da ballo
(Durium)
- 18.30** *A più voci
Cori d'ogni tempo a paese
- 18.45** La settimana delle Nazioni Unite
- 19** Musica sprint
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 19.15** Splendore a tramonto dalla villeggiatura
Anna Banti: La villeggiatura nel '700
(v. articolo illustrativo a pag. 18)
- 19.45** Aspetti e momenti di vita italiana
- 20** *Musiche da riviste a commedia
Negli intervalli comunicati commerciali
*Una canzone alla ribalta
(Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura

- Concerto del soprano Gloria Davy e del pianista Antonio Beltrami
Castellnuovo Tedesco: Stelle cadenti; Turina: Tre poesie in forma di canconiere; dedicatore (solo pianoforte), unica ovida, cotta, laos dos mledo, los locas por amor; A. Scarlatti: La violetta
- 21.40** Canti popolari bulgari
- 21.50** Fantasia musicale
con le orchestre di Norrie Paramor e Monty Norman
- 22.30** Vetrina del disco
Musica sinfonica e da camera, a cura di Flavio Testi
- 23** *Canta Lio De Palma
- 23.15** Giornale radio
Panorama di successi
Cantano Carla Boni, Fred Busca-gione, Betty Curtis, Julia De Palma, Johnny Dorelli, Gino Latilla, Corrado Lojaciono, Elio Mauro, Wera Nopy, Vittorio Paltrinieri, Castone Pardi
Beretta-Dorelli: Un po' di blues; Testoni-Lojaciono: Tu (non devi farlo più); Mauro-De Martino: Arena; Lewis: It's only a paper moon; Testa-Horseman: Sei che; Nisa-Catella: Un pizzico di musica; Testa-Desol: Quando la luna; Picchi-Tezé-Distel: Scoubidou; Laric-Guthrie-Lyner: Love me forever; Faustini-Masara-Piuhien: Chiamami autunno
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geodica Internazionale agli Osservatori geofisici
La relatività dal tempo a il paradosso dei gemelli
III. Considerazioni di un astronomo
a cura di Francesco Zagar
- 19.15** Virgilio Mortari
Variazioni sul «Carnaval de Venise» per canto e piccola orchestra
Soprano Luciana Gaspari
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione italiana, diretta da Pietro Argento
- 19.30** Due interpreti di Bernard Shaw a cura di Angela Bianchini
- 20** L'Indicatore economico
- 20.15** *Concerto di ogni sera
F. Durante (1684-1755): Concerto n. 5 fa in maggiore per archi (Tasari, Luaidi)
Presto - Largo - Allegro molto
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli diretta da Thomas Schippers
J. Stamitz (1717-1757): Sinfonia n. 8 in re maggiore
Presto - Andante con adagio - Mu-etto - Prestissimo
Orchestra da Camera di Monaco diretta da Carl Gorvin
W. A. Mozart (1756-1791): Concerto in do maggiore K. 314 per oboe e orchestra
Allegro aperto - Adagio ooo troppo - Bando (Allegretto)
Sollista Frantisk Hasiak

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

84.50 BENVENUTO IN ITALIA

84.50 Benvenuto in Italia, Wilkomma la Italia, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gennaro Manzoni e Riccardo Mortari

8.15 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario a programma vario

8.15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario a programma vario

8.30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di frequenza e Canale 3 della Filodiffusione:

13 Chitarra italiana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

13.20 Antologia - Da «Società, lingua e letteratura d'Italia» di Giacomo Leopardi: «Far procedere la lingua»

13.38-14.15 *Musica di Beethoven e Góvork (Replica del «Concerto di ogni sera» di Madrid) a Mathebra

SECONDO PROGRAMMA

MATTINATA IN CASA

- 9** CAPOLINEA
— Notizia del mattino - Diario
15: Una musica per ogni età: dedicata ai trentenni
30: Panoramiche estive: obbiettivo su Cattolica
45: Ritmo a Broadway
- 10-11** ORE 10: DISCO VERDE
— Bis non richiesti - 15: Le canzoni di Claudio Villa - 30: Questo mondo curioso - 45: Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali

MERIDIANA

- La ragazza della 13 presenta:
- 13** Disneylandia
20' La collana delle sette perle (Gabbani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio delle 13.30
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55' Notte di attualità
- 14** Teatrino delle 14
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi

- 14.30** Segnale orario - Giornale radio delle 14.30
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asipgas)
14.40-15 Trasmissioni regionali
45' Giuoco e fuori giuoco
15 — Galleria del Corso
Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)
- 15.30** Segnale orario - Giornale radio delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Album fotografico Royal (Società Dischi Royal)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** TERZA PAGINA
Piccolo viaggio in provincia, di Mario Orteni
Concerto in miniatura: pianista Vico La Volpe: Cilea: a) Risonanze nostalgiche; b) Festa silenziosa; Albeniz: Novarro
Musò d'estate, di Liana Nicoll
Puccini: Giovanni Pascoli
Storie e storielle del Teatro di musica, a cura di Domenico Da Paoli
- 17** PICCOLO ALBUM DELL'ITALIA
Ricordi, motivi, quadretti musicali di un turista sentimentale
- 18** Giornale radio
Complesso diretto da Piero Soffici
Cantano Tina Altieri, Wilma De Angelis, Natalino Otto, Bruno Palesi, Maria Luisa Pisan, Pino Simonetta, Arturo Testa, Sandra Tramaglino
- 18.30** *Pantagramma
Musica per tutti
- 19** *Dallo shimmy al rock and roll a cura di Dino De Palma

INTERMEZZO

- 19.30** *Motivi in tasca
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
Tre ragazzi in gamba
Tony Dallara, Gloria Christian, Domenico Modugno

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** IL POMO DELLA DISCORDIA
Varietà a dispetto per autori di rivista - Orchestra diretta da Mario Migliardi
Presentano Silvio Gigli e Corrado Regia di Silvio Gigli (Lotteria di Merano)
- Al termine: Ultima notizia
- 22** IL TACCHINO CON LA GAMBA DI LEGNO
Radiocommedia di Ugo Liberatore
da un racconto di Mark Lemon
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione italiana
Il narratore Ottavio Fanfani
La signora Crump Tino Buzzelli
La signora Crump Lino Volonghi
Uno zingaro Gianni Bortolotto
Il signor Binnopp Enzo Turchi
La signora Binnopp Franco Nutti
Un passeggero Carlo Cotroneo
L'ostessa Angela Cardile
Il signor Macgrey Andrea Mattiuzzi
La signora Macgrey Pina Cei
Jabez, garzone del capitano Crump Remo Fogliano
Sireno Piccardi
Un ragazzo
Ragla di Mario Farrero
Al termine:
V Festival nazionale della canzone italiana di Trani
Presentazione delle canzoni vincenti
- 23** Siparietto - *Allegretto
I programmi di domani

N.R. — Tutti i programmi radiofonici precedenti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/845 pari a m. 355 e da Catanzarotta O.C. su kc/9515 pari a m. 31.53
20.40-20.50: Voci da un continente: Ritmi sulla tastiera - 6.36-1.30: Crociera musicale - 1.36-1.30: Dal tango al rock and roll - 1.36-2: Ugole d'oro: Clara Petrella e Tancrède Passero - 2.04-2.30: Flashes musicali - 2.36-3: Nel mondo del jazz: Coleman Hawkins e Gene Krupa - 3.06-3.30: Napoli di ieri e di oggi - 3.36-4: Sinfonia - 4.06-4.30: Complessi vocali - 4.36-5: Voci e chitarre - 5.06-5.30: Cocktail di successi - 5.36-6: Musica varia - 6.00-6.30: Arcobaleno musicale - M.R.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.

LA TV DEI RAGAZZI

17-18.10 a) LANTERNA MAGICA

Fiabe e racconti per i più piccini

In questo numero:

Gumby e i giocattoli

Vita degli animali:

Come si muovono

Millioni di gatti

b) CAROSELLO SUI PATTINI

Esibizioni singole e collettive di pattinaggio a rotelle a cura di Josselle Celestino

Ripresa televisiva di Stefano De Stefani (Registrazione)

RITORNO A CASA

TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18.45 ZAMPA DI VELLUTO

Due templi di Bellario Randone dalla commedia «Jim La Houlette» di Jean Guittou

Personaggi ed interpreti:

Giacomino Molichet

Umberto Meinati

Paola de La Vallière

Lia Zoppelli

Filippo Breton Franco Volpi

La marchesa de La Vallière

Giusti Raspanti Dandolo

Clisson, avvocato

Achille Millo

Felten, editore Luigi Favese

Ginetta Dupont

Liliana Tellini

Machard, ispettore

Francesco Mulè

Il Presidente

Edoardo Toniolo

Il Pubblico Ministero

Giulio Girola

Yvette Santi Enza Sottili

Criquet Bruno Smith

Il cancelliere Carla Pennetti

Larousse Mauro Carbonotti

Il secondino Enrico De Melis

Un usciere Armando Furtini

Un agente Mario Righetti

Regia di Guglielmo Morandi (Registrazione)

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC

(Shell Italiana - Ferrania - Arancinata S. Pellegrino - Luz)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Grandi Marche Associate - Acqua Sannariva - Ollo Dante - Maz Factor)

21 — LA SVOLTA PERICOLOSA

Una storia d'oggi in quattro puntate

Soggetto e sceneggiatura di Gianni Bongioanni

Collaborazione al soggetto di Geli Manzini Granata e Tinnin Mantegazza

Collaborazione alla sceneggiatura di Enzo Monachesi

Fotografia di Giovanni Fogli

Montaggio di Enzo Monachesi

Commento musicale a cura di Angelo Paccagnini

Organizzazione di G. B. Rugiadini e R. Bottoni

Prendono parte alla seconda puntata: Sergio Girardi, Maria Monti

e inoltre: Ugo Formenti, Domenico Chini, Guido Del Conte, Paolo Cecili, Marco Rozio

Regia di G. Bongioanni

Riassunto della prima puntata

Giulio e Maria si sono sposati da poco e le loro speranze, le loro cure sono dedicate alla casa ed al lavoro che svolgono. Giulio aiutato da Maria manda avanti, con un socio, una «pastoria», cioè una piccola stazione di rifornimento di gas liquefatto per auto; ma il suo sogno è d'avere una automobile potentissima, con la quale dare sfogo alle sue brillanti qualità di guidatore. Le aspirazioni di Maria sono invece particolarmente rivolte verso la loro casetta. Giulio, per arrotondare il magro bilancio, spesso lavora nel laboratorio di un amico meccanico; e qui, un giorno, viene avvicinato da un signore anziano che saputo della sua grande passione ed abilità di pilota sembra interessarsi molto a lui.

21.45 Dall'Arena di Verona

TORNEO DEI PRIMI APPLAUSI

Spettacolo musicale presentato da Mario Riva con l'Orchestra Kramer

Regia di Antonello Faiqui

23 — TELEEUROPA

a cura di Jader Jacobelli

23.20 TELEGIORNALE

Edizione della notte

Tempo e denaro...



Spettacolo d'eccezione nell'anfiteatro veronese

GLI ASSI DELLA CANZONE SCENDONO NELL'ARENA

La definizione di «paese della canzone» fu data all'Italia in tempi ormai lontanissimi. Tuttavia, se c'è un'epoca in cui essa calza a pennello, è proprio quella in cui stiamo vivendo. Mai i cantanti hanno goduto di pari favore. Sono contesi a forza di biglietti rosa, godono di immensa popolarità, hanno perfino i loro «clubs» con migliaia di iscritti. Di conseguenza, i festival si moltiplicano. Non sono trascorsi ancora dieci anni interi dal primo Festival di Sanremo, e già i raduni canori — nei quali l'industria discografica s'è buttata alla garibaldina, intuendo facilmente le possibilità pubblicitarie — si contano a decine e decine. Non c'è azienda di soggiorno, cbe, nell'intento di attirare turisti nella sua zona d'influenza, non abbia perlomeno ventilato l'ipotesi di mettere in piedi un festival. In genere — vuoi per difetto di inventiva, vuoi per la comodità insita nel rifare quello che altri hanno già fatto — quasi tutti i festival si svolgono sulla falsariga di quello basilare di Sanremo. Solo in casi ecce-

zionali, e quanto mai inconsueti, si assiste a qualche cosa di nuovo. Originale fu, un paio di mesi or sono, il Festival delle Regioni a Taranto, che radunò composizioni di tutte le regioni d'Italia, presentate ad una giuria composta da cinquanta sindaci provenienti dagli angoli più disparati della penisola; non meno originale, soprattutto da un punto di vista che potremmo definire «tecnico», sarà il Festival di Verona, indetto dal settimanale *Il musiciere*. Il periodico, che lega le sue fortune ad una delle più efficaci trasmissioni televisive, di cui porta anche il titolo, indisse, tempo fa, un originale concorso per i dilettanti. Si trattava di inviare delle composizioni musicali oppure dei versi idonei ad essere musicati. Le dodici migliori composizioni musicali e le dodici migliori poesie sarebbero state completate da parolieri e da musicisti professionisti. Insomma, una collaborazione fattiva tra i dilettanti e la gente del mestiere. I risultati di questo inconsueto ma interessante connubio saranno presentati, all'Arena di Verona, nelle

serate di lunedì 7, martedì 8 e mercoledì 9 settembre. Eliminatorie nelle due prime sere, finale nella terza, che sarà trasmessa dalla televisione e che comprenderà anche una rievocazione dei motivi più belli del passato.

Naturalmente, il Festival avrà come presentatore Mario Riva, che, per la prima volta, sarà al nostro di partenza di un raduno di tal genere. In passato, Riva era stato invitato più volte a presentare festival di canzoni, ma aveva sempre rifiutato. Questa volta Riva non ha voluto esimersi dall'incarico, e ben lo si comprende, sapendo quanto egli sia legato al *Musichiere*. Allo stesso modo, è naturale che l'orchestra sia diretta da Gorni Kramer. In campo scismatico c'è la massima «Non si cambia la formazione di una squadra che vince sempre». E' valida anche per il mondo della canzone.

Le forze migliori della canzone saranno presenti. Ventiquattro cantanti, dodici donne e dodici uomini, saranno presenti. Dei grossi nomi, soltanto qualcuno sarà assente, ma per ragioni di ordine tecnico: vale a dire impegni precedenti (com'è il caso di Villa e di Dorelli) o per altre impossibilità materiali (Modugno e Dallara). Il campo è tuttavia ricchissimo. I nomi, in ordine alfabetico, sono i seguenti: Nicola Arigliano, Paolo Bacilelli, Nuccia Bongiovanni, Nella Colombo, Giorgio Consolani, Fausto Cigliano, Gloria Christian, Betty Curtis, Anna D'Amico, Wilma De Angelis, Julia De Palma, Anna Maria Fel, Nunzio Gallo, Gino Laulla, Corrado Lucarelli, Mirandina Martino, Mina, Mario Petri, Nilla Pizzi, Alberto Rabagliati, Joe Sentieri, Arturo Testa, Achille Togliani, Tonina Torrielli e il Quartetto Cetra. E' la prima volta, credo, che un complesso così numeroso e ricco si presenta, in tre sere, al pubblico. Ed ai fascino di una così cospicua serie s'unisce quello della sede dello spettacolo. All'Arena, la folla, con i caratteristici lumini, è di per sé uno spettacolo. Finora hanno potuto apprezzarlo soltanto gli appassionati della lirica. Ora tocca a quelli della canzone.

Mario Casaliere

IL CONDI-CIRIO

bello e pronto com'è non ha bisogno che di essere riscaldato brevemente per poter condire ogni genere di vivande: dagli spaghetti al riso, dalla carne alla pizzaiola ai filetti di cefalo o di sgombrò, dalla trippa alle uova, alla polenta. Se lo si trova troppo denso, basta aggiungergli un po' d'acqua.

IL CONDI-CIRIO, poi, rappresenta l'ideale per preparare una fragrante «Pizza alla Napoletana»; basta il forno di famiglia o la padella per cuocerla a puntino.



IL CONDI-CIRIO pronto all'uso è una risorsa per la massaia che ha fretta e non può perdere troppo tempo in cucina.

IL CONDI-CIRIO è un condimento gradito al palato e benefico allo stomaco.

IL CONDI-CIRIO vi farà risparmiare tempo e denaro!

Condi

CIRIO



Una visione dell'Arena di Verona dove si svolge il Torneo dei primi applausi

superdivano letto
relax
brevettato
compartimenti interni

Fili Bonelli Export Via Cialdini, 85
Made (Milano) tel. 7198

Scuro mucroto col Clinex Liquido. Il detergente che rinvigorisce le gengive ed i denti ottimali. - Nelle farmacie.

CLINEX

Piccola etichetta di un grande liquore

Millefiori Cuccini
sa Ricetta delle
Antiche Sottigliezze di Famiglia

LOCALI

TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma altolentino in lingua tedesca - F. Maurer - «Wir bauen ein Aquarium» - Schlagermelodien - Der Briefmarkensammler (n. 18) - Sinfonische Musica - Josef Haydn Sinfonia n. 94 in G-Dur (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Abendnachrichten - Wortdurchgaben - Aus Berg und Tal - Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes - Blick nach dem Süden - Einige Rhythmen (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13.30 La voce della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13.04 Successi di ieri e di oggi - D'Esposito: Anem e corei - Modugno-Migliacci: Pascualino - Maraja: Oliviero - Calceagno: La vita è un paradiso di bugie - Colosimo: Serenata arraggiata: Vatro-Danelli: Kiss me, miss me: Ciolli: O pellucando: Mascheroni: Penarri: Cantando con le lacrime agli occhi: Kenneth: Colonel Bogey - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Sono qui per voi (Venezia 3).

18.30 Il cavallo Tripoli - Dal romanzo di Pier Antonio Quarantotti Gambini - Riduzione radiofonica di Enza Giannini - Compagnia di Prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - 14 puntate - Il narratore (Giorgio Valtella) - Paolo (Ariella Reggion) - La madre di Paolo (La Corradi) - Teresa (Rosanna Casani) - Momi (Luciano Del Mestri) - Hans (Claudio Luffini) - Lucia (Maria Pia Bellizzi) - Prendono pace inoltre alla trasmissione: Liana Darbi - Aurora Trupani - Haydye Sturmann - Gina Furan - Dario Mazzoli - Glamoroso Blason - Anna Maria Nuklich - Elisabetta Bonino - Dario Penne - Allestimento di Ugo Amodeo (Trieste 1).

18.30 - Giallovecchio: «Il lago dei sigilli» - 20 Suite del balletto - Orchestra Sinfonica Nazionale Francese diretta da Roger Désormière (Trieste 1).

19.20-19.43 Appuntamento con Concerto Russo e il suo complesso (Trieste 1).

In lingua slovena

ANDORRA

19.20 Mambos, 19.12 Omo vi prende in parola, 19.15 Musica de bello, 19.33 Felice Complesso, 19.40 Marcel Bianchi a la sua chitarra, 19.49 La famiglia Duranton, 19.59 Minus musical, 20.04 Dove la verità? gioco

presentato da Pierre Hiegel e Maurice Biraud, 20.13 «Source d'or», con Charles Trenet, 20.30 Il club dei canzonisti, 20.33 Il successo del giorno, 21.00 Buone serate, 21.20 Andante lamente, 21.33 Holiday fantasies, 22.00 Radioradiora per la Spagna, 22.30 Rimi, luna a nacquere, 23.24 Musica preterita.

FRANCIA
I (PARIGI-INTER)

19.13 Notiziario, 19.43 Ritmo e melodia, 19.30 Circus 59, 20 «Stimulare e cadenze», a cura di Francine Adam a Michel Ramos, 20.13 Musica strumentale, 20.30 Musica parigina, 20.30 Festival di Chertres: Concerto della pianista Monique de la Bruchollierie, Beethoven: Sonata op. 110; Pedra A. Surin: Sonate antiche; Luzzi: «Funerailles»; Schumann: «Carnavales»; 20.30 Il progresso e la vita. Una grande celebrità, 23 elettronica francese, 22.33 Henri Crolla, la sua chitarra e il suo complesso, 23 Musica leggera de Praga, presentata da Roger Pillaudin, 23.30-24 «Jazz avec Champs-Élysées», varierà la jazz.

II (REGIONALE)

19.14 Musiche di Charles Trenet interpretate da Etienne Lorin, 19.20 Pierre Larquey, Jacqueline Joubert, Catherine Anglade e il complesso Philippe Brur, 19.40 Divertimento musicale, 20.13 Notiziario, 20.26 «Le Temps des Brumes» di Pierre Silex, 21.13 «Storia», a cura di André Castor, Alain Decaux e Colin Siliant, 22 Notiziario, 22.10 «Una settimana di più», di Edmond Meunier, 22.40 Ricordi per i sogni, 22.43 Da Milano: Cronaca della partita di calcio Milan-Nizza, 23.15 Notiziario.

III (NAZIONALE)

19.01 La voce dell'America, 19.16 Weber Jubel, ouverture; Mendelssohn: Concerto per violino e orchestra in sol minore, 20.01 Schi, 20.21 Musiche di Mendelssohn e Grieg, 21 Festival di Bellac, Concerto diretto da Louis Auriant, Solisti: Michel Rouleau, Michel Corvaja; Sinfonia in sol minore per 2 violini, viola e violoncello, op. 45 eseguito dal Quartetto Allegri, 23 Varietà musicale, 24 Ultime notizie, 0.10 Musica leggera, 1.15 Bollettino del tempo, 1.15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19.01 Musica leggera, 19.30 Cronaca dell'Asia, 19.40 Notiziario, 20.01 Musica, 20.13 Musica leggera, 20.21 Canzoni da Karachi, 22 Notiziario, 22.10 Il club del jazz, 23 Musica de ballo, 24 Ultime notizie, 0.10-0.30 Musica di Mühler.

MONACO

19.03 Una voce indimenticabile: Peter Anders, 19.33 Che cosa ne dite? 19.43 Notiziario, 20.13 Musica leggera, 20.21 Musica richiesta, 22 Notiziario, 22.10 Nuovi libri, 22.40 Ludwig Thullies: Sestetto in sol minore per oboe, clarinetto, corno a fagotto, op. 6, (Hans Altmann a il Quintetto di strumenti a fiato di Monaco), 23.13 Jazz-Journal, 24 Ultime notizie, 0.03 Melodie e canzoni, 1.05-2.30 Musica da Mühler.

MUEHLACKER

19.01 Reportage, 19.30 Novità del giorno, 20 Musica della sera, 20.30 «Lo Jo Venie», di Anton Cechov, 21.43 Frédéric



— Durante la sua assenza, direttore, mi sono portata molto avanti con il lavoro!

GERMANIA
AMBURGO

19.01 Notiziario, 19.20 Dura avere, 19.33 Ospiti della Francia, 20.13 «Made-moise», commedia di Jacques Duvall, 21.43 Notiziario, 21.55 Dacia minuti di politica, 22.03 Una sola parola, 22.10 Musica jazz, 22.30 Musica de camera, Max Hegner: Concerto in sol minore per 2 violini, viola e violoncello, op. 45 eseguito dal Quartetto Allegri, 23 Varietà musicale, 24 Ultime notizie, 0.10 Musica leggera, 1.15 Bollettino del tempo, 1.15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19.01 Musica leggera, 19.30 Cronaca dell'Asia, 19.40 Notiziario, 20.01 Musica, 20.13 Musica leggera, 20.21 Canzoni da Karachi, 22 Notiziario, 22.10 Il club del jazz, 23 Musica de ballo, 24 Ultime notizie, 0.10-0.30 Musica di Mühler.

MONACO

19.03 Una voce indimenticabile: Peter Anders, 19.33 Che cosa ne dite? 19.43 Notiziario, 20.13 Musica leggera, 20.21 Musica richiesta, 22 Notiziario, 22.10 Nuovi libri, 22.40 Ludwig Thullies: Sestetto in sol minore per oboe, clarinetto, corno a fagotto, op. 6, (Hans Altmann a il Quintetto di strumenti a fiato di Monaco), 23.13 Jazz-Journal, 24 Ultime notizie, 0.03 Melodie e canzoni, 1.05-2.30 Musica da Mühler.

MUEHLACKER

19.01 Reportage, 19.30 Novità del giorno, 20 Musica della sera, 20.30 «Lo Jo Venie», di Anton Cechov, 21.43 Frédéric

Chopin: Fantasia Polacca, op. 61 (pianista Jacques Abram), 22 Notiziario, 22.10 Pensiamo da Herbert Sumson o Douglas Guest, Solisti: Soprano Heather Harper; baritono John Carol Case, Ralph Vaughan Williams a) «Down Amorey» b) «Do not nobis pacem» c) Sinfonia n. 5 in re, 23 Notiziario, 23.13 Trasmissione del Partito Laburista, 23.15 Oche: Sonata n. 1 in sol minore, eseguita dal violinista Josef Sziger, 22 Riunione annuale della British Association for the advancement of Science (York, 2-9 settembre 1959), 23 Notiziario, 23.08-23.36 Interpretazioni del Trio Reizenstein, Mozart: a) Trio in mi (K. 542), per violino, violoncello e pianoforte; b) Trio in sol (K. 564), per violino, violoncello e pianoforte.

INGHILTERRA
PROGRAMMA NAZIONALE

18. Notiziario, 18.40 Ballo sulla Palla, 19.30 Concerto diretto da Douglas Guest, Solisti: Soprano Heather Harper; baritono John Carol Case, Ralph Vaughan Williams a) «Down Amorey» b) «Do not nobis pacem» c) Sinfonia n. 5 in re, 23 Notiziario, 23.13 Trasmissione del Partito Laburista, 23.15 Oche: Sonata n. 1 in sol minore, eseguita dal violinista Josef Sziger, 22 Riunione annuale della British Association for the advancement of Science (York, 2-9 settembre 1959), 23 Notiziario, 23.08-23.36 Interpretazioni del Trio Reizenstein, Mozart: a) Trio in mi (K. 542), per violino, violoncello e pianoforte; b) Trio in sol (K. 564), per violino, violoncello e pianoforte.

PROGRAMMA LEGGERO

19. Notiziario, 19.30 «That Man Cheer», con Charlie Chester, 20 «L'esperto Scott indaga», di John P. Wynn, Oggi: «The Black Night», la rivista estiva delle riviste, 21.30 Musica richiesta, presentata da David Geary, 22.30 Notiziario, 22.40 Jackie Rao presenta: «The

19. Notiziario, 19.30 «That Man Cheer», con Charlie Chester, 20 «L'esperto Scott indaga», di John P. Wynn, Oggi: «The Black Night», la rivista estiva delle riviste, 21.30 Musica richiesta, presentata da David Geary, 22.30 Notiziario, 22.40 Jackie Rao presenta: «The

19. Notiziario, 19.30 «That Man Cheer», con Charlie Chester, 20 «L'esperto Scott indaga», di John P. Wynn, Oggi: «The Black Night», la rivista estiva delle riviste, 21.30 Musica richiesta, presentata da David Geary, 22.30 Notiziario, 22.40 Jackie Rao presenta: «The

Late Show», con l'orchestra Kan Mackintosh, i cantanti Kenny Bardell, Shirley Western e Bob Johnson, 23.35-24 Ultimo nottizio.

ONDE CORTE

6. Notiziario, 6.13 Stuart Gordon e il complesso ritmico latino-americano Francisco Caez, 7 Notiziario, 7.30 «Vita con i giovani», rivista, 8.30-9.30 Concerto di musica melodica diretto da Paul Fenouillet, 10.13 Notiziario, 10.43 Melodie e canzoni interpretate da artisti del Commonwealth, 12 Notiziario, 12.30 Harold Smart all'organo elettronico, 12.43 Music-hall delle vacanze, 13.30 David Ward o Forchiera Michael Collins, 14 Notiziario, 14.43 Complesso Fred Anderson, 15.13 Concerto di musica leggera diretto da Leo Wurmer, 16.16 Festival internazionale di Edimburgo, 17.17 Wolf: Lieder spagnoli, interpretati del soprano Irmgard Seefelt, accompagnata dal pianista Erik Werba e del bionto Dietrich Fischer-Dieskau accompagnato dal pianista George Moore, 18.18 Melodie e canzoni interpretate da artisti del Commonwealth, 19.30 Galla Canedra di Gloucester: Concerto diretto da Herbert Sumson, Solisti: soprano Heather Harper; baritono John Carol Case, Vaughan Williams: a) «Come down, o love, o love», b) «Do not nobis pacem», c) Sinfonia n. 5 in re, 23 Notiziario, 23.10 Nuovi dischi di musica, 23.13 Trasmissione del Partito Laburista, 23.15 Oche: Sonata n. 1 in sol minore, eseguita dal violinista Josef Sziger, 22 Riunione annuale della British Association for the advancement of Science (York, 2-9 settembre 1959), 23 Notiziario, 23.08-23.36 Interpretazioni del Trio Reizenstein, Mozart: a) Trio in mi (K. 542), per violino, violoncello e pianoforte; b) Trio in sol (K. 564), per violino, violoncello e pianoforte.

LUSSEMBURGO

19.13 Notiziario, 19.31 Dieci milioni di discoltori, 19.56 La famiglia Duranton, 20.01 Schi, 20.21 Musica, 20.30 Musica leggera, 20.40 Musica richiesta, 21.43 Notiziario, 21.55 Dacia minuti di politica, 22.03 Una sola parola, 22.10 Musica jazz, 22.30 Musica de camera, Max Hegner: Concerto in sol minore per 2 violini, viola e violoncello, op. 45 eseguito dal Quartetto Allegri, 23 Varietà musicale, 24 Ultime notizie, 0.10 Musica leggera, 1.15 Bollettino del tempo, 1.15 Musica fino al mattino.

SVIZZERA
BEROMUNSTER

19.01 Notiziario, 19.20 Concerto di musica operistica, Richard Wagner: Overture dell'«Opera e Tannhäuser», C. M. von Weber: Concerto per clarinetto e orchestra; Franz Schubert: «Rosamunda», Overture, 20.13 Musica richiesta, 21.43 Notiziario, 22.10 Nuovi libri, 22.40 Ludwig Thullies: Sestetto in sol minore per oboe, clarinetto, corno a fagotto, op. 6, (Hans Altmann a il Quintetto di strumenti a fiato di Monaco), 23.13 Jazz-Journal, 24 Ultime notizie, 0.03 Melodie e canzoni, 1.05-2.30 Musica da Mühler.

MONTECARLO

19.03 Una voce indimenticabile: Peter Anders, 19.33 Che cosa ne dite? 19.43 Notiziario, 20.13 Musica leggera, 20.21 Musica richiesta, 22 Notiziario, 22.10 Nuovi libri, 22.40 Ludwig Thullies: Sestetto in sol minore per oboe, clarinetto, corno a fagotto, op. 6, (Hans Altmann a il Quintetto di strumenti a fiato di Monaco), 23.13 Jazz-Journal, 24 Ultime notizie, 0.03 Melodie e canzoni, 1.05-2.30 Musica da Mühler.

PROGRAMMA LEGGERO

19. Notiziario, 19.30 «That Man Cheer», con Charlie Chester, 20 «L'esperto Scott indaga», di John P. Wynn, Oggi: «The Black Night», la rivista estiva delle riviste, 21.30 Musica richiesta, presentata da David Geary, 22.30 Notiziario, 22.40 Jackie Rao presenta: «The

19. Notiziario, 19.30 «That Man Cheer», con Charlie Chester, 20 «L'esperto Scott indaga», di John P. Wynn, Oggi: «The Black Night», la rivista estiva delle riviste, 21.30 Musica richiesta, presentata da David Geary, 22.30 Notiziario, 22.40 Jackie Rao presenta: «The

LA GRANDE ESTATE DELL'AVIAZIONE: 1909

(segue da pag. 13)

dute in mare, d'occasioni mancate per colpa altrui; a Brescia, l'assenza di questo sfortunatissimo campione e i brevi cenni della zona di Belfort tornano un motivo all'entusiasmo. Ma il pubblico, giorno per giorno, non domandava che di poterne trovare altre ragioni. Gli italiani come Da Zara, Cagno, Anzani (il meccanico al quale si doveva il motore usato da Belfort nel traversare la Manica) sferzavano ad affermare il loro diritto con ostinata fiducia qualche grande risultato dal tenente Calderara, allievo di Wright, che la sfortunata veniva perseguitata a Brescia come era accaduto a Latham tra le sponde di Calais e di Dover. E Calderara, proprio nelle ultime due giornate, vinca la gara dei venti chilometri a sessanta di media, e fu preceduto solo da Curtiss nel Gran Premio di Brescia su cinque giri di pista, lasciandosi dietro Rognier.

D'Annunzio aveva intanto volato due volte, con Curtiss, la prima, poi a lungo con Calderara. La sua felicità per tali esperienze si esprimeva con frasi d'assoluta passione. «... E se una cosa divina Di

vina e per ora inesprimibile. Il momento in cui si lascia la terra ha una dolcezza infinita, e non si può più tornare indietro. Distaccandosi dalla terra pare che si abbandonino la materia. Ci si sente lievi, aerei, trasfigurati. Io lascerei tutto per dedicarmi all'aviazione!». Nacquero certamente allora, nella fantasia dello scrittore, gli spunti che dovevano trovar forma nella vita dopo mesi di lavoro. Forse che si forse che no. «Affrontò il vento; aveva l'oscillazione del gabbiano quando rimonta, simile a quella del gabbiano sulla corba tesa. Giulio Cambiasi non aveva mai sentita così piena la concordanza fra la sua macchina e il suo scheletro, fra la sua volontà addormentata, quella consegnata, tra il suo moto istintivo e quel moto meccanico». Per singolare contrasto, il narratore tipico dell'angoscia contemporanea, Franz Kafka, aveva assistito negli stessi giorni al voli sulla brugheria di Brescia; d'Annunzio e Kafka, nel settembre 1909, l'aviazione aveva trovato i due appetitori più adatti a sentire gli incanti eccezionali e le minacce sul mondo.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-IV» n. 27

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale, 13.15 Trasmissioni estere, 19.33 Orizzonti cristiani, Notiziario, 20.30 Musica, 20.33 Felice Complesso, a cura di Pietro Borro: La Ceramica negli edifici religiosi di Giuseppe Livarino - Silografia - Lettere d'Onore - Pensiero della sera di Ello Venier, 21 Santo Rosario, 21.13 Trasmissioni estere.

ESTERE

19.20 Mambos, 19.12 Omo vi prende in parola, 19.15 Musica de bello, 19.33 Felice Complesso, 19.40 Marcel Bianchi a la sua chitarra, 19.49 La famiglia Duranton, 19.59 Minus musical, 20.04 Dove la verità? gioco

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** *Previs. del tempo per i pescatori*
Lezione di portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavanl
- 7** Segnale orario - *Giornale radio* - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
* *Musiche del mattino*
Mattutino, di C. Manzoni (Motta)
- 8-9** Segnale orario - *Giornale radio* - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previs. del tempo - Boll. meteo. Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** L'Antenna della vacanza
Incontro settimanale con gli alunni delle Scuole Secondarie Inferiori, a cura di Oreste Gasperlini e Gian Francesco Luzzi
- 11.30** * *Musica sinfonica*
- 12.10** Carosello di canzoni
Cantano Elio Mauro, Miranda Marilini, Nick Pagano, Arturo Testa, il Quartetto Radar (Citerio)
- 12.25** Calendario
- 12.30** * *Album musicale*
Negli interv. comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasto Barilla)
- 13** Segnale orario - *Giornale radio* - Media valute - Previs. tempo Carillon (Monetti e Roberts)
Appuntamento alle 13,25
- PICCOLO CLUB**
Duo pianistico Giuliano e Alberto Pomeranz e il Quartetto 2 + 2 (Prodotti Trim)
Lanterne e luciole (13,55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** *Giornale radio* - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Novità di teatro, di Enzo Ferrieri - *Cronache cinematografiche*, di Piero Gadda Conti
- 14.30-15** Trasmissioni regionali
- 16** Lavoro Italiano nel mondo
- 16.15** *Previs. del tempo per i pescatori*
Le opinioni degli altri
- 16.30** Canzoni di oggi
Cantano Germana Caroli, Giorgio Consolini, Ruggero Cori, Julia De Palma, Wilma De Angelis, Johnny Dorelli, Guido Guarniera, Rossella Guy, Tony Renis
- 17** *Giornale radio*
Programma per i ragazzi
Il cuore dall'Africa, taccuino di viaggio di Giorgio Moser
X. Il paradiso della vita selvaggia
- 17.30** *Vite musicali in America*
a cura di E. Vergara Caffarelli
Giordano: *Andreo Chénier*: terzo e quarto atto
Compagnia orchestra e coro del Teatro Metropolitan di New York
- 18.15** 1909: Le grandi atlete dell'aviazione, a cura di Gianrico Ferrara (v. articolo a fotosegno a colori alla pagina 12 e 13)
- 18.45** Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Aldo Chiareno: Nuove scoperte astronomiche con il radiotelescopio
- 19** Concerto dal Trio da Camera di Roma
Bach: Trio in *do minore* (dall'Offerta Musicale); Martinu: *Madrigal sonato* (Arrigo Tassinari, flauto); Giulio Bignami, violino; Erich Arndt, pianoforte)
- 19.30** Fatti e problemi agricoli
- 19.45** L'avvocato di tutti
Rubrica di questi legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino
- 20** * *Valtzer calabri*
Negli interv. comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - *Giornale radio* - Radiosport
- 21** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
PIEDIGROTTA
Commedia per musica in tre atti

- di Mariu D'Arienzo
Revisione di Renato Parodi
Musica di LUIGI RICCI
- Rita (Vonna Nardà)
Marta (Miriam Fusari)
Cezia (Jole Ferro)
Giovanna Fiorini (Vittoria Crispo)
Stella (Adriana Morino)
Lena (Claudio Bindi)
Achille (Arnaldo De Pasquali)
Cardillo (Gino Maffei)
Renzo (Alfredo Verneti)
Pellegrino (Achille Millo)
Deucalione (Andrea Mineo)
Manicotto (Enzo Donzelli)
Lino Fugliti (Gennaro Di Napoli)
Deucalione (Giuseppe Forlone)
Manicotto (Walter Artelt)
Alcune voci (Bruno Cioni)
Direttore Nicola Rascigno
Maestro del Coro Roberto Benaglio - Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Gian Domenico Gagliani (v. articolo illustrativo a pag. 9)
Nell'intervallo: *Posto aerea*
- 23,15** *Giornale radio*
V Festival della canzone abruzzese-molisana - Presentazione delle canzoni vincenti
- 24** Segnale orario - *Ultima notizia* - Previs. tempo - Boll. meteo. - I progr. di domani - Buonenotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geografica Internazionale agli Osservatori geografici
Un racconto popolare del Risorgimento
* Il montagnino toscano volontario alla guerra della indipendenza italiana del 1859 - di Giuseppe Tigri
a cura di Ornella Solbrero
- 19.30** Antiche musiche tedesche per organo
G. Muffet: Toccata I (dall'Apparatus Musicus Organistici)
J. J. Froberger (1615-1667): Capriccio in sol maggiore
C. Erbach (1570-1635): Ricercar VI toni
J. Bach (1653-1706): Toccata in *do maggiore* - Magnificat Fuge - Fantasia in sol minore
F. L. Menschhausser (1663-1738): Toccata XII toni
J. K. Kerll (1627-1693): Canzone II toni
C. Kolb (1703-1765): Preludium quintum
(Registrazione effettuata il 25-4-59 nella Chiesa di San Carlo in occasione della prima Settimana della Musica Barocca organizzata dal Gruppo Musicale «G. Frescobaldi» di Brescia)
- 20** — L'Indicatore economico
- 20.15** * *Concerto di ogni sera*
A. Vivaldi (1678-1741): Due concerti dal «Cimento dell'armonia e dell'invenzione» op. 8
Concerto n. 5 in *mi bemolle maggiore* - La tempesta di mare

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onda Media, a Modulazione di frequenza e Canale 5 della Filodiffusione:
8-9.50 DERIVATO IN ITALIA
Siorreana in Italia, Willkommen in Italien, Welcome in Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gostone Mennozzi e Riccardo Morbelli
8 (in francese) *Giornale radio* da Parigi, notiziario e programma vario
8,15 (in tedesco) *Giornale radio* da Amburgo-Colonia, notiziario a programma vario
8,30 (in inglese) *Giornale radio* da Londra, notiziario e programma vario
- Stazioni a Modulazione di frequenza a Canale 5 della Filodiffusione:
11 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
15,20 Antologia - De «American Notes» di Charles Dickens: «Al Nigero» e in Canada nel 1850
15,30-14,15 * *Musiche di Duraniti, Stamitz e Mozart* (Replica del «Concerto di ogni sera» di mercoledì 9 settembre)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** *CAPOLINEA*
— Notizie del mattino - Dario 15: Una musica per ogni età: dedicata ai quarantenni
30: Parole in musica
45: Marino Marini e il suo quartetto
- 10-11** *ORE 10: DISCO VERDE*
— Poltrona girevole - 15: Dal Trio Lescano al Platters - 30: Dizionario del perché - 45: Gazzettino dell'appetito - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- MERIDIANA**
La ragazza dalla 13 presenta:
Musica in celluloido
20: La collana delle sette perle (Gaibani)
25: Fionlampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - *Giornale radio* dalle 13,30
40: Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
45: Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)

- 50: Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55: Noterella di attualità
- 14** — *Tattiro della 14*
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - *Giornale radio* della 14,30
40: Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asipgas)
14,40-15 Trasmissioni regionali
45: Schermi e ribalta
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Gligio De Chiara
- 15** — Novità Fonit (Fonit-Cetra S.p.A.)
- 15.30** Segnale orario - *Giornale radio* dalla 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 45: Angolo musicale Voca del Padrona (La Voce del Padrone Columbia Monophone S.p.A.)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** Le canzoni del giorno
Cantano Carla Boni, Fred Buscagione, Gloria Christian, Julia De Palma, Gino Latilla, Corrado Lojaccono, Wera Negy, Gastone Parigi, Aldo Piacenti, Torrefructo
Canbi: Solami: Testoni-Mazzeochi: Ladro di baci; Pinchi-Cor-Giraud: Out, out, out; Testi-Horseman: Sei chic; Nisa-Calzia: Un pizzico di musica; Gentile-Capoteati: Chi è; Pinchi-Tesi-Dietel: Scoubidou; Testoni-Lojaccono: Tu non devi farlo più; Piacenti-Soffici: Più di così; Bernart-Beretta-Deani-Seballe: Un poco; Beretta-Casadei: Bella bimba
- 16.30** * *Solisti alla ribalta*
- 17** — **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**
diretto da PIETRO ARGENTO
con la partecipazione del soprano Gilda Capozzi e del baritone Guido Mazzini
Orchestra sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana (Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18** — *Giornale radio*
* *BALLATE CON NOI*
- 19** — *Vecchio pianino*
Piccolo canzoniere della nostalgia, di Giovanni Sarno

INTERMEZZO

- 19,30** * *Tastiera*
Negli interv. comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - Radiosara
- 20.30** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
Cantanti alla moda (Invenzioni Milione)

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** Palcoscenico del Secondo Programma
MARCO POLO E CAMPANELLA D'ORO
Radiosfabbrica di Gino Cucchetti
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana
Regia di Eugenio Salustiana
(v. articolo illustrativo a pag. 10)
Al termine: *Ultima notizia*
- 22.40** * *F. Pourcel e la sua orchestra*
- 23** Il giornale della scienza
a cura di Dino Berretta
Canzoni per sognare
Canta Lya Origoni con Piero Umiliani
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in adizioni fonografiche

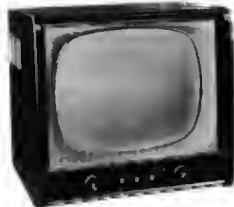
«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/a 845 pari e m. 355 a da Caltanissetta O.C. su kc/a 9515 pari e m. 3153
25,40-2,30: Musica per ballare - 5,34-1: Melodia al chiaro di luna - 6,46-1,30: Vecchie West - 1,34-2: Successi in parata - 2,44-3,30: Musica operettistica - 3,34-4: Motivi - 4,34-4,30: Del vaiva al vaiva - 4,34-5: Due nani sulla tastiera - 4,44-5,30: Canzoni al festival - 4,34-5: Parata d'orchestra - 5,44-6,30: Ribalta operistica - 6,34-7: Strumenti in libertà - 6,44-7,30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



UNA GRANDE MARCA CHE VALE IL DOPIO DI QUELLO CHE COSTA - TV "WOLF",

22" a schermo panoramico
PER SOLE L. 110.000

A SCOPO DI PROPAGANDA PER SOLI 3 MESI
LA S.R.L. TELEUROPA - MILANO
CORSO EUROPA N. 22 - TELEFONO 70.58.04
ASSEGNERA' UN TV «WOLF» 22" A L. 110.000
A CHI NE FACCIA RICHIESTA CON UNA
SEMPLICE CARTOLINA POSTALE



PREZZO DI LISTINO L. 220.000 - CERTIFICATO DI GARANZIA
CONSEGNA SU TUTTO IL TERRITORIO NAZIONALE

TELEVISIONE

giovedì 10 settembre

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 a) ARRIVANO I VOSTRI
Settimanale di cartoni
animati

b) JIM DELLA GIUNGLA
Una scuola per i Vasilri
Telefilm - Regia di Donald Mc Dougall
Distribuzione: Screen
Gems
Interpreti: Johnny Weissmuller, Martin Huston, Norman Fredric e Tamba

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

18.45 VECCHIO E NUOVO SPORT

19 - PASSAPORTO
Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19.30 PASSERELLA
Musica leggera e canzoni

20 - LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura e del giardinaggio a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC
(Solimotografi - Tide - Olio Sasso - Ritalu)



Interpreti di Jim della giungla: Tamba, Martin Huston e Norman Fredric

SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(Chlorodont - Aiko Seltzer - Pavesi - Invernizzi Milione)

21 - Perry Mason
SITUAZIONE DISPERATA
Racconto sceneggiato
Regia di Lewis Allan
Distribuzione: BCS-TV

Interpreti: Raymond Burr, Barbara Hale, William Hopper

21.55 Dal Casinò Municipale del Lido di Venezia ripresa di una parte dello

SPETTACOLO DI VARIETA'
Ripresa televisiva di Piero Turchetti

22.45 TELEGIORNALE
Edizione della notte

Le avventure di Perry Mason

SITUAZIONE DISPERATA

Una delle espressioni che ci vengono sulla bocca con maggiore facilità, per definire momenti della nostra esistenza relativamente movimentati — le conseguenze di un battibecco col capufficio, o la vigilia di un impegnativo incontro della squadra del cuore — è precisamente questa: situazione disperata. La vita moderna ci ha reso familiari le iperboli, le ha fatte entrare nel linguaggio corrente. Le ha consunte a tal punto, che quasi non siamo più capaci di usarle, quando veramente ci occorra una frase risolutiva, che definisca. E quale situazione più disperata può immaginarsi di quella in cui si trova coinvolta una giovane e avvenente biondina, rinvenuta ubriacca a bordo di un'automobile non sua, immediatamente dopo uno scontro nel quale ha trovato la morte il conducente del veicolo preso di mira. Ecco un caso nel quale appare inevitabile un verdetto di condanna per furto e per omicidio colposo, con tutte le aggravanti previste per chi sia sorpreso a guidare in condizioni di manifesta ebbrietà.

Ma date il caso che si dimostri come, effettivamente, a bordo della macchina investitrice si trovasse un uomo; e che, dopo affannose ricerche, il corpo di quest'uomo venga rinvenuto, ormai privo di vita, nell'appartamento stesso in cui la biondina si è ritirata per attendere i risultati dell'inchiesta... Converrebbe, in tal caso, che, pur venendo a cadere le accuse di furto e di omicidio colposo, ne venga automaticamente fuori un'altra, di gran lunga più grave, di assassinio volontario o addirittura premeditato; e vi rendereste esatto conto che cosa possa intendersi con due parole semplici e brevi come queste: situazione disperata... Nulla, più nulla da fare...

Ma c'è anche da aggiungere che sono proprio le situazioni di questo tipo a formare la gioia, e la fortuna, dei più grandi investigatori di tutti i tempi, tra i quali va annoverato anche il diabolico avvocato che i telespettatori hanno già incominciato a conoscere: l'amico degli innocenti e l'avversario temuto dei poliziotti inclini alle conclusioni affrettate: il lucidissimo Perry Mason. La sua lo-



Barbara Hale e William Hopper in una scena di Situazione disperata

gica penetrante è pari soltanto a quell'irresistibile spinta che, nei momenti risolutivi, gli viene da una fortuna, che amici e avversari gli invidiano. Ma l'una e l'altra, non si dimentichi, nascono appunto dall'apparente insolubilità dei casi che è chiamato a chiarire, insolubilità che può essere affrontata soltanto con la forza e il coraggio della disperazione. Come a dire, e come già sapevamo: è la necessità che aguzza l'ingegno dell'uomo. E tanto lo fa più sottile, quanto più si tratta di una necessità disperata.

f. d. n.

IMPERMEABILI BAGNINI



Unici al mondo
garantiti "per sempre"

ossia:
senza limitazione di tempo,
pure se lavati molte volte,
anche in modo irragionevole!

Qualità "extra lusso,"

VITTORIA DI PREZZO!

Uomo: L. 12.900 - Donna: L. 13.300
pagabili come si vuole

RATE VERAMENTE SENZA ANTICIPO
NIENTE BANCHE, NÉ SCADENZE FISSE! Quota minima:
L. 740 mensili

Richiedeteci GRATIS

il NUOVO, ricco, splendido **CATALOGO**

che contiene: grandi e belle **FOTOGRAFIE** dei nostri modelli (31 tipi); entusiastiche **ATTESTAZIONI** di antichi Clienti, dopo 6,7... 10 anni di usof. Notizie, moda, ecc.

● Col Catalogo inviamo: **CAMPIONARIO** di tutti i nostri tessuti di "COTONE MAKÒ EXTRA" nei vari colori e pesi; **LUSSUOSO ALBUM** di "figurini" a colori dal vero.

Prova a domicilio a totale nostro rischio,
con diritto di ritornare l'impermeabile, senza acquistarlo!

ROMA: Piazza di Spagna 86

IL SISTEMA DI VENDITA CHE NON AMMETTE DIFFIDENZA
CANNOCCHIALE A DOPPIO USO
Tenente 40 Ingrand. Astrazione 80 Ingrand.

con 7
vere lenti ottiche
L. 3.500
compreso spedizione
due oculari e cavalletto

LUNGO 70 cm.
ALTO 40 cm.

Inviate la richiesta a subito
riceverete il pezzo. Dopo tre
giorni tornerà un postino e ri-
cuserete L. 3500. Se il canno-
chiale Vi piace lo pagate e il
postino Vi consegnerà anche
un piccolo regalo. Altrimenti
non pagate e rispedito il can-
nocchiale.

Incolate il tagliando e banco
in una lettera o su cartolina
postale, spiegate nome e
indirizzo e inviate a:

Spett. I.G.C. Vi prego inviarmi un can-
nocchiale MAX. Se sarà di mio gradimen-
to dopo tre giorni pagherò al secon-
do postino L. 3500 e ritiro il regalo,
altrimenti lo rispedito senza alcuna re-
sponsabilità da parte mia, con sole L. 200
per affrancatura di ritorno.

I.G.C. - VIA MANZONI, 31 - MILANO - Tel. 65.15.46

COMPOSITORI-PAROLIERI

Astica, importante Casa Editrice a
Discofonica

Direttore Artistico TITO SCNIPA
esamina canzoni di vecchi e nuovi
Autori - Anche solo vari o solo
musicali - Produzione presenta
assicurati effettiva lancio abbi-
nata canzoni ottissimi Autori.
Inviate lavori: **PUBLIMUSICA**,
Viale Angelico, 54 - ROMA

TRENTINO-ALTO ADIGE
 10.30 Programma alfabetico in lingua tedesca - English von Anfang an. Ein Lehrgang der BBC-London. 66. Stunde (Band) (Lectures der BBC) - Es singt Bibi Johns. Die Kinderkreise: König drosselbart. Märchenhörspiel von F. W. Brandt. Spielleitung: F. Ueske. Es spielt die Bauernkapelle von Radio Voralberg (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

FRUILE-VENEZIA GIULIA
 13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica. Gli educatori italiani di oltre frontiera. Almanacco giuliano - Mimas, settimanale di varietà giuliana - 13. Mottel parli strada: Testa-Denti: Quando la luna: Bracchi-D'Anzi: Ti dirò Testoni-Fabrizi: Né più né meno: Il nostro: Chi sa? Pradol: Paracani - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Cibi che accade in zona B (Venezia 3).

17.30 - Quattro piccoli complessi - Diretti da Carlo Pacchioni, Franco Russo, Gianni Sefred e Alberto Casamassa (Trieste 1).

18 - Valzer di Johann Strauss - Orchestra boema di Vienna diretta da Fried Walter (Trieste 1).

18.30-19.30 - Un'ora in dialetto - Un programma proposto da Claudio Nollati - Trasmissione a cura di Guido Rotter (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)
 7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnali radio - 12.45 Melodie meteorologiche - 7.30 - Musica leggera - nell'intervallo (ore B) l'acustico del giorno - 15.30 Segnale orario - notiziario, bellettino meteorologico, 15.30 Lettura programmi serali.

17.30 Lettura programmi serali - Musica da ballo - 18 Concerto del pianista Angelo Kassaloff: Haydn: Variazioni in sol minore (maggiore) e in sol minore: 19.15 Musica varia - 20.30 Notiziario sportivo - 20.50 Intervista musicale - Lettura programmi serali - 20.15 Segnale orario, notiziario, bellettino meteorologico - 20.30 Fantasia musicale - 21.15 Incontro della settimana: 2 settembre 1939 - La seconda guerra mondiale diviso in Europa - di Anton Milnar - 20.30 Concerto sinfonico diretto da Alceo Galliera con la partecipazione della violinista Giocanda De Vitor Rosini. L'Alto Adige in Algeri, sinfonia: Viazzi: Oltremare: Brahms: Quarta sinfonia in mi minore, op. 98 - Orchestra Filarmónica Triestina - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale - Giuseppe Verdi - di Trieste Il 4 maggio 1956 - Nell'intervallo (ore 21.40) ciclo Letteratura contemporanea: Rassegna della letteratura sudamericana - di Rueda Jurea - Indi - Cantia Julia London con l'orchestra Peter King - 23 - Vibrafono Terry Gibbs e la sua orchestra - 24.30 Segnale orario, notiziario, bellettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23.30-24 - Musica di mezzanotte.

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 17 Concerto del Giorno: Musica di Cherubini, Cimarosa, Gounod, Bizet con il soprano Gianni Rosini. 19.30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - L'Ensis del 5 settembre. La lotta anticomunista in Cina - di Giovanni Orzi - Alarichi francescani con Rodolfo Lupi - Pensiero della sera di P. Casimiro Lorenzetti. 21.30 Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

19 Michel Legend e la sua orchestra. 19.12 Omo vi prende in parola. 19.15 Red Prysock. 19.35 Felice compleanno. 19.49 La famiglia Duranton. 19.59 Il minuto musicale. 20.30 Scala a Parigi con Eddie Barclay. 20.15 Appuntamento d'onore. 20.30 Il successo del giorno. 20.45 Cliché e contraddizioni. 20.50 L'ora teatrale. 22.30 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.30 Jazz-Session. 23.24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario. 19.45 Orchestra Edmundo Ros. 19.50 Circus 59. 20 Festival di Besançon. Concerto diretto da Lorin Maazel. Solista: la violinista Ulysse Delecluse. Mozart: a) Sinfonia in sol minore; b) Concerto n. 39 per clarinetto e orchestra; Stravinsky: La conscrizione della Primavera. 21.40 - Hommes en suris - a cura di Michèle Bailly e Philippe Langaec. 22.10 La voce dell'America. 22.40 - La maschera e la penna - rassegna pubblica delle Lettere, del Teatro o del Cinéma, di F. R. Bestica e Michel Polac. 23.15 Notiziario. 23.20-24 La Radio svedese presenta: Jazz sul tetto dell'Europa.

II (REGIONALE)

19.40 Orchestra Gérard Calvi. 20 Notiziario. 20.28 - Et ça finit par des chansons - Regia di Michel Duplessis. 22 Notiziario. 22.10 - in rappresentazione - a cura di Henry Jacques. 22.40 Ricordi per i sogni. 22.42-23.15 Notiziario.

III (NAZIONALE)

19.01 La voce dell'America. 19.35 Schubert: Improvviso in mi maggiore op. 90 n. 2. 20.01 Festival di Besançon.

Concerto diretto da Lorin Maazel. Solista: clarinetista Ulysse Delecluse. Mozart: Sinfonia in sol minore; Concerto n. 39 per clarinetto e orchestra; Stravinsky: La conscrizione della Primavera. 21.40 Rassegna musicale, a cura di Daniel Lesur. 22 L'arte e la vita, a cura di Georges Charpentier e Jean Dalavère. 22.25 Quelli da opera di Mozart. Interpretati da James Pless e Barbara Troxell. 22.47 Ciaikovsky: Variazioni su un tema russo per violoncello e orchestra. 23.05 Ultima notizie da Washington. 23.10 Musica per clavicembalo di Bach. Interpretata da Edith Picht e Achden Feld. 23.53-24 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duranton. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 - E' deciso! - presentato da J. J. Vital. 20.30 Le scoperte di Nanette. 20.45 Il microfono dalle vacanze. 21.15 Benvenuto. 21.30 Notiziario. Versione radiofonica di Maurice Chevillat. Adattamento radiofonico di Jacques Lefond. 22 Notiziario. 22.15 Dieci minuti di politica. 22.25 Una sola parola. 22.30 Musica rimata. 23 Vesco d'Orléans e il suo complesso. 23.15 Hanns Jelinek: Quattro strutture per pianoforte, op. 20. Amm'n Schibler Quartetto per 2 violini e violoncello. 23.45 colto. op. 14; Jacques Wildberger: Tre mutazioni per orchestra da camera. 24 Ultima notizia. 0.10 Musica da ballo. 1. Bolero del mare. 1.15 Musica fino al mattino.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19.20 Henz Schwanzler: Concerto per violoncello e orchestra diretto da Franz Marszalek (solista Gerhard Mentel). 19.45 - La casa di Galileo - Il futuro quadro radiofonico di Gustaf Zerres. 20.45 Hermann Hagedorn e la sua orchestra. 21.45 Notiziario. 21.55 Dieci minuti di politica. 22.05 Una sola parola. 22.10 Musica rimata. 23 Vesco d'Orléans e il suo complesso. 23.15 Hanns Jelinek: Quattro strutture per pianoforte, op. 20. Amm'n Schibler Quartetto per 2 violini e violoncello. 23.45 colto. op. 14; Jacques Wildberger: Tre mutazioni per orchestra da camera. 24 Ultima notizia. 0.10 Musica da ballo. 1. Bolero del mare. 1.15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19.20 Cronaca dell'Asia. 19.30 Notiziario. Commenti. 20 Un'ora di canzoni di successo. 21 Musica di antichi Maestri. Joh. Bach: Sinfonia in re maggiore per doppia orchestra; J. Stamitz: Concerto in si bemolle maggiore per clarinetto e orchestra; G. Ph. Telemann: "La gioia della campagna", cantata a solo; Joh. Seb. Bach: Concerto brandeburghese n. 2.

In fa maggiore (Orchestra diretta da Rudolf Albert, Otto Metzgerh e de Carl Gordin). 22 Notiziario. Attualità. 22.20 Melodie per la buona notte. 23 Concerto sinfonico diretto da Karl Maria Zwisler e de Beritl Wetzelsberger, coro diretto da Edmund von Michmay. M. Reger: Böcklin-Suite. A. Knab: Tre canzoni d'amore. H. Pfitzner: Piccola sinfonia, op. 44. 24 Ultima notizia. 0.10-5.30 Musica da Monaco.

MONACO

19.05 Musica popolare della Francia. 19.35 Considerazioni sull'economia. 19.45 Notiziario. 20 Musica di Richard Strauss: a) Sinfonia delle Alpi, op. 64, b) Lieder su testi di Clemens von Brentano. c) Morte e trasfigurazione, op. 24. Orchestra diretta da Joseph Keilberth. (Solista soprano Erika Köth). 21.30 Narratori anglo-americani: William Goyen: "Spirito e carne, acqua e terra", a cura di Lin Costen. 22 Notiziario. Commenti. 22.19 L'Europa in questa settimana. 22.40 Glinka: Kamarinskaja. Melodie popolari. "Credo" di Warlamoff. (Il Russo Sarafan). Sal melodia popolare: Kachaturian: Gopak: Danza delle spade. (Orchestra diretta da Armand Bernard e de Schmidt-Boeckle, i Cosacchi del Don e Michail Ignatieff, balera). 23.30 Musica da camera giapponese. Kishio: Sonata per flauto a pianoforte; Ogihara: Danze giapponesi solenni per pianoforte. Matsumae: Tre canzoni per soprano e pianoforte (cantate in giapponese); Hayasaka: Notturno per pianoforte; Kiyota: Tre canzoni per soprano e pianoforte; Kobune: Quartetto d'archi. (Esecutori: Sophio Donal, soprano, Ernst Gröschel, Hans Röttenbacher, pianoforte; Dieter Sonntag, flauto; Erich Appal, pianoforte e Il Quartetto d'archi di Norimberg). 24 Ultima notizia. 0.05 Musica leggera. 0.05-5.30 Musica fino al mattino.

MUEHLACKER

19 Reportage. 19.30 Notizie del giorno. 20 Ophne, tragedia bucolica in 1 atto di Richard Strauss, diretta da Hans Müller-Kray. 22 Notiziario-Sport. 22.20 Lieder e ballate di Schubert e di Schumann su testi di Schiller (baritono Friedhelm Hessanbrach, al pianoforte Hubert Gien). 22.45 Un libro e un'opinione. 23 Musica jazz. 24-0.15 Ultima notizia.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. 19.30 Tribuna del tempo. 20 Musica orefrastica. 20.45 Cronaca delle ricerche e della tecnica.

21 Ritratto del musicista Hans Carste, di Lutz Kuesner. 22 Notiziario. Sport. 22.15 La legge delle piramidi crescenti - la satira di Parkinson, studio di Heinz J. Merkelbach. 22.45 Concerto sinfonico diretto da Hans Rosbaud e Hilmar Schatz. Darius Milhaud: Sinfonia n. 8; André Jolivet: Concerto per arpe e orchestra da camera (Solista Lily Laskina); Igor Stravinsky: Sinfonia in do. 24 Ultima notizia. 0.10-5.45 Musica da Monaco.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 "Chi lo sa?", Notiziario a domande scientifiche e tecnologiche di quattro scienziati poste da ascoltatori. 20 La commedia dei giovedì. "Tramonto". 21 Notiziario. 22 Concerto diretto da Gilbert Viner. Solista: Clemens von Brentano. Pianista: Edward Rubach. 23 Notiziario. 23.06-23.36 Beethoven: a) Sonata per pianoforte op. 10 n. 1, eseguita dalla pianista Edith Vogel.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 "Cosa sapete?", gara culturale. 20 Cantante insieme. 20.30 Musica. 21 Domande poste dal pubblico e di personalità invitate a noti esperti. 21.30 Geronzi con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della BBC diretta da Harri Rasovvitz. 22.30 Incontro. 22.40 Club. 23.30 Johnny Pearson al pianoforte. 23.55-24 Ultima notizia.

ONDE CORTE

6 Notiziario. 6.15 Concerto di musica operistica diretto da Reginald Kilbey. 6.45 Musica da ballo. 7 Notiziario. 7.30 Barline Fenton e The Rhythm Shockwalkers. 8 Notiziario. 8.30-9 Melodie su testi poetici interpretate dal baritono Philip Hatoy accompagnato dal pianista Leo Wurmer. 10.15 Notiziario. 10.31 Ronald Ingham i suoi Marimbergs. 12 Notiziario. 12.30 Rassegna gallese. 13.15 Orchestra leggera della BBC di Londra. 14 Notiziario. 14.45 Melodie romantiche interpretate della pianista Valérie Turpin. 15.15 Concerto diretto da John Hollingsworth. Solista: violincellista Andre Nervera. Elgar: a) Concerto in mi minore per violoncello e orchestra b) Cockaigne, ouverture. 16.30 Musica per gli innamorati eseguita dall'orchestra Eric Jupp. 17 Notiziario. 17.30 Melodie e canzoni interpretate da artisti del Complesso Sidney Alexander. 18.15 Concerto di musica operistica diretto da Reginald Kilbey. 19 Notiziario. 20 a) Brat Farrar, di Josephine Connelley. 20.45 Concerto di Valentin. 30 apoloide. 20.30 Melodie popolari di Iari e di oggi. 21 Notiziario. 21.30 Musica classica popolare. 22 Complesso Sidney Alexander. 22.30 "The Clitheroe Kid", con Jimmy Clitheroe. 23.15 Rassegna inglese. 24 Notiziario.

LUSSEMBURGO

19.15 Notiziario. 19.31 Dieci milioni d'ascoltatori. 19.36 La famiglia Duranton. 20.05 - E' deciso! - gioco musicale presentato da Jean-Jacques Vial. 20.31 La scoperta di Nanette Brumme. "Schubert". 20.44 "Dov'è la verità", con Pierre Hiegel a Maurice Braud. 21 a) Beau Segni, di Jules Roy. Versione radiofonica di Jacques Chevillat. 22.15 Ballo Radio Luxembourg. 24 Il punto di Mezzanotte. 0.05 Radio Mezzanotte. 0.55-1 Ultima notizia.

SVIZZERA

19 Attualità. 19.39 Notiziario. 20 Concerto del pianista Alexander Brailowsky. Frédéric Chopin: Concerto n. 2 in fa minore per pianoforte. 20.30 La grande Garza. 21.30 radiocommedia. 21.50 Rolf Looser: Fantasia per violino a orchestra. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica jazz.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12.30 Musica varia. 12.39 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13 Cronaca cinematografica, a cura di Vinicio Beretta. 13.15 Chopin: La Sinfonia, musica da balletto. 13.40-14 Cantate delle Isole britanniche interpretate dal mazzosoprano Kathleen Ferrier. 16 Tè danzante. 16.30 Notiziario in dialetto. 17 Ballo d'opera. 17.30 Per la gioventù. 18 Musica richiesta. 19.30 Problemi del la-

LENTIGGINI
 macchie e sfoghi sul viso
 compaiono rapidamente con la **Pomata del Dott. Biondardi** vera rinnovatrice della pelle.
 La pomata del Dott. Biondardi si vende solo Farmacia Profumaria - Trieste L. 110

PER LA SICUREZZA DELLA VOSTRA CASA SERRATURA
 DI ALTA SICUREZZA ALLO SCASSO, CON CHIAVE A DOPIA MAPPA A 4 GORGES DOPPIE, TIPO CASSAFORTE



In 4 tipi diversi
 DA L. 4.800 A L. 6.900
 nei migliori negozi del genere. Non trovandola richiedere gratis catalogo illustrato a:
Cappelli Raffaello
 VIA PARMA, 52 - TORINO



voro. 19 Rosini: Il barbiere di Siviglia: a) Largo al factotum; b) Bizar: Carmen; c) Toreador; Verdi: Rigoletto; Cortigiani vil razza dannata. 19.15 Notiziario. 20 Rendevous di melodia sentimentali. 20.15 - Il carteggio Turati. Kuliscioff, presentato da Gabriele Fantuzzi. 20.45 Concerto sinfonico diretto da Oskar Nuslo. Beethoven: Coriolano, ouverture op. 62; Haydn: Sinfonia in sol maggiore; Brahms: Concerto in re maggiore. 77 per violino ed orchestra. 22.15 Melodie e ritmi. 23.30 Notiziario. 23.35-23.45 Capriccio notturno con Fernando Pagli ed il suo quintetto.

SOTTESI

19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.45 Appuntamento satirico con Michel Dénizac e l'orchestra. 20.30 - Marion des Nalgas - di Jacques Philippot, del romanzo di Jean Mariet. 20.39 Serata di gala. 21.15 La grande parata del 1920. 21.30 Concerto diretto da Otto Osterwald. 22.30 Cantate delle Isole britanniche interpretate dal mazzosoprano Kathleen Ferrier. 16 Tè danzante. 16.30 Notiziario in dialetto. 17 Ballo d'opera. 17.30 Per la gioventù. 18 Musica richiesta. 19.30 Problemi del la-

Per la altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al "Radiocorriere-TV" n. 27

Passaporto
 l'inglese alla TV

JOLE GIANNINI

PASSAPORTO
 (L'inglese alla TV) L. 1.200

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

ERI - Edizioni Rai radiotelevisione italiana

Via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice ILTE)

PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua spagnola, a cura di J. Granados
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
* Musiche del mattino
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previs. del tempo - Boll. meteor. * Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 11** Monica Drake, una ragazza del servizio segreto a cura di Gastone Tanzi
La crociera del Blitz
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana
Regia di Claudio Fino
- 11.30** * Musica da camera
Chopin: 1) Notturno in fa diesis minore op. 15 n. 2; 2) Polacca n. 6 op. 53 in la bemolle maggiore (Pianista Arthur Rubinstein); Grieg: Sonata n. 3 in do minore op. 45 per violino e pianoforte; a) Allegro mollo e appassionato, b) Allegro espressivo alla romanza, c) Allegro animato (Violinista Mischa Elman; pianista, Joseph Selger)
- 12.10** Carosello di canzoni
Cantano: Ruggero Cori, Tina De Mola, Riccardo Bacchi, Flo Sandroni, Torrebruno
Mariucci-Mazzocco: Nina Ninetta; Calabrese-Bindi: Arrivederci; Gentile-Capostoli: Addio Maria; Niss-Calli-Craft: Buon di; Migliacci-Polito-Mecia: Alito
- 12.25** Calendario
- 12.30** * Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via!
(Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alla 13.25
TEATRO D'OPERA
Lanterne e lucciole (13.55)
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** Il libro della settimana
* Mezzogiorno d'Europa, di Francesco Compagna, a cura di Ovidio Pagliara
- 14.30-15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previsioni del tempo per i pescatori
Le opinioni degli altri
- 16.30** Vita musicale del popolo italiano a cura di Giorgio Nataletti
- 17** Giornale radio
Programma per i ragazzi
Santa Bernadette
di François Trochu
Quarta ed ultima puntata
La Signora rivela il suo nome
Adattamento di Sebastiano Guarrera
Allestimento di Ugo Amodeo
- 17.30** Paese che vai, canzoni che trovi
- 17.45** Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli
- 18.30** Questo nostro tempo
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** Lo sport e la salute
a cura di Aldo Saponaro
II. Allenamento e super-allenamento
- 19** Musica sprint
Rassegna per i giovani, a cura di Piero Piccioni e Sergio Corbucci
- 19.15** * Santa Nicola Arigliano

- 19.30** Il congresso internazionale di biofisica, a cura di Renzo Morchio
- 19.45** Lo voce dei lavoratori
- 20** * Motivi di successo
Negli intervalli comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerossi)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Pessio ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
XXII Festival Internazionale di Musica Contemporanea di Venezia
CONCERTO INAUGURALE
diretto da NINO SANZOGNO
con la partecipazione del tenore Herbert Handl, del soprano Margherita Kalmus, del violinista Arrigo Pelliccia e del clarinetista Giacomo Gendini
Vogel: Alla memoria di Giovanni Battista Pergolesi: Recitativo ed Epitafio (Prima esecuzione in Italia); Veretti: Fantasia per clarinetto e orchestra (Prima esecuzione assoluta); Lutoslawski: Musica funebre per archi (Prima esecuzione in Italia); Liebermann: Capriccio per orchestra, soprano e violino (Prima esecuzione in Italia)
Orchestra del Teatro «La Fenice» di Venezia
(v. articolo illustrativo a pag. 5)
Nell'intervallo: Poesi tuoi
- 23,15** Giornale radio
* Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geofisica Internazionale agli Osservatori geofisici
Rolf Liebermann
Vier Chinesische Lieder per voce e pianoforte
Heinz Rehfuss, baritono; Riccardo Castagnone, pianoforte
Concerto per jazz-band e orchestra
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia
Orchestra Jazz diretta da Armando Trovajoli con il pianista Tony Lenzi
- 19.30** La Rassegna
Scienze giuridiche
a cura di Costantino Mortati
Un recente libro sui problemi del diritto e dello Stato - Cronaca giudiziaria e procedimento penale nei dibattiti di un recente convegno
- 20** L'Indicatore economico
- 20.15** * Concerto di ogni sera
F. J. Haydn (1732-1809): Sinfonia n. 67 in fa maggiore
Presto - Adagio non troppo - Minuetto - Finale (Allegro molto, Adagio, Tempo 1°)
Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Paul Sacher
K. Szymanowski (1882-1937): Concerto n. 2 op. 61 per violino e orchestra
Moderato, molto tranquillo, Andante sostenuto, Poco più mosso, Allegretto molto energico - Andantino

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

— Stazioni ad Onde Media, a Modulazione di Inquante a Canale 3 della Filodiffusione:

8-5,50 SENVENUTO IN ITALIA

8.55-9.30: Musica per tutti - 9.35-11: I poeti della canzone: Aldo Locatelli e Giancarlo Testoni - 1.04-1.30: Complessi in vetrina: Merio Pezzotta e Edoardo Lucchina - 1.34-2: Musiche da film e riviste - 2.04-2.30: Melodie del golfo - 2.34-3: Musica sinfonica - 3.04-3.30: Italia canta - 3.34-4: Microscopio - 4.04-4.30: Ritmo e melodia - 4.34-5: Musica lirica - 5.04-5.30: Sette note in allestire - 5.34-6: Le canzoni che parlano al cuore - 6.04-6.30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notizie.

8 (In francese) Giornale radio di Parigi, notiziario e programma vario
8,15 (In tedesco) Giornale radio di Amburgo-Colonia, notiziario a programma vario
8,30 (In inglese) Giornale radio da Londra, notiziario e programma vario

— Stazioni a Modulazione di Inquante e Canale 5 della Filodiffusione:
15 Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
15,20 - Antologia - Ds - Il gazzettino del bel mondo - di Ugo Foscolo - Sulla moda dei viaggi -
15,30-14,15 * Musica di Vivaldi a Bach (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 10 settembre)

SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** CAPOLINEA
— Notizie del mattino - Diario
15: Una musica per ogni età: dedicata ai cinquantenni
30: Pensieri in vacanza
45: La città canora
- 10-11** ORE 10: OISCO VEROE
— Stanley Black e la sua orchestra - 15: Album di poesia - 30: Musica fra la fantasia e la fantascienza - 45: Gazzettino dell'appello - Galleria degli strumenti (Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- MERIDIANA**
La ragazza delle 13 presente:
Pokerissimo di canzoni (Messaggerie Musicali)
20' La collana delle sette perle (Gubani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio delle 13,30
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Simmenthal)
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità
- 14** Teatrino delle 14
Lui, lei e l'altro: Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - Giornale radio delle 14,30

- 40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Agipgas)
- 14,40-15** Trasmissioni regionali
- 45' Fiera delle arti
a cura di Attilio Bertolucci
- 15** R.C.A. Club (R.C.A. Italiana)
- 15.30** Segnale orario - Giornale radio delle 15,30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- 45' Novità e successi internazionali (Pye - Rank - Imperial - Vogue)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** TERZA PAGINA
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco
Jazz in vetrina, di Blamonte e Micocci
Accorde d'estate, appunti di viaggio, di Michele Serra
Appuntamento in Colombia
- 17** I SETTEMARI
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa
- 18** Giornale radio
Campionati italiani assoluti di atletica leggera a Roma (Servizio speciale di Paolo Valenti)
(v. articolo illustrativo a pag. 16)
* BALLEATE CON NOI



Tina De Mola prende parte alla trasmissione Carosello di canzoni che va in onda alle 12.10 per il Programma Nazionale

INTERMEZZO

- 19,30** * Motivi in tasca
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Pessio ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
Ribalta fascabile, piccolo teatro musicale, di Guido Castaldo

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** ORFEO AL JUKE BOX
Divertimento quasi serio a cura di Michele Gidleri - Orchestra diretta da Armando Fragna
Presenta Rosalba Oletta con Renato Turi nella parte di Orfeo
- 22** La torre di Babele in simultanea
Documentario di Pia Moretti
- 22.30** Ultime notizie
Panorama dei successi
Cantano: Tony Cucchiara, Johnny Dorelli, Fiorella Giacomini, Luciano Gonzales, Corrado Lojacono, Tony Renis, Luciano Rondinella, Claudio Villa, The Four Saints
Rastelli-Giola-Crafer-Nebb: Nessuno al mondo; Testa-Ole Villa: Michelina; Deani-Parrelli-Conway: Tomba; Niss-Filibello-Olivares: Biandulella; Olzon-Larici-Khent: Sedici candeline; Beretta-Dorelli: Un po' di blues; Costantini-Larici-Glanberg: Tu mi fai girar la testa; Beretta-Prouss: Mi addormento con te; Pallesi-Soffici: Pia di cost
- 23** Siparietto
- 23,15** Notturnino
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNINO DALL'ITALIA»: programmi musicali a notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 a da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 3153
12.40-4.30: Musica per tutti - 9.35-11: I poeti della canzone: Aldo Locatelli e Giancarlo Testoni - 1.04-1.30: Complessi in vetrina: Merio Pezzotta e Edoardo Lucchina - 1.34-2: Musiche da film e riviste - 2.04-2.30: Melodie del golfo - 2.34-3: Musica sinfonica - 3.04-3.30: Italia canta - 3.34-4: Microscopio - 4.04-4.30: Ritmo e melodia - 4.34-5: Musica lirica - 5.04-5.30: Sette note in allestire - 5.34-6: Le canzoni che parlano al cuore - 6.04-6.30: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notizie.



Alle 17.30 riprendono le trasmissioni della rubrica **Il nostro piccolo mondo**. Nella foto: il presentatore Silvio Noto con Emilia Sciarina e Marinella Manno, le due piccole « hostess della « crociera musicale » (uno dei giochi fissi dello spettacolo) e con il bravo cane Buck

16 — RIPRESA DIRETTA OI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

LA TV DEI RAGAZZI

17.30 IL NOSTRO PICCOLO MONDO

Figure, personaggi, giochi e canzoni del mondo dei ragazzi
Presenta Silvio Noto

Complesso musicale di Ni-
no Rejna
Regia di Lelio Golletti

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18.45 IL NEMICO INVISIBILE

Un programma realizzato
per la BBC da Norman
Swallow

E' un quadro della tenace e silenziosa lotta che l'uomo ha ingaggiato contro i suoi nemici più temibili, i virus, e i progressi che la scienza ha conseguito in tale campo dal 1955 ad oggi. Sono descritti i mezzi e le tecniche per mezzo dei quali i ricercatori sono pervenuti a scoprire la struttura e le abitudini di alcuni di questi subdoli e piccolissimi esseri arrivando così a debellare gravi malattie. Il programma ha un carattere di eccezionalità poiché mostra, ingranditi milionesi di volte per mezzo di un microscopio elettronico, diversi di questi rappresentanti del mondo dell'infinitamente piccolo.

19.30 UOMINI E LIBRI

a cura di Luigi Silori

19.45 LE FACCE DEL PROBLEMA

MA

RIBALTA ACCESA

20.30 TICTAC

(Idriz - Remington Rand Ita-
lia - Macleens - Girini)

SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20.50 CAROSELLO

(Posta Borvita - Macchine da
cucire Singer - Alemagna -
Zignago)

21 — LA CASA DELLE SETTE TORRI

di Nathaniel Hawthorne

Traduzione e sceneggiatura
di Anna Maria Speckel

Personaggi e interpreti:

Clifford Pyncheon

Aroldo Tieri

Ezilda Pyncheon Lida Ferro

Jeffrey Pyncheon

Gtauco Mauri

Gervasio Pyncheon

Francesco Mulè

Febe Pyncheon

Ilaria Occhini

Holgrave, artista

Achille Millo

Verner, contadino

Olinto Cristina

Ilkey, muratore

Vittorio Congia

Tom, muratore

Manilo Guardabassi

Ned, ragazzo

Sandra Pistolini

Maule Maso, il muratore

Achille Millo

Pedro, servitore negro

Archie Savage

Carolina, cameriera negra

Anna Maria Goldin

Holly, servetta

Paola Dapino

Gubbins, massala

Edda Soligo

Jimmy, macellaio

Giuseppe Pertile

Jack, spazzino

Giotto Tempestini

Il mugugno

Luciano Zuccolini

Il cliente della lavanderia

Nevio Bosco

Il cocchiere

Calisto Calisti

Regia di Guglielmo Mo-

randi

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

LE DUE MADRI..... E LORO!



Quando due signore si incontrano, è come se si incontrassero due nubi cariche di elettricità. A volte, scaturisce il fulmine. Quando invece si incontrano queste due signore, Franca Tamantini e Anne Maria Bottini, scaturiscono solo le più allegre ed impensate situazioni. A completare la vivacità di questo incontro, intervengono due simpatici ragazzi, Cristiano Minello e Welter Morelli; due ragazzi che non lecciano mai e che metterebbero in imbarazzo chiunque, tranne le... due madri.

E' quello che vedrete in Carosello, nella rubrica « Le due madri... e loro » offerta dalla S.F.A.I. Zignago tutte le settimane, per ricordarvi il Talco atomizzato Zignago e il nuovo Sapone Zignago Bla.

PRODUZIONE STUDIO ULTRA - GENERAL FILMS

(segue da pag. 11)

distrutto, con l'emotività e il patetico desiderio di felicità di un fanciullo. Ad accoglierlo e curarlo, nella vecchia casa, egli trova la sorella Ezilda, divenuta ormai una tetra zitella, e la giovanissima Febe che con la dolce femminilità, la esuberanza vitale e il senso pratico rappresenta il distacco dalla impletrita e sterile tradizione e l'apertura verso un domani sorridente.

Al termine della vicenda il giudice Pyncheon, per una rigida applicazione del contrappasso, cadrà schiantato dal medesimo male che aveva colpito i suoi avi; e sarà un lontano discendente della prima vittima dell'ingiustizia, un Maule, a fornire una spiegazione razionale della antica maledizione e a sposare Febe.

Il romanzo, come si è detto, si dispone su piani diversi. Quello leggendario, governato dalla fatalità, viene poi obiettivamente controllato al lume della psicologia e del sapere scientifico. Il meccanismo « giallo » della trama è la trasposizione, in termini logici, e dunque la esorcizzazione — fino a un certo punto — dei

LA CASA DELLE SETTE TORRI

nessi misteriosi che la vita implica. La moralistica condanna del « male » operato in passato parrebbe implicare una certa fe-

de nella possibilità di evitarlo in futuro, e dunque nel progresso; ma questa sensazione viene bilanciata da una sostanziale sfidu-

cia nel valore dell'esistenza e della storia, e da un rimando solenne all'eternità. Come si è detto, nel romanzo sono presenti lro-

nia e distacco, ma su questo piano Hawthorne è spesso generico e sfacco: nonostante aspirasse sinceramente alla capacità virile e tragica di « ridere quando la vita si presenta nel suo aspetto peggiore e più meschino ». Nell'humour come nel sentimentalismo è sovente manierato, pecca di invenzione e imita Dickens nel cattivo gusto. Ma il romanzo bagna — intero — in un colore mesto, in una delusione solenne che ne riscattano le mende e le velleità. E quando la equilibrata descrizione della realtà, o il suo vagheggiamento ottimistico deludono, e perfino gli strumenti tecnici della narrazione sembrano impiegati senza genio, basta voltare pagina o capitolo: l'ispirazione torna ad attingere le sue immagini dagli astratti fantasmi della solitudine morale; il procedimento stilistico riassume le gravi forme dell'oratoria, il passo di una solenne rettorica in cui la parola è lume di verità trascendente, al di là delle effimere e deludenti figure nelle quali l'esistenza si atteggia.

f. b.



Aroldo Tieri (Clifford Pyncheon)



Ilaria Occhini (Febe)

Fornitore delle
Ferrovie
Svizzere



Zodiac

L'orologio di precisione garantito in 75 paesi

ZODIAC è stato scelto come fornitore delle Ferrovie Svizzere, prova evidente dell'alta precisione degli orologi Zodiac.

Mod. 696 B ZODIAC GLORIOUS
Automatico, calendario,
antichoc, impermeabile
in acciaio L. 27.750
in placcato oro L. 28.800
in oro 18 K L. 68.600

TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma altesiano in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität. «Wie weit kommt die Umwelt den Menschen?» 1) Gruppenstruktur und Arbeitsmittel von Prof. Wolfgang Metzger, Münster i/Westf. R. Wegner; Lehrgang: «Querschmitt, Eddy Barclay und sein grosses Orchester» (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Jazz gestern und heute (Nr. 2) - Neue Bücher. Prof. H. Nabel bespricht: «Die Zukunft hat schon begonnen» von R. Jung. Blick in die Region - Volksmusik (Bolzano 3 - Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'era della Venezia Giulia - Trasmissione storica e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco giuliano. 13.04 Musica richiesta - 13.30 Giornale del Notiziario giuliano - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

18.30 «Caffè concerto» - Con Carlo Pacchioli e il suo complesso (Trieste 1).

19 Storia e leggende fra piazza a via - di Silvio Rutteri (Trieste 1).

19.10 Concerto del Duo Maureen Jones-Brenton Langbein - Schumann: Sonata in la minore op. 105 - Hindemith: Sonata in do maggiore (1939) - Eschmann: Maurens Jones, pianoforte; Brenton Langbein, violino (Trieste 1).

19.45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) facciano del giorno - 15.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Letture programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Parata di orchestra leggera - 13.35 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 13.30 Musica a richiesta - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30-14.45 Rassegna della stampa - lettura programmi seriali.

17.30 Letture programmi seriali - 18.30 Musica da ballo, oratorio, Sinfonia fantastica op. 14 - 19 Dal diario di un alpinista: (B) «Il monte Tricorno», a cura di Raffae Dolner - 19.15 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, letture programmi seriali - 20.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 20.30 «Motivi di successo» - 21 Arte e spettacoli a Trieste, a cura di Franz Jaca - 21.20 «Scherzi di Chopin» - 21.45 Canti tradizionali interpretati da Harry Belafonte - 22 Scienza e tecnica: «La titanica lotta degli olandesi contro il mare», di Boris Mihalic - 22.55 Concerto di Berlino Andrej Strukelj, al pianoforte Claudio Gherbizi - Ulriche di Odak e Britten - 22.45 Eddy Barclay e la sua orchestra - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Letture programmi di domani - 23.30-24 «Musica di mezzanotte».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere-TV» n. 27

RADIO VATICANA

14.30 Santo Rosario, 15.15 Trasmissioni estere, 17 «Quarto d'ora della Sereità» per gli infermi, 19.33 Orizzonti Cristiani, Notiziario - Superlati: «La Cupola michelangiolesca» di Giuseppe Nicolosi e Pietro Marrano - Pensiero della settimana di Fernando Sor e Villa Lobos, interpretato dal clavicembalista Jovuslovo Yovon Yovitch, 23.35-24 Notiziario.



— Ti ricordi quando mettevai i primi dentini?...

ESTERE

ANDORRA

19 Sammy Price a Emmet Berry. 19.12 Omo vi prende in parola. 19.15 Aperitivo d'onore. 19.35 Felice compleanno. 19.40 Hazy Osterwald ed il suo sestetto. 19.50 La famiglia Duranton. 19.59 Il minuto musicale. 20 Varietà. 20.15 Sotto i platani. 20.30 Les Apollons. 20.45 Del mercante di canzoni, 21 Los Albino, Arturo Diaz e la sua orchestra. 21.35 Music-Hall della sera. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22.30 Gloria Tomas e Luchio Galica. 22.45 Villa V Avenue. 23-24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

19.15 Notiziario. 19.45 Ritmo e melodia. 19.50 Circus 59. 20 Festival di Newport, presentato da André Francis e Sim Copans. 20.30 Tribune parigine. 20.50 Serata letteraria a cura di Béatrice Dussane. «I sorvegli di Colette», 22.30 «La finestra aperta», a cura di André Beucier. 22.50 Interpretazioni della cantante ungherese Livia Antal. 23.15 Notiziario. 23.20 Negro spirituals. 23.35-24 Poeti belgi contemporanei.

II (REGIONALE)

19.13 Arie di Georges Brassens interpretata da Robert Valentin. 19.18 «La finestra aperta», con André Chenu e l'orchestra Edward Chekier. 19.40 Fantasia, con l'orchestra André Pop. 20 Notiziario. 20.26 «Tutto s'aggiusta», di Pierre Deveau. 20.35 Interpretazioni del clavicembalista Chet Atkins. 21 Concerto d'estate. 22 Notiziario. 22.10 «Volontieri dello spazio», a cura di Jean Nocher. 22.40 Ricordi per i sogni. 22.43-22.45 Notiziario.

III (NAZIONALE)

19.01 La voce dell'America. 19.16 Musica da camera. 19.50 Musica per clavicembalo di François Couperin interpretata da Anne-Marie Beckenstein. 20.05 L'Aziz Mazpaza, poema sinfonico. Mendelssohn: Concerto n. 2 in re minore per pianoforte e orchestra op. 40. 20.45 Interpretazioni del violonista Louis Kogan. Nardini: Adagio. Vieuxtemps: Rondino. 20.56 Dischi. 21 Festival di Besançon. Concerto diretto da Constantin Silvestri. Solista: pianista Georg Bernard. Clavicembalo: Romeo e Giulietta Prokofiev. Concerto n. 4 per pianoforte e orchestra («Per la meno sinistra»). Dvorak: Sinfonia n. 5 (dal «Nuovo Mondo»). 23.05 Ultima notizia da Washington. 23.10 Musica israeliana, interpretata dalla pianista israeliana Esther Adiri. 23.15 Concerto di Beethoven e Villa Lobos, interpretato dal clavicembalista Jovuslovo Yovon Yovitch. 23.35-24 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 Aperitivo d'onore. 19.25 La famiglia Doret. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 Il microfono delle vacanze. 20.20 Fimato: Luis Mariano. 20.35 Soirée Bleue. 21.05 Il punto comune, con Zappy Mex. 21.30 Canzoni. 21.50

Canzoni di Pierra Mac Orlan interpretate da Germaine Montero. 22 Notiziario. 22.08 Collezionisti d'estate. 22.30 Musica di Gogo. 24-02 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19.20 Giuseppe Verdi: Musica di balletto dall'opera «Aida»; Modest Mussorgsky: Danza delle ragazze persiane dall'opera «Kovancina»; Gian Carlo Menotti: «Sebastiano», suite di balletto; Maurice Ravel: Bolero. (Orchestra diretta da Herbert v. Karajan, Leopold Stokowski e Eugen Ormandy). 20.15 L'andamento, commedia armonica a cinque voci di Orazio Vecchi. 21.45 Notiziario. 21.55 Dieci minuti di politica. 22.05 Una sola parola. 22.10 L'Ascelma ha senso sociale, conversazione su una parabola di Ochsung Doe, di Rudolf Ringguth. 23.30 Musica contemporanea per pianoforte, interpretata da Ise von Alphenheim. Sander Veras: Sonatina per pianoforte; Frank Martin: Otto preludi per pianoforte. 24 Ultima notizia. 0.10 Bollettino del mare. 1.15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19.30 Cronaca dell'Assia. 19.40 Notiziario. Commenti. 20 Dal Festival di Salsburgo. La donna silenziosa, opera comica di Richard Strauss, diretta da Karl Böhm. 21.10 Notiziario. Attualità. 22.30 Dischi con John Pärt. 23.10 Musica per sognare. 24 Ultima notizia. 0.10-5.50 Musica da Colonia.

MONACO

19.05 Musica folkloristica. 19.30 Annotazioni critiche sulla vita sociale. 19.45 Notiziario. 20 Musica preferita. 22.10 La costa la democrazia? struttura e finanziamento del partito politico. 21.45 Lezione d'inglese. 22 Notiziario. Commenti. 23.10 La loro vita per il cabaret: «Willy Scheffers racconta del «Cabaret Beethoven» di Karl Böhm. 23.15 Melodie e ritmi. 24 Ultima notizia. 0.05 Musica da ballo. 1.05-5.50 Musica da Colonia.

MUEHLACKER

19 Reportage. 19.30 Novità del giorno. 20 Musica leggera. 20.45 «Il mondo, articolo di gran consumo», una nuova barba, manoscritto di Kurt Seeberg. 21.20 Serenata a Schütz. Christian Cannabich: «Entractes». Carl Stamitz: Concerto n. 1 in re maggiore per violoncello e orchestra d'archi. Franz Xaver Richter: Sinfonia in sol minore (Orchestra da camera diretta dal Wolfgang Hofmann. Solista Rolf Harbarger, viola d'amore). 22 Notiziario. 22.10 Panorama di politica interna. 22.20 Intermezzo musicale. 22.30 «Sotto il muro del tempo», radio-essay di Ernst Jünger. 24 Ultima notizia. 0.15-5.30 Musica da Colonia.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. Notizie. 19.30 Tribune del tempo. 20 Concerto diretto da Hans Rosbaw. Sergei Prokofiev: Sinfonia classica. Bela Bartok: Suite in danza. Albert Roussel: Sinfonia n. 3 in sol minore. 21 In quale

scuola manderò il mio bambino? 21.15 Varietà musicale. 22 Notiziario. Sport. Problemi del tempo. 22.30 Serata di varietà. 24 Ultima notizia. 0.10-2.0 La nostra preoccupazione per la Germania centrale.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 19 «Blackpool Night», la rivista estiva delle riviste. 19.30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: Pianista Myra Hess. Beethoven: a) Fidelio, ouverture; b) Concerto n. 3 in do minore, per pianoforte e orchestra; c) Sinfonia n. 2 in re. 21 Notiziario. 21.15 In patria e all'estero. 21.45 «Just Fancy», sceneggiatura di Eric Barker. 22.15 Josephine Tay. 23 Notiziario. 23.06-23.35 Concerto del violinista Wilfred Lehmann e del pianista Leo Wurmser.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 «Too True to be Good», di Eddie McGuire. 20 «Ray's a Laugh», di Bernard Bortin e Charles Hart. 20.30 «The Man Chester», con Charlie Chester. 21 Concerto diretto da R. R. Perkins. 22.30 Notiziario. 22.40 Musica da ballo d'altri tempi, eseguita dall'orchestra Sidney Bayman. 23.30 Sidney Sax e il complesso «The Harlequins». 23.55-24 Ultima notizia.

ONDE CORTE

6 Notiziario. 6.15 Frederick Harvey e l'orchestra diretta da Jean Pougnet. 7 Notiziario. 3.30 Interpretazioni dei pianisti Solomon. 8 Notiziario. 8.30-9 Musica richiesta. 10.15 Notiziario. 10.45 Musica di Dvorak. 11 Mozart: Quartetto in re. K. 499, eseguito dal Quartetto d'archi Amadeus. 12 Notiziario. 12.30 Nuovi dischi di musica leggera, presentati da Wilfrid Thomas. 13.15 Complesso Harry Englemann. 14 Notiziario. 14.45 Melodie Purcell, interpretate dal basso Harvey Alan e dal pianista Frederick Stone. 15.15 Serenata con Semplici al pianoforte. BBC diretta da Harry Rabinowitz. 16.30 «Brat Farrar» di Josephine Tay. Adattamento di Cyril Wentzel. 3° episodio. 17 Notiziario. 17.45 «The Clitheroes Kid», con Jimmy Clitheroe. 18.15 Complesso ritmico latino-americano Francisco Cavez. 19 Notiziario. 19.30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solista: pianista Myra Hess. Beethoven: a) Fidelio, ouverture; b) Concerto n. 3 in do minore per pianoforte e orchestra; c) Sinfonia n. 2 in re. 21 Notiziario. 21.30 «Just Fancy», rivista. 22.15 Musica da ballo. 23.15 «The Flying Doctor», testo di Rex Rients. 24 Notiziario.



— Non aver paura: non è velenoso! (Punch)

LUSSEMBURGO

19.15 Notiziario. 19.31 Dieci milioni d'ascoltatori. 19.56 La famiglia Duration. 20.05 «Una stella m'ha detto...», con Robert Beuval. 20.20 Dischi presentati da Jean-Jacques Villet. 20.35 Il Paese dal sorriso in vacanza. 21.10 Spaggiotto tanto carnel. 21.30 Andante Farniente. 20.45 Bel ricordi, con Christine Fabrega e René Merc. 22.15 Bello Radio Lussemburgo. 24 Il punto di Mezzanotte. 0.05 Radio Mezzanotte. 0.55-1 Ultima notizia.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19 Cronaca del mondo. 19.30 Notiziario. 20 «Blume von Heime». 20.30 Il prigioniero n. 22D. «Dopo il rilascio. 21.15 Musiche di Beethoven, Liszt, Ciaikovski e Svanend. 21.45 Lo spazio freddo dell'universo. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica da camera. Wladimir Vogel: Dodici variazioni per violino, flauto, clarinetto e violoncello. «Dal quaderno di Francine setteme, per soprano, flauto e pianoforte». Edward Steinfeld: Sette n. 3 per oboe, clarinetto, fagotto, violino, viola, violoncello e pianoforte.

MONTECENERI

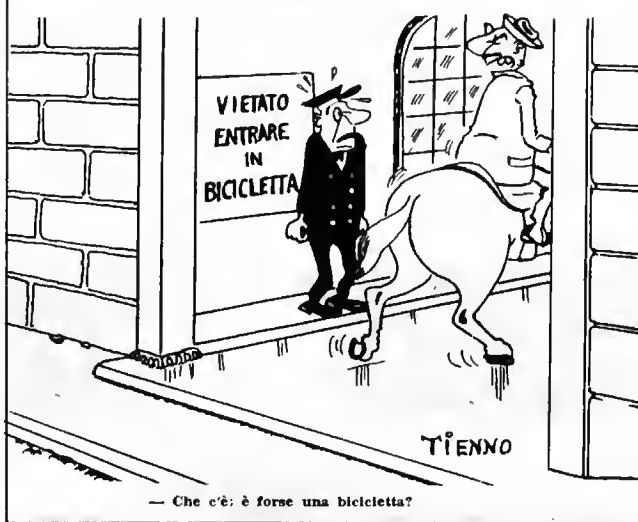
7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 23.30 Notiziario. 12.45 Musica varia. 13 Per voi sportivi. 13.10

Canzonetta. 13.30-14 Celebri direttori d'orchestra scomparsi: Eduard van Beinum - Musica di W. A. Mozart. 16 Tre danzette. 14.30 J. S. Bach: Corale della Cantata 147; Pampolli, Siciliana e Allegro assai; Chopin: Improvise op. 3; Silvestri: Follie Rossini; a) Payer: chiude gli occhi, b) Diritto (dei Quaderni pagani); Fuga: Studio, Pomina; Ostinato. 17 Ora serena. 18 Musica richiesta. 18.30 Rassegna della televisione, a cura di Franco Marazzi. 18.45 Claudio Delvincourt: Radio - Serenata. 19.15 Notiziario. 20 Suona l'orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 20.30 «La ragazza e i soldati» radiodramma di Gino Pugnati. 21.25 Adriano Banchieri. La prudenza giovanile. 22 Melodie a ritmi. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Musica da ballo con l'orchestra di Werner Müller.

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 La situazione internazionale con René Payot. 19.35 Lo specchio del mondo. 20 Gli Incontri internazionali di Ginevra. 20.20 Concerto diretto da Nicola Rescigno con la partecipazione del soprano Maria Meneghini Calles. Musica di Cherubini, Spontini, Rossini, Vardi e Bellini. 22 Intervista con Cécil Didier. 22.30 Notiziario. 22.35 Musica contemporanea. 23.12-23.15 Musica pittoresca.

INTERPRETAZIONI



— Che c'è: è forse una bicicletta?

PROGRAMMA NAZIONALE

SECONDO PROGRAMMA

- 6.35** Previsioni del tempo per i pescatori
Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Stegagno Picchio e G. Tavani
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno
* Musica del mattino
Mattutino, di Carlo Manzoni (Motta)
- 8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive-Colgate)
- 8.45-9** La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 9.30** Inaugurazione delle XII Fiera Campioniera Internazionale di Bolzano (Radiocronaca di Ivo Butturini)
- 10.30** Inaugurazione della XXV Mostra nazionale dalla Radio alla Telespina, a dalla VII Mostra nazionale di altrodromostici (Radiocronaca di Emilio Pozzi) (v. articolo illustrativo a pag. 14)
- 11** Radioscuola dalla vacanza
Calendario della settimana, a cura di Gherardo Gherardi
La palla al balzo, rubrica di corrispondenza a cura di Mario Vani
- 11.30** * Musica sinfonica
Hindemith: Cinque pezzi op. 44 per orchestra d'archi; a) Langsam, b) Langsam, c) Lebhaft, d) Sehr langsam, e) Lebhaft (Orchestra da camera di Stoccarda diretta da Karl Münchinger); Debussy: Sei epigrammi (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)
- 12** Vi parla un medico
Franco Stoppini: Moderni orientamenti nel campo della radioterapia
- 12.10** Canzoni in voga (Gondini Profumi)
- 12.25** Calendario
- 12.30** Album musicale
Negli intervalli: comunicati commerciali
- 12.55** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle velute - Previsioni del tempo
Carillon (Manetti e Roberts)
Appuntamento alla 13.25
VEDETTE ALLA RIBALTA
Eddie Fisher - Julia De Palma - Lucio Galica
Lanterne e lucciole (13.55)
Punti di vista del Ceveller Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio
- 14.15-14.30** Chi è di scena?, cronaca del teatro di Achille Fioeco - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previsioni del tempo per i pescatori
Le opinioni degli eltri
- 16.30** Vetrine Vis Radio
Canzoni e ballabili (Vis Radio)
- 17** Giornale radio
SORELLA RADIO
Trasmissione per gli infermi
- 17.45** Clauette: S. Giovanni Latterano per coro e orchestra
Maestro del coro: Nino Antonellini
Orchestra sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretti da Umberto Cattini
- 18.15** Fantasia musicale
- 18.45** Università Internazionale G. Marconi (da New York)
Peter Drucker: L'istruzione nel mondo post-moderno
- 19** Estrazioni del Lotto
- 19.05** Varietà Carisch
(Carisch S.p.A.)

- 19.45** Prodotti e produttori italiani
- 20** * Un po' di Dixieland
Negli intervalli: comunicati commerciali
* Una canzone alla ribalta (Lanerosi)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
NON STRAPPATE LA SCHEDINA
Operazione 12 bis di Giulio Perretta per i giocatori dell'Enalotto
Orchestra diretta da Pippo Barzizza
Presenta Corrado
Regia di Riccardo Mantoni (Enalotto)
- 22** Stagione lirica dalle Radiotelevisioni Italiane
Dal Teatro di Corte del Palazzo Reale di Napoli
LIVETTA E TRACOLLO
Interruzione in due atti di Tommaso Mariani
Musica di GIOVAN BATTISTA PERGOLESI
Livietta Angelica Tuccari
Tracollo Sesto Bruscantini
Direttore Alfredo Simonatto
Orchestra da camera «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana
Regie di Corrado Pavolini (v. articolo illustrativo a pag. 7)
- 22.30** I radiodrammi di Tyrone Guthrie
AVVISI MATRIMONIALI
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana
Regia di Anton Giulio Majano
- 23.15** Giornale radio
* Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - I programmi di domani - Buonenotte

TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per la Cooperazione Geosica Internazionale agli Osservatori geosici
Sandro Fuga
Sonata per violino e pianoforte
Molto tranquillo - Molto allegro - Sostenuto espressivo
Virgilio Brun, violino; Teresa Zucmaglini Polimeni, pianoforte
Ritratti
- 19.30** Alfred North Whitehead a cura di Enzo Paci
- 20** L'Indicatore economico
- 20.15** * Concerto di ogni sera
A. Scarlatti (1660-1725): Sonata a 4 in re minore per archi
Allegro - Grave - Allegro - Minuetto
Esecuzione del «Quartetto Italiano» a Paolo Borciani, Elisa Pegrefi, violinisti; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello
F. Schubert (1797-1828): Sonata n. 21 in si bemolle maggiore op. postume per pianoforte
Molto moderato - Andante sostenuto - Scherzo (Allegro vivace con delicatezza) e Trio - Allegro ma non troppo
Pianista Arthur Schnabel
- 21** Il Giornale del Tarzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** Piccola entologia poetica
Poesia francese del dopoguerra
Jean Cayrol
- 21.30** CONCERTO SINFONICO
diretto da André Cluytens
Hector Berlioz
L'infanzia di Cristo, trilogia sacra op. 25 per soli, coro e orchestra
Il sogno di Erode - La fuga in Egitto - L'arrivo a Sals
Solisti: Hélène Bouvier, mezzosoprano; Herbert Handt, tenore; Julien Haas, baritono; Michel Roux, Frederick Guthrie, Ivan Sardi, bassi
Maestro del Coro Ruggero Maghini
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
(v. nota illustrativa a pag. 6)
Nell'intervallo:
Profil di lingue viva a cura di Alberto Menarini
Hula-hoop e C.

ALTRE TRASMISSIONI EFFETTUATE SULLE STAZIONI DEL TERZO PROGRAMMA

- Stazioni ad Onde Media, a Modulazione di Frequenza a Canale 3 dalla Filodiffusione:
8.45 BENVENUTO IN ITALIA
Benvenuto in Italia, Willkommen in Italien, Welcome to Italy: quotidiano dedicato ai turisti stranieri, a cura di Gastone Mannozi e Riccardo Morbelli
8 (in francese) Giornale radio da Parigi, notiziario e programma vario
8.15 (in tedesco) Giornale radio da Amburgo-Colonia, notiziario e programma vario
8.30 (in inglese) Giornale radio da Londra, notiziario a programma vario
- Stazioni a Modulazione di Frequenza e Canale 3 dalla Filodiffusione:
13 Chiara fiorentina, un programma dedicato alle musiche popolari italiane
13.20 Antologia - De «Donne a buoi dei paesi tuoi» di Pietro Pancrazi: «Papini rustico»
15.30-16.15 * Musica di Haydn e Szymanowski (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 11 settembre)

MATTINATA IN CASA

- 9** CAPOLINEA
— Notizie del mattino - Diario 15: Una musica per ogni età: dedicata ai sessantenni... e oltre
30: Sfogliamo il «Radiocorriere» TV
45: L'album di Rodgers
- 10-11** ORE 10: DISCO VERDE
— Dedicato a... 15: Piccoli allegri complessi - 30: Divieto di sosta - trasmissione per gli automobilisti - 45: Gazzettino dell'Appello - Galleria degli strumenti (Ore)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- MERIDIANA**
La ragazza delle 13 presente:
L'alfabeta della canzone
20' La collana delle sette perle (Gobiani)
25' Fonolampo: carta d'identità ad uso radiofonico (Palmolive-Colgate)
13.30 Segnale orario - Giornale radio delle 13.30
40' Scatola a sorpresa: dalla strada al microfono (Stimmenhaft)
45' Stella polare, quadrante della moda (Macchine da cucire Singer)
50' Il discobolo (Arrigoni Trieste)
55' Noterella di attualità
- 14** Tafrino dalle 14
Lui, lei e l'altro
Elio Pandolfi, Antonella Steni, Renato Turi
- 14.30** Segnale orario - Giornale radio delle 14.30
40' Voci di ieri, di oggi, di sempre (Asipgas)

- 14,40-15** Trasmissioni regionali
- 45'** Schermi e ribalte
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 15** Giradisco Music-Mercury (Società Gurtler)
- 15.30** Segnale orario - Giornale radio delle 15.30 - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
45' Il quarto d'ora Durium
Ritmi e voci di oggi (Durium)

POMERIGGIO IN CASA

- 16** Taccuino dalle vacanze
Appunti per un viaggio di fine settimana
- 16.30** Le canzoni del giorno
Cantano Betty Curtis, Wilma De Angelis, Tina De Mola, Julia De Palma, Johnny Dorelli, Piero Giordetti, Gino Latilla, Bruno Pallesi, Enrico Pianori, Arturo Testa
Pianori: Silvana è 'na frana; Conaldi: Esta noche; Pallesi-Taccani: La donna che amò; Calabrese-Bindi: Arrivederci; Nisa-Carosone: Cow boy; Stellari-Robusti: Mi sento in estate; Bertini-Taccani-Di Paola: La verità; Pinchi-Cour-Graud: Qui, oui, oui; Beretta-Ravazzi: Odio il tuo nome; Pinchi-Cichelli: Non baciar più nessuno; Gerahwin: Fascinating rhythm
- 17** — LE FABBRICHE DEI SOGNI
a cura di Renato Tagliani
Biglietto d'invito per il Circo
- 18** — Giornale radio
Campionati italiani assoluti di atletica leggera a Roma (Servizio speciale di Paolo Valentini)
- 19** — * BALLATE CON NOI
Piccolo rotocalco dalla canzone napoletana

INTERMEZZO

- 19.30** * Tasteria
Negli intervalli comunicati commerciali
Una risposta al giorno (A. Gazzetti & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Passo ridottissimo
Varietà musicale in miniatura
C I A K
Attualità cinematografiche di Lello Bersani

SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** GIULIETTA E ROMEO
Tre atti di Arturo Rossato - Riduzione dalla tragedia di Shakespeare
Musica di RICCARDO ZANDONAI
Giulietta Anna Maria Rovere
Romeo Montecchio Angela Loforese
Isabella Ornella Rovere
Tebaldo Renato Caspechi
Il cantatore Dino Formichini
Gregorio Salvatore Di Tommaso
Sassone
Un banditore Antonio Mazzaria
Barnabo Ugo Novelli
Un Montecchio Mario
Un famiglia di Romeo Carlin
Primo famiglia
Prima fante Maria Luisa Zeri
La donna Liliana Pellegrino
Prima maschera
Una donna Liliana Pellegrino
Seconda fante
Seconda maschera Jolanda
Un aervo Torriani
Direttore Angelo Quasta
Maestro del Coro Roberto Benaglia
Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana (Manetti e Roberts)
Negli intervalli:
Asterischi - Ultime notizie
Al termine: Siparietto
I programmi di domani

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53
23.35-0.30: Il bello del sabato sera - 0.36-1: I successi di Ewerdo Smerini - Pino Calvi - 1.04-1.30: Strumenti allo specchio - 1.36-2: Europe canta - 2.06-2.30: Interventi e balletti - 2.36-3: L'allerlo pentagramma - 3.04-3.30: Musica per tutte le età - 3.36-4: Romanzi celebri - 4.04-4.30: Acquarrelli musicali - 4.36-5: Canzoni per tutti - 5.04-5.30: Musica sinfonica a da camera - 8.36-9: Motivi d'altrocanto - 6.04-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tre un programma e l'altro brevi notiziari.

vedette

il
macinacaffè
elettrico

Due sono i segreti di VEDETTE: il motore potente, la coppa in acciaio inox. Grazie a questi due requisiti VEDETTE macina velocemente e soprattutto macina in modo omogeneo. VEDETTE non ha rivali perché è tecnicamente perfetto.

prodotto di qualità
prezzo d'eccezione

L.2750

Prod. SPADA Via G. Fabbri 73 - TORINO

In vendita
nei migliori negozi

10.30 Milano - XXV MOSTRA NAZIONALE RADIO E TV E VII MOSTRA NAZIONALE DEGLI ELETTRODOMESTICI
Telecronisti: Giuseppe Bozzini e Vittorio Mangili
Ripresa televisiva di Giovanni Coccione

16 — RIPRESA DIRETTA DI UN AVVENIMENTO AGONISTICO

LA TV DEI RAGAZZI

17.30 a) GIRAMONDO
Cinegiornale dei ragazzi
b) PENNA DI FALCO, CAPO CHEYENNE
Il guerriero gentile
Telefilm - Regia di Paul Landres
Distribuzione: CBS-TV
Interpreti: Keith Larsen, Keena Nomkeena, Kim Winona, Bert Wheeler

RITORNO A CASA

18.30 TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

18.50 SINTONIA - LETTERE ALLA TV
a cura di Emilio Garroni

19.15 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE
Programma di musica leggera con l'orchestra diretta da Giovanni Fennati
Realizzazione di Gianfranco Bettetini

20 — TURISMO INDIVIDUALE O TURISMO DI MASSA
a cura di Fabiano Fabiani

RIBALTA ACCESA

20.30 TIC-TAC
(Persil - Supercortemaggiore - Unione Italiana Birra - Williams)

**SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE**
Edizione della sera

20.50 CAROSELLO
(L'Oreal - Galbani - Binaca - ...ecco)

21 — I PRESIDENTI DEL CONSIGLIO DELL'UNITA' D'ITALIA

Ideazione e presentazione di Mario La Rosa
Giuseppe Zenerdelli
Regia di Arnaldo Ginoldo
(vedi articolo illustrativo a pag. 17)

21.30 Dal Teatro all'aperto della XXIII Fiera del Levante di Bari

Ripresa della
SERATA DI VARIETA'
Presenta Enzo Tortora
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Riprese televisive di Antonello Falqui

22.30 Grandi attori
GLI ULTIMI TRENTA MINUTI

Telefilm - Regia di Ted Post
Distribuz.: Screen Gems
Interpreti: Marta Vickers, Arthur Franz, George Macready

23 — TELEGIORNALE
Edizione della notte



Ritorno, per i ragazzi, «Penna di Falco». Il saggio e valoroso capo Cheyenne e il piccolo Keena, suo figlio adottivo, sono infatti i protagonisti della nuova serie di racconti sceneggiati che andranno in onda ogni sabato pomeriggio a partire da questa settimana. Nella foto: Keith Larsen (Penna di Falco) e Keena Nomkeena (Keena)

VARIETÀ TV DALLA FIERA DEL LEVANTE

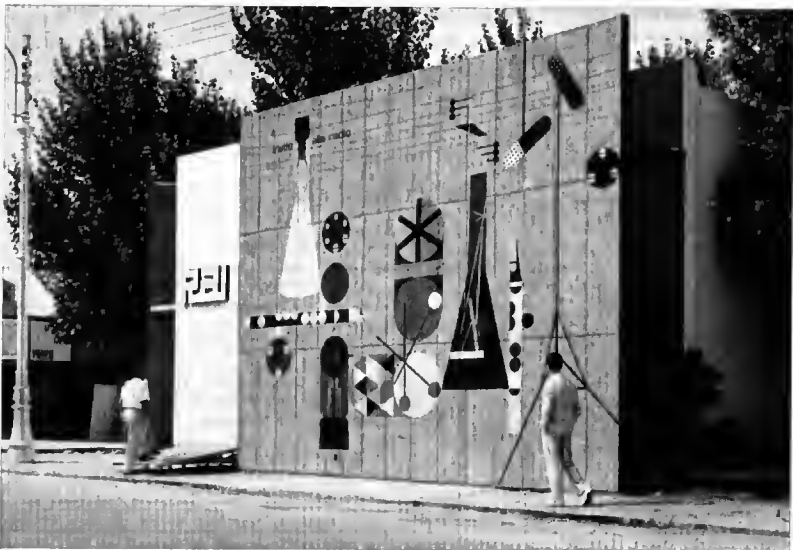
Per gli Industriali, gli operatori, gli uomini d'affari di tutti i Paesi, la Fiera di Bari significa incontro mediterraneo. Situada ai margini del mondo occidentale, affacciata verso il grande mondo del vicino e del medio Oriente, la città pugliese si può dire veramente uno dei crocevia d'obbligo per gli scambi fra il continente europeo e quello asiatico, punto di confluenza di merci e di prodotti, ma anche di uomini e di idee dei due mondi, riuniti dall'unico comune denominatore «mediterraneo». Ventiquattro sono i Paesi che partecipano a questa nuova edizione della Fiera, e i loro stand si estendono su un'area di ventitré chilometri di esposizione: Paesi europei e asiatici, e perfino africani. Ma più interessante che l'elenco degli espositori, può essere quello delle Missioni commerciali ufficiali che verranno a Bari per il periodo della Fiera: Algeria, Arabia Saudita, Cipro, Giordania, Grecia, Iran, Iraq, Israele, Jugoslavia, Libano, Libia, Malta, Marocco, RAU, Tunisia, Turchia e Yemen. Dopo le perplessità e la diffidenza che l'entrata in vigore del Mercato Comune Europeo aveva suscitato in tanti Paesi mediterranei, questa partecipazione così massiccia del rappresentanti della «terza forza internazionale» all'appuntamento ha reso induce alle migliori speranze per la ripresa della collaborazione fra l'Europa occidentale e il Medio Oriente; e segna un nuovo pun-

to a favore della pace, sulla via della distensione internazionale.

La Fiera del Levante si inaugura la mattina del 6 settembre, domenica; e per quel giorno la RAI mobilita come di consueto microfoni e telecamere, per partecipare l'avvenimento al pubblico nazionale. Ma quest'anno la Fiera presenta una novità: un teatro all'aperto, destinato ad

ospitare le manifestazioni artistiche in coincidenza con l'esposizione campionaria; e sarà la televisione a inaugurarlo, con lo spettacolo di varietà che verrà irradiato questa sera. Uno spettacolo internazionale, com'è nel carattere della manifestazione barese, e al quale, per essere più strettamente in tema, prenderanno parte alcuni «numeri»

tipicamente mediterranei, come la coppia di ballerini greci Drosos e Tanta e la cantante francese Mick Michéyl. Ma non mancheranno neppure i prodotti del vivaio più casalingo, che avrà i suoi elementi di punta in Nicola Arigliano e Gino Latilla. Tutti i numeri saranno accompagnati dall'orchestra di Gianni Ferrio e presentati da Enzo Tortora.



L'esterno dello stand allestito dalla RAI alla ventitreesima Fiera del Levante



RAMAZZOTTI
fa sempre bene



SUPERPILA

ATTORI, REGISTI, OPERATORI diventerete con poca spesa in breve tempo felicemente studiando per corrispondenza in case vostre con la SCUOLA CINE-TELE-TRADE di ACCADEMIA, viale Regina Margherita, 101-D - Roma - Note mensili illustrate. Richiedete opuscolo gratuito.

PER GLI ASPIRANTI ATTORI: SI ESEGUONO PROVINI SU RICHIESTA.

ECCEZIONALE NOVITA' con le FILMINE e il PROIETTORE studierete e vi divertrete ad un tempo.

TRENTINO-ALTO ADIGE

18.30 Programma alfoestiano in lingua tedesca - Mit Ski, Sell und Pickel, « Dolomitenkanten » von Josef Rampold - Internationales Schlager - Wir senden für die Jugend: « Von grossen und kleinen Tieren » Die Elster von Wilhelm Behn, (Bandaufnahme des NDR Hamburg) - Ein Festtag im Gebirge - Das Internationale Sportecho der Woche (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

20.15-21.20 Für die Frau (Nr. 72) - Eine Plauderei mit Frau Margerite - Speziell für Sie! - Blick nach dem Süden (Bolzano 3 - Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Aimerco Giuliano - 13.04 Microscopio Buscaglione-Chiosso: Love in Portofino; Montreal: Tanti; Gérard; La Weib; Wally; The moonlight; Fabry-Testoni; Né stelle né mare; Varau; Si tu n'as puerve; Rindine-De Crenzier; Solitudine; Spedite la sveglia! - 13.30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Osservatorio giuliano (Venezia 3).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7.30 Musica leggera - nell'intervallo (ore 8) Tacchini del giorno - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Nel mondo della cultura - 12.55 Orchestra Stanley Black - 13.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13.30 Melodie leggere - 14.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14.30 Rassegna della stampa - Lettura programmi - 14.45 Fiammiferi Alcego Gualtelli e Gigi Delmo - 15 Haendel: Suite in re minore n. 10 - 15.15 Appuntamento con Italo Filagnan - 15.40 Complesso campeggio Silvio Tasse - 16 La novità della settimana, a cura di Martin Jevnikar - 16.20 Caffè concerto - 17 Intermezzi d'opera - 17.25 Suona il pianista Teddy Wilson - 17.40 Tè danzante - 18 Teatro dei ragazzi - Il cucciolo Pica - racconto sceneggiato di Zdravko Ocvirk, Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stano Offiz - 18.30 Cantanti di musica leggera - 19 Gioventù in vacanza: 104 trasmissione a cura di Milla Volec e Carlo Stocco - 19.30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20.05 Intermezzo musicale, lettura programmi svariati - 20.15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20.30 La settimana in Italia - 20.40 Cori sloveni - 21 Città notte - II. Lo spettacolo continuo - giallo di Ezio D'Ercole, traduzione di Franco Zupani - 3ª puntata. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Giuseppe Perrillo - 21.40 Varietà musicale - 22 Dalle opere di Franc Liszi - 22.40 Cante Majda Sepč con l'orchestra Franco Russo - 23 Il sassofono di Charlie Parker - 23.15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico e lettura programmi di domani - 23.30-24 « Ballo notturno ».

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere-TV » n. 27

RADIO VATICANA

14.30 Radiogiornale. 15.15 Trasmissioni estere. 19.33 Orizzonti Cristiani. Notiziario. « Bianco Pedra » settimanale per gli Associati dell'Azione Cattolica Italiana - « Il Vangelo di domani » con Marcello Giorda e commento di Giuseppe Petralia. 21 Santo Rosario. 21.15 Trasmissioni estere.



Senza parole.

(Punch)

ESTERE

ANDORRA

19.12 Omo vi prende in parola. 19.35 Passeggiata sentimentale. 19.55 Felice compleanno. 19.58 I tre Banjoliers. 19.59 La famiglia Duranton. 19.59 Il minuto musicale. 20 La courtie échelle. 20.15 Sorellina. 20.30 Il successo del giorno. 20.35 Il signor Tutti. 21.05 Vacanze in Italia. 21.35 Concerto degli ascoltatori di Radio Andorra. 22 Radio Andorra perla per la Spagna. 22.30 Scalo a Capceban. 22.42 Nai King Cole. 23.24 Musica preferita.

FRANCIA

1 (PARIGI-INTER) 19.15 Notiziario. 19.45 Dischi. 19.50 Circus 59. 20 « Paris anno 2000 », con François Périer e Josette Perceau. 20.30 Salone della Radio e della Televisione: « Gala di varietà ». 22-24 Serate danzanti.

II (REGIONALE)

19.15 Suono a parole, a cura di Margherita e Jean Allay. Oggi: « Giulio Cesare ». 19.43 Quattro valzer di Georges Auric. Interpretati dall'orchestra Roger-Roger. 20 Notiziario. 20.24 Incontro con Genevieve de Sé-

III (NAZIONALE)

19 « La musica è un idioma » di Robert Lopez. 19.30 Weber: Moto perpetuo. 19.40 Weber: Oberon, ouverture. Beethoven: Rondò in si bemolle per pianoforte e orchestra. 20 Festival di Salisburgo. « Così fan tutti », opera in due atti di Mozart, diretta da Karl Böhm. 22.45 Shostakovich: Balletto russo (frammenti). 23.05 Benjamin Britten: « Simple Symphony ». Bartók: Musica per archi, percussioni e celesta. 23.53 « 24 Notiziario ».

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.25 La famiglia Duranton. 19.35 Oggi nel mondo. 20.05 La mia carriera e le mie canzoni, con Pierre Hégic. 20.20 Recital. 20.35 Il « gioco del 21 », presentato da Zappy Max. 21 « Cavalcata », presentata da Roger Plerre e Jean-Marc Thibault. 21.30 In

poltrona. 21.35 Suspense. 21.55 The Marauders. 22 Notiziario. 22.08 Musica di Vivaldi. 22.30 « Dense à Gogo ». 24-02 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. 19.10 La Germania Indivisibile. 19.20 Attualità dello sport. 19.30 Musica di Johann Nepomuk David. Heinrich Sutermeister e Kurt Hansenberg. 20 Serate di varietà. 21.45 Notiziario. 21.55 Di settimana in settimana. 22.10 Claude Debussy: « La demoiselle élue », della poesia di D. C. Rossetti per voci femminili, coro a orchestra, diretti da Marcel Couraud (Suzanne Demco, soprano; Jeanne Deroubaix, mezzosoprano e coro). 22.35 « Contrasti », rassegna della produzione internazionale di dischi. 24 Ulltime notizia. 0.05 Musica da ballo. 1 Dischi di musica jazz. 2 Bollettino del mare. 2.15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Musica leggera. 19.30 Cronaca dell'Asia. 19.40 Notiziario. Commenti. 20 Musica a buon umore: Vienna (1ª parte). 22 Notiziario Sport. 22.30 Cocker di mezzanotte, varietà. Nell'intervallo (24) Ulltime notizia. 1-1.50 Musica del Trasmettitore del Reno.

MONACO

19.05 Musica da films e musical. 19.30 Novità dello sport. 19.45 Notiziario. 20 Commentario della settimana. 20.15 Theodor Heuss, da 10 anni Presidente della Federazione tedesca, relazione di Peter Coulmas. 21 « Musica nell'aria », concerto di musica leggera internazionale. 22 Notiziario. 22.05 Notizie a glosse. 22.25 Rapporto dei corrispondenti per la musica. 23 Sport. 23.15 Musica da ballo. 24 Ulltime notizia. 0.05 Bravi solisti e note orchestre. 1.05-5.50 Musica del Trasmettitore del Reno.

MUEHLACKER

19.30 Notiziario. 19.45 La poltica della settimana. 20 Concerto di musica operettistica diretto da Heinz Schröder. 22 Notiziario Sport. 22.40 Musica da ballo. 24 Ulltime notizia. 0.10-1 Concerto notturno diretto da Karl Schuricht. Johannes Brahms: a) « Il canto del destino », per coro a orchestra; b) Sinfonia n. 3 in fa maggiore.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Commentario di politica interna. 19.15 Cronaca. 19.30 Tribuna del tempo. 20 Concerto di musica operettistica, diretto da Heinz Schroeder. 22

Notiziario. Problemi del tempo. 22.30 Panorama dello sport. 22.50 Musica da ballo. Nell'intervallo (24) Ulltime notizia. 2-5.50 Musica fino al mattino.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.45 Musiche d'arti templi. 19.30 A Life of Blues, sceneggiatura di Geoffrey Harrison: « Mixed Feelings ». 20 Music-Hall delle vacanze. 21 Notiziario. 21.15 Trasmissione del Partito Conservatore. 21.30 « Messaggio per Margherita », di James Parish. Adattamento radiofonico di Walter Murray. 23 Notiziario. 23.06 Preghiere serali. 23.21-23.51 Concerto del pianista Raymond O'Connell. Liza: a) Studio di concerto in re bemolle; b) Studio da concerto in la minore; c) Parafraasi, dal « Rigetto »; Chopin: Scherzo in mi.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Musica da ballo, eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 20 Melodie a ritmi. 21.15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Solisti: Contralto Joan Allister; pianista Eileen Joyce. Maestro del coro Leslie Woodgate. Lambert: Rio Grande, per pianoforte, coro e orchestra; Bizet: L'Arlésienne, suite. 22 Dolce serenata, con l'orchestra Peter Yorke. Parte prima. 22.30 Notiziario. 22.40 Dolce serenata. Parte seconda. 23 Dischi presentati da David Jacobs. 23.55-24 Ulltime notizie.

ONDE CORTE

6 Notiziario. 6.15 David Ward e l'orchestra Michael Collins. 7 Notiziario. 7.30 Ventì domandati. 8 Notiziario. 8.30-9 Michael Desmond, Danny Lavan e Harold Smart. 10.15 Notiziario. 10.45 « How the Rhinoceros Got his Skin », racconto di Rudyard Kipling. Adattamento radiofonico di Maurice Brown. 11.15 Canzoni per i più piccoli. 11.45 Kay Cavendish al pianoforte. 12 Notiziario. 12.45 Ted Heath Show. 13.30 Notiziario. 14.15 Notiziario. 14.45 Musica di Dvorak. 16.45 Musica dal Continente. 17 Notiziario.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Primavera radio-TV »

Sorleggio del 16-7-1959 fra tutti gli acquirenti di apparecchi radio presso Ditta rivenditori della provincia di Parma nel periodo 6/4-30-6-1959.

Vince un frigorifero da 120 litri il signor: Ranzo Farri - Frazzone Samboseto - Busseto (Parma)

e una macchina da scrivere portatile viene assegnata alla Ditta rivenditrice Luigi Scaramuzza, via Cavour, 7 - Soragna (Parma).

Sorleggio del 16-7-1959 fra tutti gli acquirenti di apparecchi televisivi presso Ditta rivenditori della provincia di Parma nel periodo 6/4-30-6-1959.

Vince una lavatrice elettrica la signora: Emma Mazzoli, via Palestina, 0 - Parma.

zario. 17.15 Melodie di ieri di oggi. 17.45 Musicali Offenbach a di Poulens. 18.15 Banda militare. 19 Notiziario. 19.30 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 20.15 Melodie romantiche eseguite dalla pianista Valérie Tryon. 21 Notiziario. 21.30 A tempo di valzer. 22.15 Canzoni e melodie interpretate da artisti del Commonwealth. 23 Harold Smart all'organo elettrico. 23.15 Rassegna scozzese. 24 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19.20 Notiziario. 20 Ouverture allegra con i « Limmatfalter ». 20.15 « Gruezi, vicini », programma di varietà da Monaco e Zurigo. 22.15 Notiziario. 22.20-23.15 Musica per archi.

MONTECENERI

7.15 Notiziario. 7.20-7.45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12.30 Notiziario. 12.40 Musica varia. 13 Canzoni. 13.30 « Par la donna ». 16 Tè danzante. 16.30 Suona il complesso Monteceneri. 17 Voci sparse. 17.25 Giallisti. Concerto per pianoforte a orchestra in si bemolle maggiore op. 23. Solista Riccardo Frugoni. 18 Musica ricchissima. 18.50 Voci del Grigione italiano. 19 Ricordo viennese: musiche di J. Strauss e Benatzky. 19.15 Notiziario. 20 Le canzoni a voi gradite. 20.30 Centi delle peludi canadesi, documentario. 21 Haydn: Sinfonia n. 102 in si bemolle maggiore. 21.30 « Supergiallo », ossia « Il giallo attraverso i tempi », rievocazione di Claudio Marsi. 22.10 Melodie a ritmi. 22.30 Notiziario. 22.35-23 Galleria del Jazz, a cura di Flavio Ambrosetti.

SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del mondo. 19.50 Il quarto d'ora ventoso con Samuel Chevallier. 20.05 Musica da ballo. 20.35 Musiche di Richard Strauss. 21.20 I nostri artisti. 22 Teatro, amore e psicologia di Gisèle Robert. 22.30 Notiziario. 22.35-23.15 Musica da ballo con Raymond Colberi.

L'ARRIGONI - Trieste
Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...
... sono squisiti!... sono ARRIGONI!
E vi invita ad ascoltare IL DISCOBOLO

IL DISCOBOLO

I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 6 settembre - ora 15-15.30 Sac. Programma

1. I WANNA BE LOVEE BY YOU (Voglio essere amata da te) (dal film « Some like it hot » - A qualcuno piace caldo) Marilyn Monroe - 45 giri
2. SO CLOBE (Così vicino) Brook Benton - 45 giri
3. THE SWINGIN' SHEPHERD BLUES Hill Bowen e la sua orchestra - 45 giri
4. YOU ARE MY LOVE (Sal il mio amore) Hill Bowen e la sua orchestra - 45 giri
5. HEY BOY, HEY GIRL! Louis Primo and Keely Smith
6. NO NAME JIVE Glen Gray and the Casa Loma orchestra - 45 giri
7. Dischi a richiesta

Lunedì 7 settembre

IL PRIMO SGUARDO (Onda del Danubio) Nilla Pizzi, Marcello De Martino e la sua orchestra 45 giri

Martedì 8 settembre

THE ROVIN' GAMBLER « Tennessee » Ernie Ford - 33 giri

Mercoledì 9 settembre

LIPSTICK ON YOUR COLLAR (Rossetto sul tuo collo) Connie Francis - 45 giri

Giovedì 10 settembre

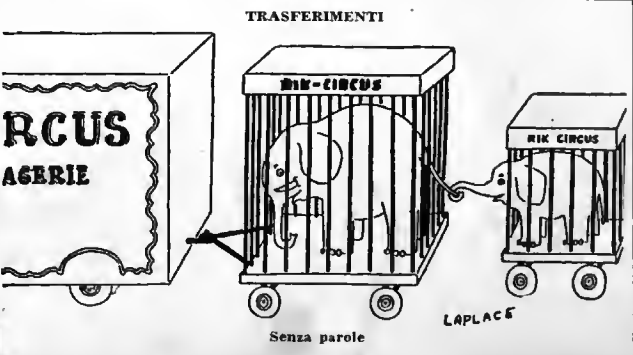
CHANSON DE NOVEMBRE Jenny Luna - 45 giri

Vanedì 11 settembre

MAMMA NON MI SGROIORE PIU' Natalino Otto - 45 giri

Sabato 12 settembre

ENOLESSLY (Senza fine) Brook Benton - 45 giri



Senza parole

LAPLACE



TROFEO AUTOMOBILISTICO

AGIP | 

SUPERCORTEMAGGIORE

cortemaggiore - corte di cadore - cortina d'ampezzo

5 settembre 1959



in partenza, in gara, all'arrivo coi vincitori
SUPERCORTEMAGGIORE la potente benzina italiana
è in linea con tutti i records